Owner's Manual Specification

담 당	관 리 자
Park Jieun 10.07.13	KANG KS 10.07.13

1. Model Description

MODEL	HX300/HX300G	BRAND	LG	Part No.	MFL63282813 (1008-REV01)
SUFFIX	AEULLA	Product Name	HX300/HX300G-JE		

2. Printing Specification

1. Trim Size (Format) : 148mm x 210 mm (A5)
2. Printing Colors : 1 COLOR (BLACK)
3. Stock (Paper) : Cover : Coated paper , SNOW WHITE 150 g/㎡
   Inside : Uncoated paper , Wood-Free Paper (백상지) 80 g/㎡
4. Printing Method : OFF-SET
5. Bindery : Perfect bind
6. Language : Eng, Fra, Ger, Ita, Spa
7. Number of pages : 120

NOTE

* This part contains Eco-hazardous substances (Pb, Cd, Hg, Cr6+, PBB, PBDE, etc.) within LG standard level, Details should be followed Eco-SCM management standard[LG(56)-A-2524]. Especially, Part should be followed and controlled the following specification.
(1)Eco-hazardous substances test report should be submitted when Part certification test and First Mass Production.
(2) Especially, Don't use or contain lead(Pb) and cadmium(Cd) in ink.

3. Special Instructions

(1) Origin Notification

* LGERS : Printed in Mexico
* LGEAZ : Printed in Brazil
* LGESP : Printed in Brazil
* LGESY : Printed in China
* LGEND : Printed in China
* LGEIL : Printed in India
* LGEIN : Printed in Indonesia
* LGETH : Printed in Thailand
* LGEVN : Printed in Vietnam
* LGEEG : Printed in Egypt
* LGERA : Printed in Russia
* LGEAK : Printed in Kazakhstan
* LGEMA : Printed in Poland
* LGEWR : Printed in Poland

4. Changes

REV. NO.	MM/DD/YY	SIGNATURE	CHANGE NO.	CHANGE CONTENTS
10				
9				
8				
7				
6				
5				
4				
3				
2				
1	Aug./24/10	Park Jieun	S0-99259	Add Adapter SD-B191A

Pagination sheet

P/NO.MFL63282813
Total pages : 120 pages

Front Cover (P/no, EN)	2 3	…. 23	Back Cover
Front Cover (FR)	2 3	…. 23	Back Cover
Front Cover (GE)	2 3	…. 23	Back Cover
Front Cover (IT)	2 3	…. 23	Back Cover
Front Cover (SP)	2 3	…. 23	Back Cover

LG
Life's Good

OWNER'S MANUAL DLP PROJECTOR

OWNER'S MANUAL
DLP PROJECTOR

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

HX300G
HX301G

LG Electronics

P/NO : MFL63282813 (1008-REV01)

www.lg.com

DLP PROJECTOR

Warning
This is a class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

CE 0983 ⓘ

This projector complies with EMC Directive and R&TTE Directive.

AT	DE	DK	ES	FI
FR	GB	IT	NL	PL
PT	SE			

ENGLISH

Contents

Safety Instructions 4

Names of parts
Main Body 7
Control Panel 7
Connecting Part 8
Remote Control 8
Accessories 9
Optional Extras 9

Installing and Composition
Installation Precautions 10
Basic Operation of the Projector 11
Kensington Security System 12
Turning on the Projector 12
Turning off the Projector 12
Focus and Position of the Screen Image 12

Connection
Connecting to a Desktop PC 13
Connecting to a Video Source 13
Connecting to a DVD Player 14
Connecting to a D-TV Set-Top Box 14

Function
Adjusting Picture Mode 15
To Change PJT Mode 15
What is FM Wireless Audio? (HX300G only) 16
Installing Instructions (HX300G only) 17
What do I do if the FM receiving signal is not good? (HX300G only) 17
To listen through the FM receiver speaker (HX300G only) 18
Auto Off Function 18
Selecting Language 18
To See The Projector Information 19
Connecting the USB device 19
Precautions when using the USB device 19
PHOTO LIST 20
MUSIC LIST 20
MOVIE LIST 21
FILE LIST 21

Information
Supported Monitor Display 22
Maintenance 22
Specifications 23

To view the User's guide on the CD-ROM

To view User's guide on the CD-ROM, Adobe Acrobat Reader must be installed on your PC. The "ACRORD"> "INSTALLS" folder on the CD-ROM contains the installation programs for them. If you want to install those programs, Open the "My Computer" → Open the "Digital_LG" → Open the "ACRORD" → Open the "INSTALLS" and double-click your language.

To view the User's guide

The User's guide files are included in the supplied CD-ROM.
Load the supplied CD-ROM into the CD-ROM drive of your PC.
After a while, the web page of the CD-ROM will open automatically. (for Window only)
If the web page does not appear automatically, open the User's guide file directly.
Open the "My computer" → Open the "Digital_LG" → Open the "index.htm" file.

Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream through designated collection facilities appointed by your government or your local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.
5. The fluorescent lamp used in this product contains a small amount of mercury. Do not dispose of this product with general household waste. Disposal of this product must be carried out in accordance to the regulations of your local authority.

Safety Instructions

Please take note of the safety instructions to prevent any potential accident or misuse of the projector.

- Safety Instructions are given in two forms as detailed below.

⚠ **WARNING** : The violation of this instruction may cause serious injuries and even death.

⚠ **NOTES** : The violation of this instruction may cause injuries or damage to the projector.

- After reading this manual, keep it in the place that you can access easily.

Indoor Installation — ⚠ WARNING

Do not place the Projector in direct sunlight or near heat sources such as radiators, fires, stove etc.

This may cause a fire hazard!

Do not place flammable materials in, on or near the projector.

This may cause a fire hazard!

Do not hang on the installed projector.

It may cause the projector to fall, causing injury or death.

Do not block the vents of the projector or restrict air-flow in any way.

This would cause the internal temperature to increase and could cause a fire hazard or damage to the unit!

Do not place the projector close to sources of steam or oil such as a humidifier.

This may create a fire hazard or an electric shock hazard!

Do not place the projector where it might be exposed to dust.

This may cause a fire hazard or damage to the unit!

Do not use the projector in a damp place such as a bathroom where it is likely to get wet.

This may cause a fire or an electric shock hazard!

Do not place the projector directly on a carpet, rug or place where ventilation is restricted.

This would cause its internal temperature to increase and might create a fire hazard or damage the unit.

Ensure good ventilation around the projector. The distance between the projector and the wall should be more than 30 cm.

An excessive increase in its internal temperature may cause a fire hazard or damage to the unit!

Indoor Installation — ⚠ NOTES

When installing the projector on a table, be careful not to place it near the edge.

The projector could fall causing injury and damage to the projector.
Only use a suitable stand.

Disconnect from the power supply and remove all connections before moving, or cleaning.

Only use the projector on a level and stable surface.

It may fall and cause injury and/or damage to the unit.

Power — ⚠ WARNING

Earth wire should be connected.

Ensure that you connect the earth ground wire to prevent possible electric shock (That is a Projector with a three-prong grounded AC plug must be connected to a three-prong grounded AC outlet).
If grounding methods are not possible, have a qualified electrician install a separate circuit breaker.
Do not try to ground the unit by connecting it to telephone wires, lightening rods, or gas pipes.

The power cord should be inserted fully into the power outlet to avoid a fire hazard!

This may cause a fire hazard or damage the unit.

Do not place heavy objects on the power cord.

This may cause a fire or an electric shock hazard!

Power — ⚠ WARNING

Never touch the power plug with a wet hand.

This may cause an electric shock hazard!

Do not plug-in too many items into one power outlet.

It may result in overheating of the outlet and create a fire hazard!

Prevent dust from collecting on the power plug pins or outlet.

This may cause a fire hazard!

Power — ⚠ NOTES

Hold the plug firmly when unplugging. If you pull the cord, it may be damaged.

This may cause a fire hazard!

Do not use if the power cord or the plug is damaged or any part of the power outlet is loose.

This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!

Ensure the power cord does not come into contact with sharp or hot objects.

This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!

Place the projector where people will not trip or tread on the power cord.

This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!

Do not turn the projector On/Off by plugging-in or unplugging the power plug to the wall outlet.
(Allow the unit to cool before removing power.)

It may cause mechanical failure or could cause an electric shock.

Using — ⚠ WARNING

Do not place anything containing liquid on top of the projector such as flowerpot, cup, cosmetics or candle.

This may cause a fire hazard or damage to the unit!

In case of impact shock or damage to the projector switch it off and unplug it from the power outlet and contact an authorized service center.

This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!

Do not allow any objects to fall into the projector.

This may cause an electric shock hazard or damage to the unit!

If water is spilt into the projector unplug it from the power supply immediately and consult your Service Agent.

This may cause an electric shock hazard or damage to the unit!

Dispose of used batteries carefully and safely.

In the case of a battery being swallowed by a child please consult a doctor immediately.

Do not remove any covers. High risk of Electric Shock!

Don't look directly into the lens when the projector is in use. Eye damage may occur!

Do not touch metal parts during or soon after operation since the vents will remain very hot!

CAUTION concerning the Power Cord

It is recommend that most appliances be placed on a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits.Check the specification page of this owner's manual to be certain.

Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous.Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by authorized service personnel.

Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

Using — ⚠ WARNING

If the projector is in a room that experiences a gas leak, do not touch the projector.

It can cause a fire or a burn by a spark.

Always open the lens door or remove the lens cap when the projector lamp is on.

Using — ⚠ NOTES

Do not place heavy objects on top of projector.

This may cause mechanical failure or personal injury!

Take care not to impact the lens particularly when moving the projector.

Do not touch the lens of the projector. It is delicate and easily damaged.

Do not use any sharp tools on the projector as this will damage the casing.

In the event that an image does not appear on the screen please switch it off and unplug it from the power outlet and contact your Service Agent.

This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!

Do not drop the projector or allow impact shock.

This may cause mechanical failure or personal injury!

Cleaning — ⚠ WARNING

Do not use water while cleaning the projector.

This may cause damage to the projector or an electric shock hazard.

In the unlikely event of smoke or a strange smell from the projector, switch it off, unplug it from the wall outlet and contact your dealer or service center.

This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!

Use an air spray or soft cloth that is moist with a neutral detergent and water for removing dust or stains on the projection lens.

Cleaning — ⚠ NOTES

Contact the Service Center once a year to clean the internal parts of the projector.

Accumulated dust can cause mechanical failure.

When cleaning the plastic parts such as projector case, unplug the power and wipe it with a soft cloth. Do not use cleanser, spray water or wipe with a wet cloth. Especially, never use cleanser (glass cleaner), automobile or industrial shiner, abrasive or wax, benzene, alcohol etc., which can damage the product. Use an air spray or soft cloth that is moist with a neutral detergent and water for removing dust or stains on the projection lens.

It can cause fire, electric shock or product damage (deformation, corrosion and damage).

Others — ⚠ WARNING

Do not attempt to service the projector yourself. Contact your dealer or service center.

This may cause damage to the projector and could give an electric Shock as well as invalidating the warranty!

Others — ⚠ NOTES

Do not mix new batteries with old batteries.

This may cause the batteries to overheat and leak.

Be sure to unplug if the projector is not to be used for a long period.

Accumulated dust may cause a fire hazard or damage to the unit!

Only use the specified type of battery.

This could cause damage to the remote control.

Names of parts

Main Body

* The projector is manufactured using high-precision technology. You may, however, see on the Projector screen tiny black points and/or bright points (red, blue, or green). This can be a normal result of the manufacturing process and does not always indicate a malfunction.

* Do not touch the lens when using the projector or opening the lens door.

Control Panel

Connecting Part

*When using HDMI/USB connector, if the size of the jack connecting to the connector is too big, they may not be connected. Please use standard size jack.

A≦10mm , B≦24mm

Remote Control

Accessories

Remote Control

AAA Battery

Owner's manual

CD Owner's manual

Power Cord

Computer Cable

AC-DC Adapter

RGB to Component Cable

Portable bag

Polishing Cloth

Note!

- Use a remote control up to 6 m distance and 30° (left/right) within the receiving unit scope.
- We recommend you to use the remote control under 3 m distance and 30° (left/right) when the cables are connected in the back outputs.
- When you carry the remote control in the portable bag, make sure that the buttons on the remote control are not pressed by the projector, cables, documents or any other accessories in the bag. Otherwise, it may reduce the battery life significantly.

Optional Extras

* Contact your dealer to purchase these items.
* Optional parts can be changed without notice to improve the quality of the product, and new optional parts can be added.

Projection Screen

Tripod

HDMI Cable

Ceiling mount for projector

Video Cable

Audio Cable

Component Cable

Installing and Composition

Installation Precautions

Provide proper ventilation for this projector.

- The projector is equipped with ventilation holes(intake) on the bottom and ventilation holes(exhaust) on the front. Do not block or place anything near these holes. Internal heat build-up may occur, causing picture degradation or damage to the projector.

- Do not place the projector on a carpet, rug or other similar surface. It may prevent a adequate ventilation of the projector bottom. This product should be mounted to a wall or ceiling only.

- Never push projector or spill any kind of liquid into the projector.

- Leave an adequate distance (30 cm or more) around the projector.

Place this projector in adequate temperature and humidity conditions.

- Install this projector only in a location where adequate temperature and humidity is available. (refer page 23)

Don't place the projector where it can be covered with dust.

- This may cause overheating of the projector.

Do not obstruct the slots and openings of the projector. This may cause overheating and create a fire hazard.

This projector is manufactured using high-precision technology. You may, however, see tiny black points and/or bright points (red, blue or green) that continuously appear on the projector Screen. This is a normal result of the manufacturing process and does not indicate a malfunction.

To display DTV programs, it is necessary to purchase a DTV receiver (Set-top Box) and connect it to the projector.

The remote control may not work when a lamp equipped with electronic ballast or a three-wavelength lamp is installed. Replace those lamps with international standard products to use the remote control normally.

Basic Operation of the Projector

1. Place the projector on a sturdy and horizontal surface with the PC or AV source.
2. Place the projector with the desired distance from the screen. The distance between the projector and the screen determines the actual size of the image.
3. Position the projector so that the lens is set at a right angle to the screen. If the projector is not set at a right angle, the screen image will be crooked. Although, slight angles can be counteracted using the Keystone adjustement.
4. Connect the power cable to the projector and the wall outlet after placing the projector in its desired location.

projection distance based on the picture format

4 : 3 Scale			
Diagonal Size (mm)	Horizontal Size (mm)	Vertical Size (mm)	Projection Distance (D) (mm)
508	406	305	549
635	508	381	686
762	610	457	823
889	711	533	961
1016	813	610	1098
1143	914	686	1235
1270	1016	762	1372
1397	1118	838	1509
1524	1219	914	1655
1651	1321	991	1785
1778	1422	1067	1922
1905	1524	1143	2060
2032	1626	1219	2195
2159	1727	1295	2335
2286	1829	1372	2470
2413	1930	1448	2610
2540	2032	1524	2750

Kensington Security System

- This projector has a Kensington Security System Connector on the side panel. Connect the Kensington Security System cable as below.
- For the detailed installation and use of the Kensington Security System, refer to the user's guide included with the Kensington Security System set. And for further information, contact **http://www.kensington.com**, the internet homepage of the Kensington company that deals with expensive electronic equipment such as notebook PCs or projectors.
- The Kensington Security System is an optional item.

Turning on the Projector

1. Make sure the power cord is connected correctly.

2. Press the **POWER** button on the top cover or the **POWER** button on the remote control. (The light on the control panel will be turned on.)
   - Press the **INPUT** button on the remote control to select the input signal you want.
   - When you press the **POWER** button on the remote control or the **POWER** button on the control panel when you turn on the projector, the lights for all buttons on the control panel will be turned on.
   - Check if the lens door is open before turning on the power.

Turning off the Projector

Press the button on the top cover or the button on the remote control.

Focus and Position of the Screen Image

When an image appears on the screen, check if it is in focus and fits the screen properly.

- To adjust the focus of the image, rotate the focus ring.

Connection

Connecting to a Desktop PC

* You can connect the projector to a computer with VGA, SVGA, XGA, SXGA output.
* Refer to page 22 for resolutions the projector supports.

< How to connect >

1. Connect the **RGB IN** of the projector and the computer output port with a computer cable.

2. Connect the **AUDIO IN** of the projector and the computer audio output port with an audio cable.

   * You may have to change the resolution that your PC exports to one supported by the projector. Refer to page 22. This projector may not support output from laptops when the laptop screen is on.

Connecting to a Video Source

* You can connect a VCR, a camcorder or any other compatible video image source to the projector.

< How to connect >

1. Connect the **VIDEO IN** of the projector to the output jack of the video source with a video cable.

2. Connect the **AUDIO IN** of the projector to the output jack of the audio source with an audio cable.

Connecting to a DVD Player

* Depending on the equipment, the component output jacks (Y, PB, PR) of the DVD Player may be labeled as Y, Pb, Pr/Y, B-Y, R-Y/Y, Cb, Cr.

< How to connect a HDMI source >

1. Connect the **HDMI** of the projector and the HDMI output port of the DVD Player with an HDMI cable.

2. Set the DVD Player's resolution to one of the following: 480p(576p)/720p/1080i/1080p mode.

< How to connect a Component source >

1. After connecting the Component cable of DVD Player to the RGB to Component cable, connect it to the **RGB IN** terminal of the projector.
   * When connecting the component cable, match the jack colors with the component cable.(Y=green, PB=blue, PR =red)

2. Connect the **AUDIO IN** of the projector to the output jacks of the audio source with an audio cable.

Connecting to a D-TV Set-Top Box

* To receive Digital TV (D-TV) programs, it is necessary to purchase a D-TV receiver (Set-Top Box) and connect it to the projector.
* Please refer to the owner's manual of the D-TV Set-Top Box for the connection between the projector and D-TV Set-Top Box.

< How to connect a HDMI source >

1. Connect the **HDMI** of the projector and the HDMI output port of the DTV set-top box with an HDMI cable.

2. Set the DTV receiver's resolution to one of the following: 480p(576p)/720p/1080i/1080p mode.

< How to connect a Component source >

1. Connect the D-TV Set-Top Box Component cable with RGB to Component cable and than connect it to **RGB IN** of the projector.
   * When connecting the component cable, match the jack colors with the component cable.(Y=green, PB=blue, PR =red)

2. Connect the **AUDIO IN** of the projector to the output jacks of the audio source with an audio cable.

Function

* The On-Screen Display (OSD) in this manual may be slightly different from your projector.
* This operating guide explains operation of RGB(PC) mode mainly.

Adjusting Picture Mode

1. Press the **MENU** button. Then, move to **PICTURE** with the ∧, ∨, <, > buttons and press the ◉**OK** button.

2. Press the ∧, ∨ buttons to move to a desired function and press the ◉**OK** button.

3. Press the <, > buttons to make a desired adjustment and then press the ◉**OK** button.

- You can set image values differently for each input and **Picture Mode**.
- Saving after making adjustments will display **(User)** in adjusted **Picture Mode**. (except **Expert 1/2**)
- Execute **Picture Reset** for **Picture Mode** to restore back to default factory settings.
- Press the **BACK** button to exit the menu screen.

To Change PJT Mode

* This function turns the projected image upside down or flips horizontal.

1. Press the **Q.MENU** button on the remote control.

2. Press the <, > buttons to move to **PJT Mode**.

3. Press the ∧, ∨ button to select a desired item.

- Select **Rear** when projecting from the back of the transparent screen purchased separately.
- Select **Ceiling** when installing the product on the ceiling.
- When **PJT Mode** is **Rear**/**Ceiling**, the left/right of the speaker changes automatically.
- You can use this function through the **MENU** button.
- Press the **BACK** button to exit the menu screen.

What is FM Wireless Audio? (HX300G only)

FM Wireless Audio is a function to send out audio signals from the projector using FM frequency (88.1 MHz - 107.9 MHz).
The frequency of Projector and FM receiver should be same in order to output the sound from FM receiver normally.
The signal can be received by using FM receiver within 3 m of distance.

< The recommended use range of FM receiver >
Install projector and FM receiver without any abstacles as shown on the figure below.
A FM receiver can be reached 5 m when the antenna length and direction are good.

< The recommended length of FM receiver Antenna >
We recommend to use a rod antenna 0.8 m - 1.5 m for better sound quality since audio noise can be detected when using under 0.8 m rod antenna.

Installing Instructions (HX300G only)

- If used in a medical institution, it may cause an error for medical equipments. Please do not use in a medical establishment.
- Please maintain the distance between the projector and FM receiver within 3 m.
- The sound from FM receiver may not come out in the desired quality if the distance is more than 3 m.
- Please adjust the location of FM receiver and its antenna and install them to where it shows a good condition of receiving reception.
- According to the installed location and environment, the receiving distance may become shorter and the sound may be interrupted due to:
  - If an obstacle is located near the projector and FM receiver.
  - If an obstacle passes near by the projector and FM receiver.
  - If the FM receiver is installed Left, Right, or diagonal line of projector
  - If the Projector or the FM receiver is located inside of a rack made of metal.
  - If other FM transmitter equipment is working near at the same frequency.
  - If there is a radio broadcast on air at the same frequency.
  - If working in the dusty, humid, or high temperature environment.

What do I do if the FM receiving signal is not good? (HX300G only)

- Please adjust the antenna of FM receiver or move the location of FM receiver.
- If there is no Audio signal or low reception, within 55 seconds the FM Wireless Audio function will shut down automatically.
- Please check the incoming audio signal.
- Please check if the power of projector or FM receiver is on.
- Please check if there is any obstacle between the projector and FM receiver.
- Please check if there is any metallic hardware or electronic product nearby.
- Please check if there is any radio broadcasting channel using the same frequency.
- If there is a radio broadcasting channel using the same frequency, please change to a different frequency on the projector.

To listen through the FM receiver speaker (HX300G only)

1. Press the **MENU** button. Then, move to **AUDIO** with the ∧, ∨, <, > buttons and press the ◉**OK** button.

2. Press the ∧, ∨ buttons to move to **FM Wireless Audio** and press the ◉**OK** button.

3. Press the ∧, ∨ buttons to move to **On** and press the ◉**OK** button.

4. Press the ∧, ∨ buttons to move to **Frequency** and press the ◉**OK** button.

5. Press the <, > buttons to adjusting frequency and press the ◉**OK** button.

6. Set the frequency of FM receiver to the frequency of the set projector.

- Setting **FM Wireless Audio** as **On** disables **Mute/Volume/Balance/Treble** functions.
- There may be differences in the reception distance and the audio quality according to the type of FM receiver and installation locations.
- FM frequency can be set between 88.1 MHz - 107.9 MHz.
- If you don't use the FM receiver or audio signals from the projector, **Off** should be selected.
- When power is back on, it is changed to **Off** status.
- Press the **BACK** button to exit the menu screen.

Auto Off Function

* This function turns the projector off automatically after the preset time is passed when there is no signal.

1. Press the **MENU** button. Then, move to **TIME** with the ∧, ∨, <, > buttons and press the ◉**OK** button.

2. Press the ∧, ∨ buttons to move to **Auto Off** and press the ◉**OK** button.

3. Move to a desired item with the ∧, ∨ buttons and then press the ◉**OK** button.

- Press the **BACK** button to exit the menu screen.

Selecting Language

1. Press the **MENU** button. Then, move to **OPTION** with the ∧, ∨, <, > buttons and press the ◉**OK** button.

2. Press the ∧, ∨ buttons to move to **Menu Language** and press the ◉**OK** button.

3. Move to a desired item with the ∧, ∨, <, > buttons and then press the ◉**OK** button.

- On-Screen-Display (OSD) is displayed in the selected language.
- Press the **BACK** button to exit the menu screen.

To See The Projector Information

1. Press the **MENU** button. Then, move to **INFORMATION** with the ∧, ∨, <, > buttons and press the ◉**OK** button.

2. You can see the current information of the projector.

   - Press the **BACK** button to exit the menu screen.

Connecting the USB device

* When you connect a USB device, this screen is displayed, automatically.
In USB device, you can not add a new folder or delete the existing folder.

1. Connect the USB device to the USB jack on the back of the set.
2. It turns automatically to DivX Home Menu.

Precautions when using the USB device

- ▶ Only a USB storage device is recognizable.
- ▶ If the USB storage device is connected through a USB hub, the device is not recognizable.
- ▶ A USB storage device using an automatic recognition programmed may not be recognized.
- ▶ A USB storage device which uses its own driver may not be recognized.
- ▶ The recognition speed of a USB storage device may depend on each device.
- ▶ Please do not turn off the projector or unplug the USB device when the connected USB storage device is working. When such device is suddenly separated or unplugged, the stored files or the USB storage device may be damaged.
- ▶ Please do not connect the USB storage device which was artificially maneuvered on the PC. The device may cause the product to malfunction or fail to be played. Never forget to use only a USB storage device which has normal music files, image files, movie files or text files.
- ▶ Please use only a USB storage device which was formatted as a FAT16, FAT32 and NTFS file system provided with the Windows operating system. In case of a storage device formatted as a different utility programmed which is not supported by Windows, it may not be recognized.
- ▶ Please connect power to a USB storage device which requires an external power supply. If not, the device may not be recognized.
- ▶ Please connect a USB storage device with cable is offered by USB maker. If connected with cable is not offered by USB maker or an excessively long cable, the device may not be recognized.
- ▶ Some USB storage devices may not be supported or operated smoothly.
- ▶ If the name of a folder or file is too long, it will not be displayed or recognized.
- ▶ File alignment method of USB storage device is similar to Window XP and filename can recognize up to 100 English characters.
- ▶ Please backup the important file because a data of USB device may be damaged. Data management is consumer's responsibility and in consequence the manufactures does not cover the product bearing data damage.
- ▶ The recommended capacity is 1TB or less for a USB external hard disk and 32GB or less for USB memory. Any device with more than the recommended capacity may not work properly.
- ▶ Only the FAT32 file system supports the delete function.
- ▶ If the USB memory device does not work properly, disconnect and reconnect it.
- ▶ If a USB external hard disk with a "Energy Saving" function does not work, turn the hard disk off and on again to make it work properly.
- ▶ USB storage devices below USB 2.0 are supported as well. But they may not work properly in the movie list.
- ▶ If your USB memory device has multiple partitions, or if you use a USB multi-card reader, you can use up to 4 partitions or USB memory devices.
- ▶ How fast a USB memory device is detected differs from device to device.
- ▶ If the USB is connected in Standby Mode, specific hard disk will automatically be loaded when the projector is turned on.
- ▶ Some USB storage devices may not be supported or operated smoothly.

PHOTO LIST

PHOTO(*.JPEG) supporting file
Baseline : 64 x 64 ~ 15360 x 8640
Progressive : 64 x 64 ~ 1920 x 1440
• You can play JPEG files only.
• Non-supported files are displayed in the form of predefined icon.

1. Moves to upper level file
2. Preview: Display the thumbnail/folder name of the photo in the selected folder
3. Current page/Total pages
4. Total number of marked photos
5. Corresponding buttons on the remote control

MUSIC LIST

MUSIC (*.MP3) supporting file
Bit rate range 32 Kbps ~ 320 Kbps
• Sampling rate MPEG1 Layer3 : 32kHz, 44.1kHz, 48kHz
• Sampling rate MPEG2 Layer3 : 16kHz, 22.05kHz, 24kHz
• Sampling rate MPEG2.5 Layer3 : 8kHz, 11.025kHz, 12kHz

1. Moves to upper level file
2. Preview: Display the title/folder name of the music in the selected folder
3. Current page/Total pages
4. Total number of marked music
5. Corresponding buttons on the remote control

MOVIE LIST

Extension name	Video Codec	Audio Codec	Max Resolution
mpg, mpeg, vob	MPEG1, MPEG2	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	1920x1080 @30p
dat	MPEG1	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	
ts,trp,tp	MPEG2, H.264/AVC	Dolby Digital,AAC,MPEG	
mp4	MPEG4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Dvix 4.12, Dvix 5.x Dvix 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC, AAC,MPEG,MP3,LPCM	
avi	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	
mkv	H.264/AVC, MPEG 1, MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG,MP3,LPCM	
divx	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	

Bit rate range : within 32 kbps ~ 320 kbps (MP3)
Subtitle format : *.smi/*.srt/*.sub(MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)/*.ass/*.ssa/*.txt(TMPlayer)/*.psb(PowerDivx)

1. Moves to upper level folder
2. Preview: Display the title/folder name of the movie in the selected folder
3. Current page/Total pages
4. Total number of marked movies
5. Corresponding buttons on the remote control

FILE LIST

Supported File : XLS, DOC, PPT, TXT, XLSX, PPTX, DOCX, PDF
- Microsoft Office Version 97 / 2000 / 2002 / 2003 / 2007
- Adobe PDF Version 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4
  - File Viewer realigns the document, so it may look different from the PC.
  - For the documents that include images, the resolution may look lower during the realigning process.
  - If the document volume is big or it has many pages, the loading may take long time.
  - For some fonts that are not supported, they may be replaced with other fonts.

1. Moves to upper level file
2. Preview: Display the title/folder name of the file in the selected folder
3. Current page/Total pages
4. Corresponding buttons on the remote control

Information

Supported Monitor Display

* The following table lists the display formats supported by the projector.

Format	Vertical Freq.(Hz)	Horizontal Freq.(kHz)
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
640X480	72.800	37.861
640X480	75.000	37.500
800X600	56.250	35.156
800X600	60.310	37.879
800X600	72.180	48.077
800X600	75.000	46.875
1024X768	60.000	48.363
1024X768	70.060	56.476
1024X768	75.020	60.023
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1360X768	60.015	47.712
1280X960	60.000	60.000
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

* If the projector does not support the input signal, "**Invalid Format**" message appears on the screen.
* The projector supports DDC1/2B type as Plug & Play function. (Auto recognition of PC monitor)
* PC synchronization signal types supported :Separate type synchronization.
* To get the the best picture quality, adjust the PC graphics card to 1024x768.

< DVD/DTV Input >

Signal		Component-*1	HDMI-*2
NTSC (60 Hz)	480i	O	X
	480p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
PAL (50 Hz)	576i	O	X
	576p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
24 / 30 Hz	1080p	O	O

* Cable type
1- RGB to Component Cable
2- HDMI Cable

Maintenance

*The projector needs little maintenance. You should keep the lens clean because any dirt or stains may appear on the screen. If any parts need to be replaced, contact your dealer. When cleaning any part of the projector, always turn the power off and unplug the projector first.

Cleaning the lens

If there is any dust or stain on the surface of the lens, you must always clean the lens. Use an air spray or cleaning cloth for product exterior, provided with the product, to lightly clean the product. Please use a recommended air spray or lens cleaning product.To clean lens, small amount of cleaning agent on a swab or a soft cloth and rub on the lens. Please be aware that liquid may flow pass through the lens if the product is sprayed on lens directly.

Cleaning the Projector Case

To clean the projector case, first unplug the power cable. To remove dirt or dust, wipe the casing with polish cloth provided. When you want to remove the dust or stain on the lens, use the cloth for product exterior, provided with the product. Do not use alcohol, benzene, thinners or other chemical detergents as these can cause the casing to be warped or discolored.

Specifications

MODEL	HX300G (HX300G-JE) / HX301G (HX301G-JE)
Resolution	1024 (Horizontal) x 768 (Vertical) pixel
Horizontal / Vertical Ratio	4:3 (horizontal:vertical)
Panel size (mm)	13.97
Projection distance (Screen size)	0.55 m - 2.75 m (50.8 cm - 254.0 cm)
Projection Offset	110 %
Remote control distance	6 m
Video compatibility	NTSC/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60
AC-DC Adapter	LG, PA-1121-04, 19.5 V ⎓, 6.15 A LG, SD-B191A, 19.5 V ⎓, 5.64 A
Audio Output	1W + 1W
Height (mm)	57.5 (without foot), 61.0 (with foot)
Width (mm)	160
Length (mm)	135.5
Weight (g)	786
USB Device	5 V, 0.5 A (max)

Operating Condition

Temperature

In operation : 0°C - 40°C (presentation mode: 0°C - 37°C)
In storage and transit : -20°C - 60°C

Humidity

In operation : 0 % - 80% relative humidity
Not in operation : 0 % - 85% relative humidity

FM Transmitter Spec (HX300G only)

Frequency Band : 88.1 MHz - 107.9 MHz
Channel Spacing : 200 KHz
Transmition Power : Under 50 nW

The model and serial number of the projector is located on the back or one side of the projector. Record it below should you ever need service.

MODEL _____

SERIAL _____

LG
Life's Good

VIDÉOPROJECTEUR DLP

GUIDE D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre vidéoprojecteur.
Conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

HX300G
HX301G

www.lg.com

VIDÉOPROJECTEUR DLP

Avertissement
Cet appareil est un produit de catégorie B. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio ; si tel est le cas, vous devez prendre les mesures appropriées.

CE 0983 ⓘ

Ce vidéoprojecteur est conforme à la directive R&TTE et à la directive CEM.

DE	DK	ES	FI	FR
GB	GR	HU	IT	NL
NO	PL	PT	SE	

Table des matières

Consignes de sécurité **4**

Noms des pièces
Unité principale 7
Panneau de commande 7
Connectique 8
Télécommande 8
Accessoires 9
Suppléments en option 9

Installation et composition
Précautions d'installation 10
Fonctionnement de base du vidéoprojecteur 11
Système de sécurité Kensington 12
Mise en marche du vidéoprojecteur 12
Arrêt du vidéoprojecteur 12
Mise au point et position de l'image sur l'écran 12

Raccordements
Raccordement à un ordinateur de bureau 13
Connexion à une source vidéo 13
Raccordement à un lecteur de DVD 14
Connexion à un décodeur DTV 14

Fonctions
Réglage du mode d'image 15
Utilisation de la fonction Mode PJT 15
À propos de la transmission radio FM sans fil (HX300G uniquement) 16
Instructions d'installation (HX300G uniquement) 17
Que faire si le signal de réception FM n'est pas bon? (HX300G uniquement) 17
Écoute via le haut-parleur du récepteur FM (HX300G uniquement) 18
Fonction Arrêt auto 18
Choix de la langue 18
Affichage des informations relatives au vidéoprojecteur 19
Raccordement d'un périphérique USB 19
Précautions à prendre lors de l'utilisation du périphérique USB 19
Photo 20
Musique 20
Vidéo 21
Visionneur de fichiers 21

Information
Formats d'affichage compatibles 22
Entretien 22
Spécifications 23

Français

POUR VISUALISER LE MODE D'EMPLOI SUR LE CD-ROM

Pour visualiser le mode d'emploi sur le CD-ROM, vous devez installer Adobe Acrobat Reader sur vostre ordina-teur. Le dossier "ACRORD" dans le CD-ROM contient les programmes d'installation nécesosaires. Si vous souhaitez install-er ces programmes, sélectionnez "Poste de travail" → ouvrez "Digital_LG" → "ACRORD" → ouvrez "INSTALLS" puis double-cliquez sur vostre langue.

Pour visualiser le mode d'emploi

Les fichiers du mode d'emploi se trouvent dans le CD-ROM fourni. Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Patientez quelques instants. La page Web du CD-ROM s'ouvre alors automatiquement. Si la page Web ne s'ouvre pas automatiquement, ouvrez directement le fichier du mode d'emploi (pour Windows uniquement). Dans "Poste de travail" → ouvrez "Digital_LG" → puis ouvrez le fichier "index.htm".

Mise au rebut des produits

1. Le pictogramme d'une poubelle barrée sur le produit indique que le produit est conforme à la Directive européenne 2002/96/CE.
2. Tous les déchets électriques et électroniques doivent être collectés séparément et transportés par les services de voirie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par le gouvernement ou par les autorités locales.
3. Le traitement correct de votre vieil appareil contribue à protéger l'environnement et la santé des per-sonnes.
4. Pour plus d'informations sur le traitement de votre appareil en fin de vie, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les informations relatives à la sécurité pour éviter tout risque d'incident ou d'utilisation inappropriée du vidéoprojecteur.

- Les informations sur la sécurité se présentent sous les deux formes suivantes.

⚠ **AVERTISSEMENT** : la transgression de cette instruction peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

⚠ **REMARQUES** : la transgression de cette instruction peut entraîner des blessures légères ou endommager le vidéoprojecteur.

- Après avoir pris connaissance de ce manuel, conservez-le à portée de main pour une consultation ultérieure.

Installation en intérieur

⚠ AVERTISSEMENT

Ne placez pas ce vidéoprojecteur en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, une cheminée, un four, etc.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie!

Ne placez pas de matériaux inflammables à proximité du vidéoprojecteur.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie!

Ne laissez pas les enfants se suspendre au vidéoprojecteur installé.

Celui-ci pourrait tomber, entraînant des blessures ou la mort.

N'obstruez pas les ouvertures d'aération du vidéoprojecteur et ne gênez pas la circulation de l'air de quelque manière que ce soit.

Cela pourrait provoquer une hausse de sa température interne et entraîner un risque d'incendie ou endommager l'appareil !

Ne placez pas le vidéoprojecteur à proximité de sources de vapeur d'eau ou d'huile, tel qu'un humidificateur.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique!

Ne placez pas le vidéoprojecteur à un endroit exposé à la poussière.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou endommager l'appareil !

N'utilisez pas le vidéoprojecteur dans un endroit humide tel qu'une salle de bains, où il pourrait entrer en contact avec du liquide.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique!

Ne placez pas le vidéoprojecteur directement sur une moquette, un tapis ou un endroit où la ventilation est limitée.

Cela pourrait provoquer une hausse de sa température interne et entraîner un risque d'incendie ou endommager l'appareil.

Placez le vidéoprojecteur dans un endroit suffisamment ventilé. La distance entre le vidéoprojecteur et le mur doit être d'au moins 30 cm.

Une augmentation excessive de sa température interne pourrait entraîner un risque d'incendie ou endommager l'appareil!

Installation en intérieur

⚠ REMARQUES

Lorsque vous installez le vidéoprojecteur sur une table, ne le placez pas trop près du bord.

L'appareil pourrait tomber, risquant de blesser grièvement un enfant ou un adulte et d'être endommagé.
Utilisez un support adapté.

Débranchez l'appareil du réseau électrique et retirez toutes les connexions avant de déplacer le vidéoprojecteur.

Utilisez ce vidéoprojecteur sur une surface plane et stable.

Autrement, il pourrait tomber et entraîner des blessures et/ou être endommagé.

Alimentation

⚠ AVERTISSEMENT

Le câble de mise à la terre doit être connecté.

Le câble de mise à la terre à trois broches doit toujours être correctement branché. Autrement, il existe un danger possible de choc électrique ou d'incendie. Ne contournez jamais les impératifs de sécurité concernant le câble de mise à la terre. Ne connectez pas la prise de terre aux fils téléphoniques, paratonnerres ou conduites de gaz.

Le cordon d'alimentation doit être inséré complètement dans la prise électrique.

Autrement, cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou endommager l'appareil.

Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique!

Alimentation	⚠ AVERTISSEMENT	
Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec les mains mouillées. Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique !	Ne connectez pas trop d'appareils sur une même prise secteur. Cela pourrait provoquer une surchauffe et entraîner un risque d'incendie!	Évitez l'accumulation de poussière sur la fiche d'alimentation ou la prise. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie !

Alimentation	⚠ REMARQUES	
Maintenez la fiche lorsque vous la débranchez. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie!	N'effectuez pas de branchement lorsque la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, ou lorsque la prise secteur est desserrée. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique ou endommager l'appareil!	Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des objets pointus ou chauds. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique ou endommager l'appareil!

Placez le vidéoprojecteur à un endroit où personne ne risque de se prendre les pieds dans le cordon d'alimentation. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique ou endommager l'appareil!	Ne procédez pas à la mise en marche et l'arrêt du vidéoprojecteur en branchant ou débranchant la fiche d'alimentation de la prise murale. (Attendez que l'appareil ait refroidi avant de débrancher la fiche.) Cela pourrait entraîner une panne mécanique ou un choc électrique.

Utilisation	⚠ AVERTISSEMENT	
Ne placez aucun objet contenant du liquide sur le vidéoprojecteur, tel qu'un vase, une tasse, des cosmétiques ou une bougie. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou endommager l'appareil!	En cas de choc ou d'endommagement du vidéoprojecteur, éteignez-le et débranchez-le de la prise secteur, puis contactez un point de service après-vente agréé. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique ou endommager l'appareil!	Évitez que des objets ne tombent à l'intérieur du vidéoprojecteur. Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou endommager l'appareil!

Si vous renversez de l'eau sur le vidéoprojecteur, débranchez-le immédiatement de la prise secteur et contactez votre service après-vente. Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou endommager l'appareil!	Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations en vigueur. En cas d'ingestion d'une pile par un enfant, consultez immédiatement un médecin.

Ne retirez aucun capot. Risque élevé de choc électrique!	Ne regardez pas directement l'objectif lorsque le vidéoprojecteur est en marche. Vous risquez de subir des lésions oculaires!	Ne touchez pas les parties métalliques pendant ou après le fonctionnement, car les ouvertures d'aération resteront très chaudes!

PRÉCAUTION concernant le cordon d'alimentation

Il est recommandé de brancher la plupart des appareils sur un circuit dédié, autrement dit un circuit comportant une prise de courant qui alimente uniquement cet appareil et qui n'a ni autres prises ni circuit dérivé. Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel d'utilisation pour plus de détails.

Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les câbles de rallonge, les cordons d'alimentation effilochés, ou les gaines isolantes craquelées ou endommagées constituent un danger. Chacune de ces conditions peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie. Examinez régulièrement le cordon de votre appareil. S'il paraît endommagé ou détérioré, débranchez-le, cessez d'utiliser l'appareil et faites remplacer le cordon par un cordon strictement identique auprès d'un point de service après-vente agréé.

Protégez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne puisse pas être tordu, entortillé, pincé, coincé dans une porte ou piétiné. Faites particulièrement attention aux fiches, aux prises murales et au point d'où sort le cordon de l'appareil.

Utilisation — ⚠ AVERTISSEMENT

Si une fuite de gaz survient dans la pièce où se trouve le vidéoprojecteur, ne le touchez pas.

Cela pourrait entraîner un incendie ou une brûlure suite à une étincelle.

Ne couvrez pas l'objectif avec le capot ou le protège-objectif lorsque la lampe du vidéoprojecteur est allumée.

Utilisation — ⚠ REMARQUES

Ne placez pas d'objets lourds sur le vidéoprojecteur.

Cela pourrait entraîner une panne mécanique ou des blessures!

Évitez de cogner l'objectif, notamment lorsque vous déplacez le vidéoprojecteur.

Ne touchez pas l'objectif du vidéoprojecteur. Il est fragile et peut facilement être endommagé.

N'utilisez pas d'outils pointus sur le vidéoprojecteur. Ils risquent d'endommager le boîtier.

Si aucune image n'apparaît sur l'écran, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise secteur, puis contactez votre service après-vente.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique ou endommager l'appareil!

Veillez à ne pas faire tomber le vidéoprojecteur et à ne pas le soumettre à des chocs.

Cela pourrait entraîner une panne mécanique ou des blessures!

Nettoyage — ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le vidéoprojecteur.

Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou endommager l'appareil!

En cas de fumée ou d'odeur inhabituelle émanant du vidéoprojecteur, éteignez-le, débranchez-le de la prise murale et contactez votre revendeur ou votre service après-vente.

Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique ou endommager l'appareil!

Utilisez un aérosol dépoussiérant ou un chiffon doux humidifié avec de l'eau et un détergent neutre pour enlever la poussière ou les taches sur la lentille de projection.

Nettoyage — ⚠ REMARQUES

Contactez le service client une fois par an pour nettoyer les composants internes du vidéoprojecteur.

La poussière accumulée peut entraîner une panne mécanique.

Lorsque vous nettoyez les parties en plastique telles que le boîtier du vidéoprojecteur, débranchez l'alimentation et essuyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produit nettoyant, d'eau pulvérisée ni de chiffon humide. Plus particulièrement, n'utilisez jamais de nettoyant (produit pour vitres), lustrant industriel ou automobile, abrasif ou cire, benzène, alcool, etc., susceptibles d'endommager l'appareil. Utilisez un aérosol dépoussiérant ou un chiffon doux humidifié avec de l'eau et un détergent neutre pour enlever la poussière ou les taches sur la lentille de projection.

Cela pourrait entraîner un incendie, un choc électrique ou un endommagement de l'appareil (déformation, corrosion et dégradation).

Autres — ⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas de réparer le vidéoprojecteur vous-même. Contactez votre revendeur ou votre service après-vente.

Cela pourrait non seulement endommager l'appareil et provoquer un choc électrique, mais aussi invalider la garantie!

Autres — ⚠ REMARQUES

Ne mélangez pas des batteries neuves et usagées.

Les batteries risqueraient de surchauffer et de fuire.

Veillez à débrancher le projecteur du secteur si vous n'allez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

L'accumulation de la poussière peut présenter un risque d'incendie et de dommages à l'appareil !

Utilisez uniquement le type de batteries spécifié.

Ceci pourrait endommager la télécommande.

Noms des pièces

Unité principale

* Ce vidéoprojecteur est fabriqué selon une technologie de haute précision. Toutefois, il est possible que vous voyiez apparaître de minuscules points noirs et/ou lumineux (rouges, bleus ou verts) sur l'écran du vidéoprojecteur. Ceci peut être une conséquence normale du procédé de fabrication et n'indique pas nécessairement un dysfonctionnement.

* Ne touchez pas l'objectif lorsque le vidéoprojecteur est en marche ou lorsque vous ouvrez le cache de l'objectif.

Panneau de commande

Connectique

*Si vous voulez utiliser à la fois les connecteurs HDMI et USB mais que la fiche branchée sur l'un des connecteurs est trop volumineuse, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser les deux en même temps. Utilisez une fiche de taille standard.

A≦10mm , B≦24mm

Télécommande

Accessoires

Télécommande

AAA Pile

Manuel de l'utilisateur

Manuel de l'utilisateur sur CD

Cordon d'alimentation

Câble informatique

Adaptateur CA-CC

Câble RVB vers composantes

Sacoche de transport

Chiffon de nettoyage

REMARQUE!

- Utilisez la télécommande à une distance maximale de 6 m et une inclinaison de 30° (gauche/droite) par rapport au récepteur.
- Il est recommandé d'utiliser la télécommande à une distance maximale de 3 m et une inclinaison de 30° (gauche/droite) lorsque les câbles sont raccordés aux sorties arrière.
- Lorsque vous transportez la télécommande dans la sacoche de transport, veillez à ce que ses touches ne soient pas appuyées par le vidéoprojecteur, les câbles, des documents ou tout autre accessoire figurant dans la sacoche. Dans le cas contraire, son autonomie pourrait être considérablement réduite.

Suppléments en option

* Contactez votre revendeur pour acheter ces articles.
* Les articles en option peuvent être modifiés sans préavis pour améliorer la qualité du produit, et de nouveaux articles en option peuvent être ajoutés.

Écran de projection

Trépied

Câble HDMI

Support de plafond pour vidéoprojecteur

Câble vidéo

Câble audio

Câble en composantes

Installation et composition

Précautions d'installation

Assurez une ventilation adéquate du vidéoprojecteur.

- Le vidéoprojecteur est équipé d'ouvertures de ventilation à sa base (entrée d'air) et à l'avant (sortie d'air). N'obstruez pas ces ouvertures et ne placez rien à proximité ; cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur interne, entraînant une dégradation de l'image ou une détérioration du vidéoprojecteur.

- Ne placez pas le vidéoprojecteur sur une moquette, un tapis ou toute autre surface similaire. Cela pourrait gêner la ventilation à la base du vidéoprojecteur. Cet appareil doit être installé sur un mur ou un plafond uniquement.

- Ne poussez jamais le vidéoprojecteur et ne renversez jamais de liquide dessus.

- Prévoyez un espace suffisant (au moins 30 cm) autour du vidéoprojecteur.

Placez ce vidéoprojecteur dans des conditions de température et d'humidité adéquates.

- Installez ce vidéoprojecteur uniquement à un endroit réunissant les conditions de température et d'humidité adéquates (voir page 23).

Ne placez pas le vidéoprojecteur dans un endroit propice à la poussière.

- Cela pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil.

N'obstruez pas les fentes et ouvertures du vidéoprojecteur. Cela pourrait entraîner une surchauffe et créer un risque d'incendie.

Ce vidéoprojecteur est fabriqué selon une technologie de haute précision. Toutefois, il est possible que vous voyiez apparaître de minuscules points noirs et/ou lumineux (rouges, bleus ou verts) de manière continue sur l'écran du vidéoprojecteur. Il s'agit d'une conséquence normale du procédé de fabrication qui n'indique pas un dysfonctionnement.

Pour visionner des programmes de télévision numérique (DTV), il est nécessaire d'acheter un récepteur DTV (décodeur) et de le connecter au vidéoprojecteur.

Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas lorsqu'une lampe équipée d'un ballast électronique ou une lampe à triple longueur d'onde est installée. Remplacez ces lampes par des modèles standards pour pouvoir utiliser la télécommande normalement.

Fonctionnement de base du vidéoprojecteur

1. Placez le vidéoprojecteur sur une surface horizontale stable avec la source PC ou audio/vidéo.
2. Placez le vidéoprojecteur à la distance souhaitée de l'écran. La distance entre le vidéoprojecteur et l'écran détermine la taille de l'image.
3. Positionnez le vidéoprojecteur de sorte que l'objectif soit placé à un angle adéquat par rapport à l'écran. Si le vidéoprojecteur n'est pas placé selon l'angle approprié, l'image à l'écran sera de travers. Toutefois, les angles peuvent être contrebalancés à l'aide du réglage de correction de trapèze.
4. Après avoir placé le vidéoprojecteur à l'endroit souhaité, branchez le cordon d'alimentation du vidéoprojecteur dans la prise murale.

Distance de projection selon le format de l'image

Échelle 4 : 3			
Diagonale (mm)	Largeur (mm)	Hauteur (mm)	Distance de projection (D) (mm)
508	406	305	549
635	508	381	686
762	610	457	823
889	711	533	961
1016	813	610	1098
1143	914	686	1235
1270	1016	762	1372
1397	1118	838	1509
1524	1219	914	1655
1651	1321	991	1785
1778	1422	1067	1922
1905	1524	1143	2060
2032	1626	1219	2195
2159	1727	1295	2335
2286	1829	1372	2470
2413	1930	1448	2610
2540	2032	1524	2750

Système de sécurité Kensington

- Ce vidéoprojecteur possède un connecteur pour système de sécurité Kensington sur le côté. Connectez l'attache du système de sécurité Kensington comme indiqué ci-dessous.
- Pour plus de détails sur l'installation et l'utilisation du système de sécurité Kensington, reportez-vous au manuel de l'utilisateur fourni avec le verrou Kensington.
- Pour de plus amples informations, consultez le site **http://www.kensington.com**, de la société Kensington qui assure la protection d'équipements électroniques onéreux tels que les ordinateurs portables ou les vidéoprojecteurs.
- Le système de sécurité Kensington est disponible en option.

Mise en marche du vidéoprojecteur

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché.

2. Appuyez sur la touche **POWER** du panneau de commande ou de la télécommande. (Le voyant sur le panneau de commande s'allumera.)
   - Appuyez sur la touche **INPUT** du panneau de commande pour sélectionner le signal d'entrée souhaité.
   - Lorsque vous appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande ou du panneau de commande en allumant le vidéoprojecteur, les voyants de toutes les touches sur le panneau de commande s'allumeront.
   - Assurez-vous que le cache de l'objectif est ouvert avant de mettre le vidéoprojecteur en marche.

Arrêt du vidéoprojecteur

Appuyez sur la touche **POWER** du panneau de commande ou de la télécommande.

Mise au point et position de l'image sur l'écran

Lorsqu'une image apparaît sur l'écran, vérifiez sa mise au point et son cadrage à l'écran.

- Pour régler la mise au point de l'image, utilisez la bague de mise au point.

Raccordements

Raccordement à un ordinateur de bureau

* Vous pouvez connecter le vidéoprojecteur à la sortie VGA, SVGA, XGA ou SXGA d'un ordinateur.
* Reportez-vous à la page 22 pour connaître les résolutions prises en charge par ce vidéoprojecteur.

< Procédure de connexion >

1. Connectez l'entrée **RGB IN** du vidéoprojecteur et le port de sortie de l'ordinateur à l'aide du câble informatique.

2. Connectez l'entrée **AUDIO IN** du vidéoprojecteur et le port de sortie audio de l'ordinateur à l'aide du câble audio.

   * Vous devrez peut-être modifier la résolution exportée par votre ordinateur afin de choisir une valeur prise en charge par le vidéoprojecteur. Reportez-vous à la page 22. Il est possible que ce vidéoprojecteur n'affiche pas le signal d'un ordinateur si l'écran de ce dernier est activé.

Connexion à une source vidéo

* Vous pouvez connecter ce vidéoprojecteur à un magnétoscope, un caméscope ou toute autre source d'image vidéo compatible.

< Procédure de connexion >

1. Connectez l'entrée **VIDEO IN** du vidéoprojecteur à la prise de sortie de la source vidéo à l'aide du câble vidéo.

2. Connectez l'entrée **AUDIO IN** du vidéoprojecteur à la prise de sortie de la source audio à l'aide du câble audio.

Raccordement à un lecteur de DVD

* En fonction de l'équipement, les prises de sortie en composantes (Y, PB, PR) du lecteur de DVD peuvent être désignées par les abréviations Y, Pb, Pr/Y, B-Y, R-Y/Y, Cb, Cr.

< Procédure de connexion d'une source HDMI >

1. Connectez l'entrée **HDMI** du vidéoprojecteur au port de sortie HDMI du lecteur de DVD à l'aide d'un câble HDMI.

2. Réglez la résolution du lecteur de DVD sur l'une des valeurs suivantes : 480p (576p)/720p/1080i/1080p.

< Procédure de connexion d'une source en composantes >

1. Après avoir raccordé le câble en composantes du lecteur de DVD au câble RVB vers composantes, raccordez-le à la born **RGB IN** du vidéoprojecteur.
   * Lorsque vous connectez le câble en composantes, faites correspondre les couleurs des prises avec celles du câble. (Y=vert, PB=bleu, PR =rouge)

2. Connectez l'entrée **AUDIO IN** du vidéoprojecteur à la prise de sortie de la source audio à l'aide d'un câble audio.

Connexion à un décodeur DTV

* Pour recevoir des programmes de télévision numérique (DTV), il est nécessaire d'acheter un récepteur DTV (décodeur) et de le connecter au vidéoprojecteur.
* Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de votre décodeur DTV pour savoir comment y connecter un vidéoprojecteur.

< Procédure de connexion d'une source HDMI >

1. Connectez l'entrée **HDMI** du vidéoprojecteur au port de sortie HDMI du décodeur DTV à l'aide d'un câble HDMI.

2. Réglez la résolution du récepteur de télévision numérique sur l'une des valeurs suivantes : 480p (576p)/720p/1080i/1080p.

< Procédure de connexion d'une source en composantes >

1. Raccordez le câble en composantes du décodeur DTV au câble RVB vers composantes, puis raccordez-le à la borne **RGB IN** du vidéoprojecteur.
   * Lorsque vous connectez le câble en composantes, faites correspondre les couleurs des prises avec celles du câble. (Y=vert, PB=bleu, PR =rouge)

2. Connectez l'entrée **AUDIO IN** du vidéoprojecteur à la prise de sortie de la source audio à l'aide d'un câble audio.

Fonctions

*** L'affichage à l'écran (OSD) présenté dans ce manuel peut différer de celui de votre vidéoprojecteur.**
* Ce manuel d'utilisation porte essentiellement sur le fonctionnement du mode RGB (PC).

Réglage du mode d'image

1. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite l'option **IMAGE** à l'aide de la touche ∧, ∨, < ou > et appuyez sur la touche ◉**OK**.

2. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner la fonction souhaitée, puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

3. Appuyez sur la touche < ou > pour effectuer le réglage souhaité, puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

- Vous pouvez définir les valeurs d'image différemment pour chaque entrée et option **Préréglages d'image.**
- Lorsque vous enregistrez vos modifications, la mention **(Utilisateur)** s'affiche dans le menu **Préréglages d'image**. (sauf pour le réglage **Expert 1/2**)
- Execute **Réglages usine** for **Préréglages d'image** to restore back to default factory settings.
- Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter l'écran de menu.

Utilisation de la fonction Mode PJT

* Cette fonction renverse l'image projetée ou la bascule horizontalement.

1. Appuyez sur la touche **Q.MENU** de la télécommande.

2. Appuyez sur la touche < ou > pour sélectionner l'option **Mode PJT**.

3. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option de votre choix.

- Sélectionnez **Rétro** lorsque vous projetez depuis l'arrière de l'écran transparent acheté séparément.
- Sélectionnez **Retournée** lorsque vous installez le vidéoprojecteur au plafond.
- Lorsque l'option **Mode PJT** est réglée sur **Rétro**/**Retournée**, les haut-parleurs gauche et droit permutent automatiquement.
- Vous pouvez accéder à cette fonction par la touche **MENU**.
- Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter l'écran de menu.

À propos de la transmission radio FM sans fil (HX300G uniquement)

La transmission radio FM sans fil est une fonction permettant d'émettre des signaux audio à partir du vidéo-projecteur en utilisant la fréquence FM (88,1 MHz - 107,9 MHz).
La fréquence du vidéoprojecteur et du récepteur FM doit être identique pour pouvoir émettre normalement le son du récepteur FM.
Le signal peut être reçu en utilisant un récepteur FM à moins de 3 m de distance.

< Portée d'utilisation recommandée du récepteur FM >
Installez le vidéoprojecteur et le récepteur FM, sans obstacles entre les deux appareils, comme illustré dans la figure ci-dessous.
Un récepteur FM peut être capté à une distance de 5 m si l'antenne est suffisamment longue et orientée dans la bonne direction.

< Longueur recommandée de l'antenne du récepteur FM >
Nous recommandons l'utilisation d'une antenne tige de 0,8 m à 1,5 m afin de bénéficier d'une meilleure qualité sonore (des parasites peuvent être détectés si vous utilisez une antenne tige de longueur inférieure à 0,8 m).

Instructions d'installation (HX300G uniquement)

- S'il est utilisé par un établissement médical, il peut entraîner un dysfonctionnement des appareils médicaux. Veuillez ne pas l'utiliser dans un établissement médical.
- Assurez-vous que la distance entre le vidéoprojecteur et le récepteur FM est inférieure à 3 m.
- Il est possible que le son émis par le récepteur FM n'ait pas la qualité souhaitée si la distance est supérieure à 3 m.
- Ajustez l'emplacement du récepteur FM et de son antenne, puis installez-les de sorte à obtenir une bonne réception.
- En fonction de l'emplacement d'installation et de l'environnement, la distance de réception peut être raccourcie et le son peut être interrompu si :
  - un obstacle est situé à proximité du vidéoprojecteur et du récepteur FM ;
  - un obstacle passe à proximité du vidéoprojecteur et du récepteur FM ;
  - le récepteur FM est installé à gauche, à droite ou à la diagonale du vidéoprojecteur ;
  - le vidéoprojecteur ou le récepteur FM est placé dans une étagère métallique ;
  - un autre émetteur FM fonctionne à proximité et à la même fréquence ;
  - une émission de radio est diffusée à la même fréquence ;
  - l'environnement de fonctionnement est poussiéreux, humide ou soumis à des températures élevées.

Que faire si le signal de réception FM n'est pas bon? (HX300G uniquement)

- Réglez l'antenne du récepteur FM ou déplacez le récepteur FM.
- En cas d'absence de signal audio ou si la réception est faible, la fonction Transmission Radio FM sans fil s'arrêtera automatiquement dans les 55 secondes.
- Vérifiez le signal audio entrant.
- Vérifiez si l'alimentation du vidéoprojecteur ou du récepteur FM fonctionne correctement.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre le vidéoprojecteur et le récepteur FM.
- Vérifiez s'il y a du matériel métallique ou un produit électronique à proximité.
- Vérifiez s'il existe un canal de radiodiffusion utilisant la même fréquence.
- Si tel est le cas, utilisez une fréquence différente sur le vidéoprojecteur.
- Changez l'emplacement de l'adaptateur ou des câbles connectés au projecteur. L'adaptateur ou les câbles peuvent affecter la qualité de réception.

Écoute via le haut-parleur du récepteur FM (HX300G uniquement)

1. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite l'option **SON** à l'aide de la touche ∧, ∨, < ou > et appuyez sur la touche ◉**OK**.

2. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **Transmission Radio FM sans fil**, puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

3. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **Marche**, puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

4. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **Fréquence**, puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

5. Appuyez sur la touche < ou > pour régler la fréquence, puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

6. Réglez la fréquence du récepteur FM sur la fréquence du vidéoprojecteur.

- Si vous réglez l'option **Transmission Radio FM sans fil** sur **Marche**, les fonctions **Sourdine/Volume/Balance/Aigus** seront désactivées.
- En fonction du type de récepteur FM et du lieu d'installation, il peut y avoir des différences dans la distance de réception et la qualité audio.
- La fréquence FM peut être réglée entre 88,1 MHz et 107,9 MHz.
- Si vous n'utilisez pas de récepteur FM ni le signal audio du vidéoprojecteur, choisissez **Arrêt**.
- When power is back on, it is changed to **Arrêt** status.
- Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter l'écran de menu.

Fonction Arrêt auto

* Cette fonction permet d'éteindre le vidéoprojecteur automatiquement au bout d'un délai prédéfini en l'absence de signal.

1. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite l'option **HEURE** à l'aide de la touche ∧, ∨, < ou > et appuyez sur la touche ◉**OK**.

2. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **Arrêt auto** puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

3. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option de votre choix.

- Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter l'écran de menu.

Choix de la langue

1. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite **OPTION** à l'aide de la touche ∧, ∨, < ou > et appuyez sur la touche ◉**OK**.

2. Appuyez sur la touche ∧ ou ∨ pour sélectionner l'option **Langue menu (Language)** puis appuyez sur la touche ◉**OK**.

3. Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide de la touche ∧, ∨, < ou >, et appuyez sur la touche ◉**OK**.

- L'affichage à l'écran (OSD) apparaît dans la langue choisie.
- Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter l'écran de menu.

Affichage des informations relatives au vidéoprojecteur

1. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite **INFORMATION** à l'aide de la touche ∧, ∨, < ou > et appuyez sur la touche ◉**OK**.

2. Vous pouvez consulter les paramètres actuels du vidéoprojecteur.

   - Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter l'écran de menu.

Raccordement d'un périphérique USB

* Lorsque vous raccordez un périphérique USB, cet écran s'affiche automatiquement.
Vous ne pouvez pas ajouter un nouveau dossier ou en supprimer un existant sur le périphérique USB.

1. Insérez le périphérique USB dans la prise USB à l'arrière de l'appareil.
2. Le menu d'accueil DivX s'affiche automatiquement.

Précautions à prendre lors de l'utilisation du périphérique USB

- ▶ Seuls les périphériques de stockage USB sont reconnus.
- ▶ Si le périphérique de stockage USB est raccordé via un concentrateur USB, il n'est pas reconnu.
- ▶ Il est possible qu'un périphérique de stockage USB utilisant un programme de reconnaissance automatique ne soit pas reconnu.
- ▶ Il est possible qu'un périphérique de stockage USB utilisant son propre pilote ne soit pas reconnu.
- ▶ La vitesse de reconnaissance d'un périphérique de stockage USB dépend de chaque périphérique.
- ▶ N'éteignez pas le vidéoprojecteur et ne retirez pas le périphérique USB lorsque celui-ci est en cours d'utilisation. Vous risqueriez sinon d'endommager le périphérique de stockage USB ou les fichiers qui y sont stockés.
- ▶ Ne raccordez pas un périphérique de stockage USB ayant été artificiellement manipulé sur un ordinateur. Un tel périphérique peut entraîner un dysfonctionnement du vidéoprojecteur ou un échec de la lecture. Utilisez uniquement un périphérique de stockage USB comportant des fichiers de musique, d'image, de vidéo ou de texte normaux.
- ▶ Utilisez uniquement un périphérique de stockage USB formaté en système de fichiers FAT16, FAT32 et NTFS tel que fourni par le système d'exploitation Windows. Si le périphérique de stockage a été formaté à l'aide d'un utilitaire différent non pris en charge par Windows, il se peut qu'il ne soit pas reconnu.
- ▶ Si le périphérique de stockage USB nécessite une alimentation externe, raccordez-la. Dans le cas contraire, il se peut que le périphérique ne soit pas reconnu.
- ▶ Raccordez le périphérique de stockage USB avec le câble fourni par le fabricant. Si vous utilisez un câble autre que celui fourni par le fabricant ou un câble très long, il est possible que le périphérique ne soit pas reconnu.
- ▶ Il se peut que certains périphériques de stockage USB ne soient pas pris en charge ou ne fonctionnent pas correctement.
- ▶ Si le nom d'un dossier ou d'un fichier est trop long, il ne sera pas affiché ou reconnu.
- ▶ Le mode de présentation des fichiers d'un périphérique de stockage USB est le même qu'avec Windows XP, et les noms de fichier sont reconnus jusqu'à 100 caractères.
- ▶ Sauvegardez vos fichiers importants au cas où des données sur le périphérique USB seraient endommagées. La gestion des données relève de la responsabilité du consommateur ; en conséquence, le fabricant ne couvre pas le produit comportant des données altérées.
- ▶ La capacité recommandée est de 1 To ou moins pour un disque dur externe USB, et de 32 Go ou moins pour une clé mémoire USB. Un périphérique dont la capacité est supérieure à la capacité recommandée risque de ne pas fonctionner correctement.
- ▶ Seul le système de fichiers FAT32 prend en charge la fonction de suppression.
- ▶ Si le périphérique USB ne fonctionne pas correctement, débranchez-le et rebranchez-le.
- ▶ Si un disque dur externe USB avec une fonction d'économie d'énergie ne fonctionne pas, éteignez-le et rallumez-le pour le faire fonctionner correctement.
- ▶ Les périphériques de stockage USB antérieurs à la norme USB 2.0 sont également pris en charge. Toutefois, il est possible qu'ils ne fonctionnent pas correctement dans l'option Vidéo.
- ▶ Si votre périphérique USB comporte de multiples partitions, ou si vous utilisez un lecteur multicarte USB, vous pouvez utiliser jusqu'à quatre partitions ou périphériques USB.
- ▶ La rapidité de détection d'un périphérique USB diffère d'un périphérique à l'autre.
- ▶ Si le périphérique USB est raccordé en mode veille, il sera reconnu automatiquement une fois le vidéoprojecteur mis en marche.
- ▶ Il se peut que certains périphériques de stockage USB ne soient pas pris en charge ou ne fonctionnent pas correctement.

Photo

Fichiers photo pris en charge (*.JPEG)
Ligne de base : 64 x 64 à 15 360 x 8 640
Progressif : 64 x 64 à 1 920 x 1 440
• Vous pouvez uniquement lire des fichiers JPEG.
• Les fichiers non compatibles sont affichés sous la forme d'une icône prédéfinie.

1. Permet de passer au fichier du niveau supérieur.
2. Aperçu : affiche le nom du dossier et une vignette de la photo dans le dossier sélectionné.
3. Page actuelle/nombre total de pages
4. Nombre total de photos sélectionnées
5. Touches correspondantes sur la télécommande

Musique

Fichiers de musique pris en charge (*.MP3)
Débit binaire : 32 Kbps à 320 320 Kbps
• Taux d'échantillonnage MPEG1 Layer3 : 32kHz, 44,1kHz, 48kHz
• Taux d'échantillonnage MPEG2 Layer3 : 16kHz, 22,05kHz, 24kHz
• Taux d'échantillonnage MPEG2,5 Layer3 : 8kHz, 11,025kHz, 12kHz

1. Permet de passer au fichier du niveau supérieur.
2. Aperçu : affiche le nom du dossier et le titre de la chanson dans le dossier sélectionné.
3. Page actuelle/nombre total de pages
4. Nombre total de chansons sélectionnées
5. Touches correspondantes sur la télécommande

Vidéo

Extension	Codec vidéo	Codec audio	Résolution maximale prise en charge
mpg, mpeg, vob	MPEG1, MPEG2	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	1920x1080 @30p
dat	MPEG1	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	
ts,trp,tp	MPEG2, H.264/AVC	Dolby Digital,AAC,MPEG	
mp4	MPEG4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Dvix 4.12, Dvix 5.x Dvix 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC, AAC,MPEG,MP3,LPCM	
avi	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	
mkv	H.264/AVC, MPEG 1, MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG,MP3,LPCM	
divx	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	

Débit binaire: within 32 kbps à 320 kbps (MP3)
Format de sous-titres: *.smi/*.srt/*.sub(MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)/*.ass/*.ssa/*.txt(TMPlayer)/*.psb(PowerDivx)

1. Permet de passer dossier fichier du niveau supérieur.
2. Aperçu : affiche le nom du dossier et le titre du film dans le dossier sélectionné.
3. Page actuelle/nombre total de pages
4. Nombre total de films sélectionnés
5. Touches correspondantes sur la télécommande

Visionneur de fichiers

Fichiers compatibles : XLS, DOC, PPT, TXT, XLSX, PPTX, DOCX, PDF
- Microsoft Office Version 97 / 2000 / 2002 / 2003 / 2007
- Adobe PDF Version 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4
  - Le visionneur de fichiers réaligne le document, si bien qu'il peut présenter un aspect différent de celui sur l'ordinateur.
  - Pour les documents qui comportent des images, il est possible que la résolution paraisse diminuée pendant le processus de réalignement.
  - Si le document est volumineux ou comporte de nombreuses pages, le chargement peut prendre du temps.
  - Il est possible que certaines polices de caractères non compatibles soient remplacées par d'autres polices.

1. Permet de passer dossier fichier du niveau supérieur.
2. Aperçu : affiche le nom du dossier et le titre du fichier dans le dossier sélectionné.
3. Page actuelle/nombre total de pages
4. Touches correspondantes sur la télécommande

Information

Formats d'affichage compatibles

* Le tableau suivant répertorie les formats d'affichage compatibles avec ce vidéoprojecteur.

Format	Vertical Freq.(Hz)	Horizontal Freq.(kHz)
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
640X480	72.800	37.861
640X480	75.000	37.500
800X600	56.250	35.156
800X600	60.310	37.879
800X600	72.180	48.077
800X600	75.000	46.875
1024X768	60.000	48.363
1024X768	70.060	56.476
1024X768	75.020	60.023
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1360X768	60.015	47.712
1280X960	60.000	60.000
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

* Si le vidéoprojecteur n'est pas compatible avec le signal d'entrée, le message "Format invalide" s'affiche à l'écran.
* Le vidéoprojecteur prend en charge le type DDC1/2B sous forme de fonction Plug & Play (reconnaissance automatique de l'écran d'ordinateur).
* Types de signal de synchronisation PC pris en charge : synchronisation de type distinct.
* Pour obtenir la meilleure qualité d'image, réglez la carte graphique de l'ordinateur sur une résolution de 1024 x 768.

< Entrée DVD/DTV >

Signal		Composante-*1	HDMI-*2
NTSC (60 Hz)	480i	O	X
	480p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
PAL (50 Hz)	576i	O	X
	576p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
24 / 30 Hz	1080p	O	O

* Type de câble
1- Câble RVB vers composantes
2- Câble HDMI

Entretien

* Le vidéoprojecteur nécessite un entretien minime. Vous devez maintenir l'objectif propre, car de la poussière ou des tâches pourraient apparaître sur l'écran. Si certaines pièces ont besoin d'être remplacées, contactez votre revendeur. Avant de nettoyer le vidéoprojecteur, éteignez-le et débranchez-le.

Nettoyage de l'objectif

S'il y a de la poussière ou des taches sur la surface de l'objectif, vous devez le nettoyer. Utilisez un aérosol dépoussiérant ou le chiffon de nettoyage fourni pour l'extérieur du produit pour nettoyer légèrement l'appareil. Utilisez un aérosol recommandé ou un produit de nettoyage pour objectif.
Pour nettoyer l'objectif, appliquez une petite quantité d'agent de nettoyage sur du coton ou un chiffon doux, puis frottez l'objectif. Sachez que le liquide peut s'infiltrer dans l'objectif si le produit est vaporisé directement dessus.

Nettoyage du boîtier du vidéoprojecteur

Pour nettoyer le boîtier du vidéoprojecteur, commencez par débrancher le câble d'alimentation. Pour enlever la poussière ou les saletés, essuyez le boîtier avec le chiffon doux fourni. Pour enlever la poussière ou des taches sur l'objectif, utilisez le chiffon fourni pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.
N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de diluant ou d'autres détergents chimiques, car ils pourraient déformer ou décolorer le boîtier.

Spécifications

MODÈLE	HX300G (HX300G-JE) / HX301G (HX301G-JE)
Résolution	1024 (largeur) x 768 (hauteur) pixels
Rapport hauteur/largeur	4:3 (largeur:hauteur)
Dimension de l'écran (mm)	13,97
distance de projection (Taille de l'écran)	0,55 m - 2,75 m (50,8 cm - 254,0 cm)
Décalage de l'image	110 %
Portée de la télécommande	6 m
Compatibilité vidéo	NTSC/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60
Adaptateur CA-CC	LG, PA-1121-04, 19,5 V ⎓, 6,15 A LG, SD-B191A, 19,5 V ⎓, 5,64 A
Sortie audio	1W + 1W
Hauteur (mm)	57,5 (sans pied), 61,0 (avec pied)
Largeur (mm)	160
Longueur (mm)	135,5
Poids (g)	786
Périphérique USB	5 V, 0,5 A (max.)

Condition de fonctionnement

Température

En fonctionnement : 0°C à 40°C (mode de présentation : 0°C à 37°C)
Stockage et transport : -20 °C à 60 °C

Humidité

En fonctionnement : 0 % - 80 % d'humidité relative
En arrêt : 0 % - 85 % d'humidité relative

Spécifications de l'émetteur FM (HX300G uniquement)

Bande de fréquence : 88,1 MHz - 107,9 MHz
Espacement des canaux : 200 kHz
Puissance de transmission : inférieure à 50 nW

Vous trouverez les indications de modèle et de numéro de série du projecteur à l'arrière ou sur un côté du projecteur.
Notez-les ci-dessous au cas où vous auriez besoin de faire appel au service après-vente.

MODÈLE _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

LG
Life's Good

BEDIENUNGSANLEITUNG
DLP-PROJEKTOR

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Geräts aufmerksam durch.
Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen sorgfältig auf.

HX300G
HX301G

www.lg.com

DLP-PROJEKTOR

Achtung
Dieses Gerät ist ein Produkt der Klasse B. Der Betrieb dieses Gerätes in Wohngebieten kann erhebliche Störungen des Funkempfangs verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer diese Störungen beseitigen.

CE 0983 ⓘ

Dieser Projektor ist mit den Richtlinien EMV und R&TTE kompatibel.

DE	DK	ES	FI	FR
GB	GR	HU	IT	NL
NO	PL	PT	SE	

Inhalt

Sicherheitshinweise 4

Bezeichnung der Teile
Gehäuse 7
Bedienfeld 7
Verbindungsstück 8
Fernbedienung 8
Zubehör 9
Sonderzubehör 9

Aufstellung und Einrichtung
Hinweise zum Aufstellen des Projektors 10
Grundfunktionen des Projektors 11
Verwendung des Kensington-Sicherheitssystems 12
Einschalten des Projektors 12
Ausschalten des Projektors 12
Bild positionieren und scharf stellen 12

Anschluss
Anschluss eines PCs 13
Anschluss einer Videoquelle 13
Anschluss eines DVD-Players 14
Anschluss einer D-TV Set-Top-Box 14

Funktion
Einstellen des Bildmodus 15
To Change Projektions Modi 15
Was ist FM drahtloses Audio (nur Modell HX300G) 16
Installationsanleitung (nur Modell HX300G) 17
Was kann ich tun wenn das Radiosignal schlecht ist (nur Modell HX300G) 17
Ton über die Lautsprecher eines UKW-Empfängers hören (nur Modell HX300G) 18
Funktion Autom. Abschalten 18
Auswahl der Sprache 18
Anzeigen der Projektordaten 19
USB-Gerät anschließen 19
Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung eines USB-Geräts 19
FOTOLISTE 20
MUSIKLISTE 20
FILMLISTE 21
Dateibetrachter 21

Informationen
Unterstützte Bildschirmauflösungen 22
Wartung 22
Technische Daten 23

Deutsch

POUR VISUALISER LE MODE D'EMPLOI SUR LE CD-ROM

Pour visualiser le mode d'emploi sur le CD-ROM, vous devez installer Adobe Acrobat Reader sur vostre ordina-teur. Le dossier "ACRORD" dans le CD-ROM contient les programmes d'installation nécesosaires. Si vous souhaitez installer ces programmes, sélectionnez "Poste de travail" → ouvrez "Digital_LG" → "ACRORD" → ouvrez "INSTALLS" puis double-cliquez sur vostre langue.

Pour visualiser le mode d'emploi

Les fichiers du mode d'emploi se trouvent dans le CD-ROM fourni. Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Patientez quelques instants. La page Web du CD-ROM s'ouvre alors automatiquement. Si la page Web ne s'ouvre pas automatiquement, ouvrez directament le fichier du mode d'emploi (pour Windows uniquement). Dans "Poste de travail" → ouvrez "Digital_LG" → puis ouvrez le fichier "index.htm".

Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro-und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise. Dadurch vermeiden Sie Unfälle oder unsachgemäße Nutzung des Projektors.

- Die Sicherheitshinweise sind in folgende Kategorien unterteilt.

⚠ **WARNUNG**: Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

⚠ **HINWEISE**: Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichten Verletzungen oder Schäden am Projektor führen.

- Bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen an einem leicht erreichbaren Ort auf.

Innenraum-Aufstellung — ⚠ WARNUNG

Projektor niemals bei direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen wie z. B. Heizungen, Kaminen oder Öfen aufstellen.

Es besteht Brandgefahr!

Keine brennbaren Stoffe neben dem Projektor aufbewahren.

Es besteht Brandgefahr!

Achten Sie darauf, dass Kinder sich nicht am Projektor festhalten.

Der Projektor könnte herunterfallen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

Halten Sie die Belüftungsöffnungen frei und achten Sie darauf, dass die Luftzirkulation nicht behindert wird.

Dadurch könnte die Innentemperatur des Gerätes ansteigen und ein Brand ausgelöst werden!

Projektor nicht in der Nähe von Wasserdampf- oder Öldunstquellen, wie einem Luftbefeuchter, aufstellen.

Es besteht Brandgefahr bzw. die Gefahr von Stromschlägen!

Projektor an einem möglichst staubfreien Ort aufstellen.

Es besteht Brandgefahr!

Den Projektor nicht an feuchten Orten betreiben, wie z. B. in einem Badezimmer.

Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!

Den Projektor nicht direkt auf einen Teppich oder an Orten mit schlechter Luftzirkulation aufstellen.

Ansonsten könnte die Innentemperatur ansteigen und ein Brand ausgelöst werden!

Die Betriebsumgebung muss gut belüftet werden. Der Abstand des Projektors zum Boden und zur Decke sollte mindestens 30 cm betragen.

Bei einer zu hohen Innentemperatur des Gerätes besteht die Gefahr, dass ein Brand ausgelöst wird!

Innenraum-Aufstellung — ⚠ HINWEISE

Wenn Sie den Monitor auf einem Tisch aufstellen, achten Sie darauf, dass er nicht zu dicht an der Kante steht.

Dies kann dazu führen, dass der Projektor herunterfällt und Personen schwer verletzt. Das Gerät kann stark beschädigt werden.
Verwenden Sie nur einen geeigneten Standfuß.

Trennen Sie vor dem Transport den Netzanschluss sowie alle Anschlüsse vom Gerät.

Projektor an einem möglichst staubfreien Ort aufstellen.

Es besteht Brandgefahr!

Strom — ⚠ WARNUNG

Am Projektor sollte ein Erdungskabel angeschlossen werden.

Ohne angeschlossenes Erdungskabel besteht die Gefahr von Stromschlägen durch Leckströme. Falls keine Erdung möglich ist, sollte ein separater Überlastungsschalter verwendet und von einem qualifizierten Elektriker installiert werden. Erdung niemals an die Telefonleitung, an Blitzableiter oder an Gasrohre anschließen.

Der Netzstecker sollte fest an die Steckdose angeschlossen werden, um eine Brandgefahr zu vermeiden!

Es besteht Brandgefahr!

Keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel stellen.

Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!

Strom	⚠ WARNUNG	
Den Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren. Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen!	An eine Mehrfachsteckdose sollten nicht zu viele Geräte ange-schlossen werden. Die Steckdose könnte überhitzen und es besteht Brandgefahr!	Netzstecker und Steckdose sollten stets staubfrei sein. Es besteht Brandgefahr!

Strom	⚠ HINWEISE	
Netzstecker beim Herausziehen nicht am Kabel festhalten. Ansonsten könnte es beschädigt werden. Es besteht Brandgefahr!	Für den Anschluss niemals defekte Netzkabel oder Netzstecker sowie beschädigte oder lockere Steckdosen verwen-den. Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!	Das Netzkabel darf nicht mit scharfen oder heißen Gegenständen in Berüh- rung kommen, wie z. B. eine Heizung. Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!

Den Projektor so aufstellen, dass niemand über das Netzkabel stolpert oder es beschädigt. Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!	Den Projektor niemals durch Ziehen und Anschließen des Netzsteckers an die Steckdose ein-bzw. ausschalten. (Nicht den Netzstecker zum Ein-/Ausschalten verwenden.) Es können mechanische Beschädigungen oder Stromschläge verursacht werden.

Gebrauch	⚠ WARNUNG	
Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter auf den Projektor stel-len, wie z. B. ein Blumentopf, eine Tasse, Kosmetika oder eine Kerze. Es besteht Brandgefahr!	Bei Erschütterungen oder Beschädigungen des Projektors, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und verständi-gen Sie den Kundendienst. Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!	Es dürfen keine Gegenstände ins Innere des Projektors gelangen. Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen!

Falls Wasser auf dem Projektor verschüttet wurde, ziehen Sie sofort den Netzstecker und ver- ständigen Sie den Kundendienst. Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen!	Leere Batterien müssen sicher und sachgemäß entsorgt werden. Falls ein Kind eine Batterie ver-schlucken sollte, ver- ständigen sofort einen Arzt.

Abdeckungen nicht entfernen (mit Ausnahme des Objektivdeckels). Es besteht die Gefahr von Stromschlägen!	Schauen Sie bei eingeschaltetem Projektor niemals direkt in das Objektiv. Die Augen könnten ver-letzt werden!	Metallteile während oder kurz nach dem Betrieb nicht berüh-ren, da die Belüftungsschlitze sowie der Lampenschutz noch heiß sind!

Vorsichtshinweise zum Netzkabel

Die meisten Geräte sollten an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden. D. h. eine separate Steckdose, an die ausschließlich dieses und keine weiteren Geräte bzw. Verteilersteckdosen angeschlossen sind. Schlagen Sie zur Sicherheit in den technischen Daten in diesem Benutzerhandbuch nach. Steckdosen sollten niemals überlastet werden. Überlastete, lockere oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungskabel, blanke Netzkabel oder beschädigte bzw. rissige Isolationen bergen Gefahren. In diesen Fällen besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Überprüfen Sie daher regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Ziehen Sie den Netzstecker bei Beschädigungen oder Abnutzungen des Kabels, benutzen Sie das Gerät nicht weiter und lassen Sie das Kabel vom Kundendienst durch ein gleiches Kabel ersetzen.

Das Netzkabel vor mechanischen Beschädigungen, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Eindrücken, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten, schützen. Achten Sie besonders auf die Stecker, Steckdosen und den Bereich, an dem das Kabel aus dem Gerät tritt.

Gebrauch — ⚠ WARNUNG

Die Steckdose bei einem Gasleck niemals berühren. Öffnen Sie die Fenster und lüften Sie.

Bei Funkenbildung besteht Brandund Verbrennungsgefahr.

Die Objektivklappe oder Objektivdeckel muss bei eingeschalteter Projektorlampe immer entfernt werden.

Gebrauch — ⚠ HINWEISE

Keine schweren Gegenstände auf den Projektor stellen.

Es besteht die Gefahr von mechanischen Beschädigungen oder von Verletzungen!

Achten Sie insbesondere beim Trans- port des Projektors darauf, dass das Objektiv niemals angestoßen wird.

Die Objektivlinse des Projektors berühren. Sie ist empfindlich und kann leicht beschädigt werden.

Keine scharfen Werkzeuge für den Projektor verwenden. Das Gehäuse könnte beschädigt werden.

Falls kein Bild angezeigt wird, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und verständi- gen Sie den Kundendienst.

Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!

Projektor nicht fallen lassen oder Erschütterungen aussetzen.

Es besteht die Gefahr von mechanischen Beschädigungen oder von Verletzungen!

Reinigung — ⚠ WARNUNG

Zur Reinigung des Projektors niemals Wasser verwenden.

Der Projektor könnte beschädigt werden und es besteht Stromschlaggefahr.

Falls Rauch oder ungewöhnliche Gerüche vom Projektor ausgehen, schalten Sie ihn aus, ziehen Sie den Netzstecker und verständigen Sie den Händler oder Kundendienst.

Ansonsten besteht Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlägen!

Staub und Flecken auf dem Objektiv mit einem Druckluftspray oder wei- chen, mit Neutralreiniger befeuch- teten Tuch und Wasser entfern- en.

Reinigung — ⚠ HINWEISE

Lassen Sie die inneren Bauteile des Projektors einmal pro Jahr durch den Kundendienst reinigen.

Angesammelter Staub kann mechanische Fehler verursachen.

Ziehen Sie vor der Reinigung der Kunststo ffteile wie dem Gehäuse den Netzstecker un d verwenden Sie ein weiches Tuch. Benutzen Sie weder Reinigungsmittel, Spr ühflaschen noch nasse Tücher. Verwenden Sie keinesfalls Reinigungsmitt el (Glasreiniger), Auto- oder Industriewachs e, Scheuermittel oder Wachs, Benzol, Alkoh ol usw. Das Gerät könnte beschädigt werden.

Es besteht die Gefahr von Bränden, Strom schlägen oder Produktschäden (Verformung en, Korrosion und Beschädigungen).

Sonstiges — ⚠ WARNUNG

Versuchen Sie auf keinen Fall, den Projektor selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den Kundendienst.

Der Projektor könnte beschädigt werden, es besteht Stromschlaggefahr und die Garantie erlischt!

Sonstiges — ⚠ HINWEISE

Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden.

Ansonsten könnten die Batterien überhitzen und auslaufen.

Bei längerem Nichtgebrauch sollte der Netzstecker des Projektors abgezogen werden.

Angesammelter Staub kann zu einem Brand oder zu Schäden am Gerät führen!

Verwenden Sie nur den angegebenen Batterietyp.

Ansonsten könnte die Fernbedienung beschädigt werden.

Bezeichnung der Teile

Gehäuse

* Der Projektor wurde mit hochpräziser Technologie gefertigt. Dennoch sehen Sie möglicherweise kleine schwarze und/oder helle Punkte (rot, blau oder grün) auf dem Bildschirm des Projektors. Dieser Effekt kann völlig normal und im Herstellungsprozess begründet sein und ist nicht unbedingt ein Anzeichen einer Fehlfunktion.

* Das Objektiv bei laufendem Projektor oder bei abgenommener Objektivklappe nicht berühren.

Bedienfeld

Verbindungsstück

Kopfhörerbuchse

IR (Fernbedienungssensor)
* Zur störungsfreien Funktion der Fernbedienung darf der IR-Sensor nicht verdeckt werden.

USB

VIDEO IN

AUDIO IN

HDMI

RGB IN

DC IN

Anschluss Kensington Sicherheitssystem (siehe Seite 12)

*Falls die Buchse des gleichzeitig verwendeten HDMI/USB-Anschlusses zu groß ist, ist kein Anschluss möglich. Bitte einen Anschluss mit Standardgröße verwenden.

A≦10mm , B≦24mm

Fernbedienung

Taste INPUT

Taste POWER

Taste USB

Taste MUTE

Taste BLANK

Taste VOLUME ∧/∨

Taste PAGE ∧/∨

Taste RATIO

Taste AUTO

Taste MENU

Taste Q.MENU

Taste OK◉, ∧/∨/<>

Taste MARK

Taste BACK

Taste STILL
(Die Funktion STANDBILD ist während der DivX-Wiedergabe nicht möglich.)

Steuerungstasten für USB-Gerät

Taste KEYSTONE ▲,▼

Zubehör

Fernbedienung

AAA-Batterie

Bedienungsanleitung

Benutzerhandbuch für CD

Netzkabel

Computerkabel

AC-DC Adapter

RGB to Component-Kabel

Tragebeutel

Tuch zum Abwischen der äußeren Geräteflächen

HINWEIS!

- Die Fernbedienung kann in einem Abstand von bis zu 6 m und in einem Winkel bis zu 30° (links/rechts) zum Empfangssensor verwendet werden.
- Falls an den Ausgängen auf der Rückseite Kabel angeschlossen werden, wird empfohlen, die Fernbedienung in einem Abstand von unter 3 M und in einem Winkel von unter 30° (links/rechts) zu verwenden.
- Achten Sie beim Transport der Fernbedienung in der Tragetasche darauf, dass die Tasten auf der Fernbedienung nicht durch den Projektor, die Kabel, die Bedienungsanleitung oder andere Zubehörteile gedrückt werden. Ansonsten verkürzt sich die Lebensdauer der Batterien erheblich.

Sonderzubehör

* Dieses Zubehör können Sie über Ihren Fachhändler beziehen.
* Hinzufügen oder Entfernen bestimmter Komponenten zur Qualitätssteigerung des Produktes ohne Ankündigung vorbehalten.

Projektionsbildschirm

Stativ

HDMI Kabel

Deckenträger für Projektor

Videokabel

Audiokabel

Component-Kabel

Aufstellung und Einrichtung

Hinweise zum Aufstellen des Projektors

Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Projektors.

- Der Projektor ist mit Lüftungsöffnungen ausgestattet (Ansaug- öffnungen am Boden des Gerätes und Abluftöffnungen an der Gerätevorderseite). Diese Öff nungen dürfen nicht blockiert oder verstellt werden. Der dabei entstehende Hitzestau kann zu einer Verminderung der Bildqualität oder zu Schäden am Projektor führen.

- Der Projektor darf keinen Stößen ausgesetzt werden. Achten Sie unbedingt darauf, dass keine Flüssigkeiten in den Projektor gelangen.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppichen, Vorlegern oder ähnlichen Unterlagen auf. Derartige Unterlagen behindern die Lüftung des Projektors von unten. Das Gerät sollte nur an der Wand oder an der Decke montiert werden.

- Halten Sie nach allen Seiten des Geräts mindestens 30 cm Abstand.

Achten Sie auf die richtige Temperatur und Luftfeuchtigkeit.

- Stellen Sie den Projektor nur an einem Ort mit geeigneter Temperatur und Luftfeuchtigkeit auf.

Der Projektor darf nicht in staubigen Umgebungen aufstellt werden.

- Der Projektor könnte überhitzen.

Die Lüftungsschlitze und Öffnungen des Geräts dürfen nicht blockiert werden. Durch die dabei entstehende Überhitzung besteht Brandgefahr.

Der Projektor wurde mit hochpräziser Technologie gefertigt. Dennoch sehen Sie möglicherweise kleine schwarze Punkte und/oder helle Punkte (rot, blau, grün), die permanent auf der Bildwand erscheinen. Dies ist keine Fehlfunktion, sondern ein durch das Herstellungsverfahren bedingter, ganz normaler Effekt.

Zum Empfang von DTV-Programmen muss ein externer DTV-Empfänger (Set-Top-Box) am Projektor angeschlossen werden.

Die Fernbedienung arbeitet u. U. nicht richtig, falls eine Projektorlampe mit elektronischem Vorschaltgerät bzw. mit drei Wellenlängen eingesetzt wird. Tauschen Sie eine solche Lampe gegen eine Lampe internationaler Norm aus, so dass die Fernbedienung störungsfrei arbeitet.

Grundfunktionen des Projektors

1. Montieren Sie den Projektor an einer Wand.
2. Achten Sie auf den geeigneten Abstand zur Bildwand. Der Abstand zwischen dem Projektor und der Bildwand ist maßgeblich für die tatsächliche Bildgröße.
3. Richten Sie den Projektor so aus, dass das Objektiv rechtwinklig zur Bildwand abstrahlt. Trifft der Lichtkegel nicht rechtwinklig auf die Bildwand auf, ist das Bild verzerrt. Dies kann mit Hilfe der Trapezeinstellung korrigiert werden.
4. Schließen Sie den Projektor über die Kabel an die Steckdose und an die Signalquellen an.

Das Bildformat richtet sich nach dem Projektionsabstand

4 : 3 Scale			
Leinwandgröße (mm)	Leinwandbreite (mm)	Leinwandhöhe (mm)	Projektionsabstand (D) (mm)
508	406	305	549
635	508	381	686
762	610	457	823
889	711	533	961
1016	813	610	1098
1143	914	686	1235
1270	1016	762	1372
1397	1118	838	1509
1524	1219	914	1655
1651	1321	991	1785
1778	1422	1067	1922
1905	1524	1143	2060
2032	1626	1219	2195
2159	1727	1295	2335
2286	1829	1372	2470
2413	1930	1448	2610
2540	2032	1524	2750

Verwendung des Kensington-Sicherheitssystems

- Der Projektor besitzt an der Rückwand einen Anschluss für das Kensington-Sicherheitssystem. Schließen Sie das Kensington-Sicherheitskabel wie dargestellt an.
- Installations- und Bedienungshinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Kensington-Sicherheitssystem. Weitere Informationen finden Sie unter **http://www.kensington.com**, der Internet Homepage der Firma Kensington, die hochwertige elektronische Geräte, wie zum Beispiel Notebooks oder Projektoren vertreibt.
- Das Kensington-Sicherheitssystem ist Sonderzubehör.

Einschalten des Projektors

1. Schließen Sie das Netzkabel an.

2. Drücken Sie die Taste auf der Geräteoberseite bzw. die Taste **POWER** auf der Fernbedienung. (Daraufhin leuchtet die Anzeige auf dem Bedienungsfeld auf.)
   - Wählen Sie über die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung bzw. das gewünschte Eingangssignal aus.
   - Beim Einschalten des Projektors über die Taste **POWER** auf der Fernbedienung bzw. die Taste **POWER** auf dem Bedienungsfeld leuchten alle Tastenanzeigen am Bedienungsfeld auf.
   - Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Gerätes, ob die Objektivklappe abgenommen wurde.

Ausschalten des Projektors

Drücken Sie die Taste auf der Geräteoberseite bzw. die Taste **POWER** auf der Fernbedienung.

Bild positionieren und scharf stellen

Prüfen Sie, ob das Bild auf der Fläche scharf und vollständig angezeigt wird.

- Um die Bildschärfe einzustellen, drehen Sie am Fokussiereinstellring.

Anschluss

Anschluss eines PCs

* Sie können den Projektor am Ausgang VGA, SVGA, XGA und SXGA eines Computers anschließen.
* Die unterstützten Anzeigemodi des Projektors für PC-Grafikkarten finden Sie auf Seite 22.

< Anschluss >

1. Schließen Sie das Computerkabel an den **RGB IN** des Projektors an.

2. Verbinden Sie den Anschluss **AUDIO IN** des Projektors über ein Audiokabel mit dem Audio-Ausgangsanschluss des Computers.

   * Möglicherweise muss die eingestellte Auflösung des PCs auf eine vom Projektor unterstützte Auflösung geändert werden. (Siehe Seite 41.) Der Projektor unterstützt u. U. nicht die Ausgabe von Notebooks mit eingeschaltetem Bildschirm.

Anschluss einer Videoquelle

* Am Projektor können ein Videorekorder, ein Camcorder oder eine andere kompatible Bildquelle angeschlossen werden.

< Anschluss >

1. Verbinden Sie den Anschluss **VIDEO IN** des Projektors über ein Videokabel mit der Ausgangsbuchse der Videoquelle.

2. Verbinden Sie den Anschluss **AUDIO IN** des Projektors über ein Audiokabel mit der Ausgangsbuchse der Audioquelle.

Anschluss eines DVD-Players

* Die DVD-Ausgangsbuchsen (Y, PB, PR) besitzen je nach Gerät die Bezeichnungen Y, Pb, Pr/Y, B-Y, R-Y/Y, Cb, Cr.

< Anschluss einer HDMI-Quelle >

1. Verbinden Sie den Anschluss **HDMI** des Projektors über ein HDMI-Kabel mit dem HDMI-Ausgangsanschluss des DVD-Gerätes.
2. Stellen Sie für den DTV-Empfänger eine der folgenden Auflösungen ein: 480p(576p)/720p/1080i/1080p.

< Anschluss einer Component-Quelle >

1. Schließen Sie das Component-Kabel des DVDGerätes über das RGB-zu-Component-Kabel an den **RGB IN** des Projektors an.
   * Beim Anschluss des Component-Kabels müssen die Buchsenfarben mit den Farben des Kabels übereinstimmen (Y = grün, PB = blau, PR = rot)
2. Verbinden Sie den Anschluss **AUDIO IN** des Projektors über ein Audiokabel mit der Ausgangsbuchse der Audioquelle.

Anschluss einer D-TV Set-Top-Box

* Zum Empfang von D-TV-Programmen muss ein zusätzlicher D-TV-Empfänger (Set-Top-Box) am Projektor angeschlossen werden.
* Hinweise zum Anschluss der D-TV Set-Top-Box an den Projektor finden Sie im Benutzerhandbuch der D-TV Set-Top-Box.

< Anschluss einer HDMI-Quelle >

1. Verbinden Sie den **HDMI**-Anschluss des Projektors über ein HDMI-Kabel mit dem HDMI-Ausgangsanschluss des DTVDigitalempfängers.
2. Stellen Sie für den DTV-Empfänger eine der folgenden Auflösungen ein: 480p(576p)/720p/1080i/1080p.

< Anschluss einer Component-Quelle >

1. Schließen Sie das Component-Kabel des D-TVDigitalempfängers über das RGB-zu-Component-Kabel an den **RGB IN** des Projektors an.
   * Beim Anschluss des Component-Kabels müssen die Buchsenfarben mit den Farben des Kabels übereinstimmen (Y = grün, PB = blau, PR = rot)
2. Verbinden Sie den Anschluss **AUDIO IN** des Projektors über ein Audiokabel mit der Ausgangsbuchse der Audioquelle.

Funktion

* Es kann sein, dass die Beschreibung des OSD (On Screen Display) in diesem Handbuch von der im Projektorhandbuch abweicht, da es sich hierbei nur um ein Beispiel handelt, um Sie beim Betrieb des Projektors zu unterstützen.
* In dieser Anleitung wird hauptsächlich der Betrieb im RGB-Modus (PC) beschrieben.

Einstellen des Bildmodus

1. Drücken Sie die Taste **MENU**. Markieren Sie mit den Tasten ∧, ∨, <, > den Eintrag **BILD** und drücken Sie auf ◉**OK**.

2. Wählen Sie mit den Tasten ∧ und ∨ die gewünschte Funktion und drücken Sie auf ◉**OK**.

3. Nehmen Sie mit den Tasten <, > die gewünschte Einstellung vor und drücken Sie die Taste ◉**OK**.

- Die Anzeigeeinstellungen können für jeden Eingang und **Bildmodus** separat vorgenommen werden.
- Nach dem Speichern der geänderten **Bildmodus** erscheint die Anzeige **(Anwender)**. (außer **Experte 1/2**)
- Führen Sie die **Bild Zurücksetzen** für die Option **Bildmodus** aus, um die Standardeinstellungen wiederherzustellen.
- Drücken Sie die Taste **BACK**, um den Menübildschirm auszublenden.

To Change Projektions Modi

* This function turns the projected image upside down or flips horizontal.

1. Drücken Sie die Taste **Q.MENU** auf der Fernbedienung.

2. Wählen Sie mit den Tasten < und > die Option **Projektions Modi**.

3. Wählen Sie mit den Tasten ∧ und ∨ ie gewünschte Option aus.

- Wählen Sie die Einstellung **Rück**, wenn das Bild auf die Rückseite einer separat erhältlichen transparenten Leinwand projiziert wird.
- Wählen Sie die Einstellung **Decke**, wenn das Gerät an der Decke montiert wird.
- Falls die Option **Projektions Modi** auf **Rück**/**Decke** eingestellt ist, wird die Tonausgabe über die Lautsprecher links/rechts automatisch vertauscht.
- Diese Funktion kann auch über die Taste **MENU** aufgerufen werden.
- Drücken Sie die Taste **BACK**, um den Menübildschirm auszublenden.

Was ist FM drahtloses Audio (nur Modell HX300G)

FM drahtlos Audio ist eine Möglichkeit zum Senden von Audio Signalen vom Projektor auf UKW Freuqenzen (88,1 MHz - 107,9 MHz) z.B.zur Home-Audioanlage.
Sende und Empfangsfrequenz sollten genau aufeinender abgestimmt ein um ein optimale Wiedergabe zu geährleisten.
Die Reichweite des Signalszum UKW Empfänger beträgt maximal 3 m.

< Der empfohlene Empfangsbereich des UKW Empfängers >
Zwischen Projektor und UKW-Empfänger sollten sich keine Hindernisse befinden, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.
Bei ausreichender Antennenlänge und optimaler Ausrichtung besitzt ein UKW-Empfänger eine Reichweite von bis zu 5 m.

< Die empfohlene Länge der Antenne des UKW Empfängers >
Wir empfehlen die Verwendung einer 0,8 m - 1,5 m Stabantenne für bessere Tonqualität, da bei einer Stabantenne unter 0,8m Audio-Geräusche erkannt werden können.

Installationsanleitung (nur Modell HX300G)

- Wenn dieses Gerät in einer medizinischen Einrichtung verwendet wird,kann es zu Störungen der anderen im Raum befindlichen Geräte kommen.Bitte verwenden Sie es deshalb NICHT in einer medizinischen Einrichtung.
- Bitte halten Sie den Abstand zwischen Prijektor und UW Empfänger kleiner 3 m.
- Ist der Abstand größer 3 m ist die Klangqualität des UKW Empfängers nicht ausreichend.
- Bitte platzieren Sie die Antenne Ihres UKW Empängers so, um einen guten Empfang zu gewährleisten.
- Je nach Standort und Örtlichkeiten kann der Abstand zum Empfänger kürzer sein und sich die Tonqualität verschlechtern.
  - Wenn sich ein Hinderniss zwischen Projektor und UKW Empfängern befindet.
  - Wenn ein Hinderniss Projektor und UKW Empfänger passiert.
  - Wenn der UKW Empänger lnks, rechts oder in der diagonalen Linie zum Projektor steht.
  - Wenn sich der Projektor oder UKW Empfänger innerhalb eines Rack aus Metall befinden.
  - Wenn sich ein anderer UKW Sender nahe der Projektorfrequenz arbeitet.
  - Wenn ein Radiosender auf der gleichen Frequenz sendet.
  - Wenn Sie in einer staubigen,feuchten Umgebung mit hoher Temperatur arbeiten.

Was kann ich tun wenn das Radiosignal schlecht ist (nur Modell HX300G)

- Bitte stellen Sie die Antenne des UKW Empfängers an einen anderen Ort,oder ändern Sie den Standort des UKW Empängers.
- Falls es innerhalb von 55 Sekunden kein Audio-oder niedriges Signal gibt, schaltet sich die UKW Audio Funktion automatisch ab.
- Bitte Audio Eingangssignal prüfen
- Bitte prüfen Sie, ob der Projektor oder UKW Empänger eingeschaltet sind.
- Bitte prüfen Sie, ob sich Hindernisse zwischen Projektor und UKW Empfänger befinden.
- Bitte prüfen Sie, ob sich Metall in der N ä he des Gerätes befinden.
- Bitte prüfen Sie, ob es Störungen von Radio Sendern auf derselben Frequenz gibt.
- Sollte ein Radio Sender auf derselben Frequenz senden, bitte ändern Sie die Frequenz des Projektors ab.
- Verlegen Sie den am Projektor angeschlossenen Adapter sowie das Adapterkabel. Adapter und Kabel können den Empfang beeinträchtigen.

Ton über die Lautsprecher eines UKW-Empfängers hören (nur Modell HX300G)

1. Drücken Sie die Taste **MENU**. Markieren Sie mit den Tasten ∧, ∨, <, > den Eintrag **AUDIO** und drücken Sie auf ◉**OK**.
2. Wählen Sie dann mit den Tasten ∧ und ∨ das **UKW Audio** aus und drück en Sie auf ◉**OK**.
3. Wählen Sie dann mit den Tasten ∧ und ∨ das **Ein** aus und drück en Sie auf ◉**OK**.
4. Wählen Sie dann mit den Tasten ∧ und ∨ das **Frequenz** aus und drück en Sie auf ◉**OK**.
5. Stellen Sie mit den Tasten < und > die Frequenz ein und drücken Sie auf ◉**OK**.
6. Stellen Sie die Frequenz des UKW-Empfängers auf die am Projektor eingestellte Frequenz ein.

- In der Einstellung **UKW Audio** auf **Ein** werden die Funktionen **Stumm/Lautst./Balance/Höhen** deaktiviert.
- Je nach UKW-Empfänger und Standort können Empfangsreichweite und Tonqualität variieren.
- Die UKW-Frequenz kann zwischen 88,1 MHz und 107,9 MHz eingestellt wer den.
- Falls kein UKW-Empfänger verwendet oder kein Audiosignal vorhanden ist, sollte diese Option au **Aus** eingestellt werden.
- Nach dem Wiederherstellen der Stromversorgung befindet sich das Gerät in der Einstellung **Aus**.
- Drücken Sie die Taste **BACK**, um den Menübildschirm auszublenden.

Funktion Autom. Abschalten

* Diese Funktion schaltet den Projektor automatisch nach Ablauf der voreingestellten Zeit ab, wenn kein Signal vorhanden ist.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**. Markieren Sie mit den Tasten ∧, ∨, <, > den Eintrag **AUDIO** und drücken Sie auf ◉**OK**.
2. Wählen Sie dann mit den Tasten ∧ und ∨ das **Autom. Aus** aus und drück en Sie auf ◉**OK**.
3. Wählen Sie dann mit den Tasten ∧ und ∨ die gewünschte Funktion aus und drücken Sie auf ◉**OK**.

- Drücken Sie die Taste **BACK**, um den Menübildschirm auszublenden.

Auswahl der Sprache

1. Drücken Sie die Taste **MENU**. Markieren Sie mit den Tasten ∧, ∨, <, > den Eintrag **OPTION** und drücken Sie auf ◉**OK**.
2. Wählen Sie dann mit den Tasten ∧ und ∨ das **Menü Sprache** aus und drück en Sie auf ◉**OK**.
3. Wählen Sie dann mit den Tasten ∧, ∨, <, > die gewünschte Funktion aus und drücken Sie auf ◉**OK**.

- Die Bildschirmanzeige (OSD) wird von nun an in der gewünschte Sprache dargestellt.
- Drücken Sie die Taste **BACK**, um den Menübildschirm aus-zublenden.

Anzeigen der Projektordaten

1. Drücken Sie die Taste **MENU**. Markieren Sie mit den Tasten ∧, ∨, <, > den Eintrag **INFORMATION** und drücken Sie auf ◉**OK**.

2. Daraufhin werden die aktuellen Daten des Projektors angezeigt.

   - Drücken Sie die Taste **BACK**, um den Menübildschirm auszublenden.

USB-Gerät anschließen

* Beim Anschluss eines USB-Gerätes wird automatisch der folgende Bildschirm einge blendet.
Auf dem USB-Gerät können keine neuen Ordner angelegt oder vorhandene Ordner gelöscht werden.

1. Schließen Sie das USB-Gerät am USB-Anschluss auf der Geräterückseite an.
2. Daraufhin wird automatisch das DivX-Hauptmenü aufgerufen.

Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung eines USB-Geräts

- ► Nu rein USB-Speichermedium kann erkannt werden.
- ► Falls das USB-Speichergerät über ein USB- Hub angeschlossen ist, ist das Gerät nicht erkennbar.
- ► Ein USB-Speichergerät, bei dem die Erkennung automatisch programmiert wurde, wird möglicherweise nicht erkannt.
- ► Ein USB-Speichergerät, das seinen eigenen Treiber verwendet, wird möglicherweise nicht erkannt.
- ► Die Erkennungsgeschwindigkeit eines USB-Speichergeräts hängt vom jeweiligen Gerät ab.
- ► Schalten Sie den Projektor nicht ab bzw. ziehen Sie das USB-Gerät nicht aus der Buchse, wenn das angeschlossene USB-Speichergerät in Betrieb ist. Wenn ein solches Gerät plötzlich getrennt oder aus der Buchse gezogen wird, können die gespeicherten Dateien oder das USB-Speichergerät beschädigt werden.
- ► Schließen Sie das USB-Speichergerät nicht an, wenn es künstlich auf dem PC manipuliert wurde. Das Gerät kann verursachen, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wiedergegeben werden kann. Benutzen Sie ausschließlich ein USB-Speichergerät mit normalen Musik-, Bild-, Film- oder Textdateien.
- ► Bitte verwenden Sie ausschließlich ein USB-Speichergerät, das als FAT16-, FAT32- und NTFS-Dateisystem, das durch das Windows-Betriebssystem bereitgestellt wird, formatiert wurde. Wenn das Speichergerät als ein anderes Zubehör, das nicht von Windows unterstützt wird, programmiert wurde, kann es möglicherweise nicht erkannt werden.
- ► Bitte schließen Sie das USB-Speichergerät, sofern es eine externe Stromversorgung hat, an die Stromversorgung an. Andernfalls wird das Gerät möglicherweise nicht erkannt.
- ► Bitte verbinden Sie das USB-Speichergerät mit dem Kabel, das vom USB-Hersteller mitgeliefert wurde. Falls ein anderes Kabel als jenes, das vom USB-Hersteller mitgeliefert wurde oder ein übermäßig langes Kabel verwendet wird, kann das Gerät möglicherweise nicht erkannt werden.
- ► Einige USB-Speichergeräte werden möglicherweise nicht unterstützt oder können nicht störungsfrei bedient werden.
- ► Falls der Name eines Ordners oder einer Datei zu lang ist, kann er nicht angezeigt oder erkannt werden.
- ► Die Art der Dateizuordnung des USB-Speichergeräts ist ähnlich wie bei Windows XP und der Dateiname kann bis zu 100 Zeichen beinhalten.
- ► Bitte führen Sie eine Sicherung der wichtigen Dateien durch, da Informationen des USB-Speichergeräts möglicherweise verloren gehen können. Datenverwaltung unterliegt der Verantwortung des Verbrauchers. Daher ist der Hersteller nicht für Datenverlust des Produkts zuständig.
- ► Die empfohlene Kapazität ist höchstens 1TB für eine externe USB-Festplatte und höchstens 32GB für einen USB-Speicherstick. Eine höhere als die empfohlene Kapazität kann die Funktion des jeweiligen Geräts beeinträchtigen.
- ► Nur das FAT32-Dateisystem unterstützt die Löschfunktion.
- ► Falls das USB-Speichergerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, trennen Sie die Verbindung und schließen es erneut an.
- ► Falls die externe USB-Festplatte mit einer Energiesparfunktion nicht funktioniert, schalten Sie die Festplatte aus und wieder ein.
- ► USB-Speichergeräte unter USB 2.0 werden ebenfalls unterstützt. Möglicherweise funktionieren sie in der Filmliste nicht ordnungsgemäß.
- ► Falls Ihr USB-Speichergerät mehrere Partitionen hat oder Sie ein USB-Lesegerät für verschiedene Speicherkartentypen verwenden, können Sie bis zu 4 Partitionen oder USB-Speichergeräte verwenden.
- ► Die Erkennungsgeschwindigkeit des USB-Speichergeräts hängt vom jeweiligen Gerät ab.
- ► Falls das USB-Gerät im Standby-Modus angeschlossen wurde, wird die entsprechende Festplatte automatisch geladen, wenn der Projektor eingeschaltet wird.
- ► Einige USB-Speichergeräte werden möglicherweise nicht unterstützt oder können nicht störungsfrei bedient werden.

FOTOLISTE

Unterstützte FOTODATEIEN (*.JPEG)
Baseline : 64 x 64 bis 15360 x 8640
Progressive : 64 x 64 bis 1920 x 1440
• Es können ausschließlich JPEG-Dateien angezeigt werden.
• Nicht unterstützte Dateiformate werden als Symbol angezeigt.

1. In den übergeordneten Ordner wechseln
2. Vorschau: Anzeige der Miniaturansichten/des Ordnernamens des Fotos im gewählten Ordner
3. Aktuelle Seite/Gesamtanzahl der Seiten
4. Gesamtanzahl markierter Fotos
5. Entsprechende Tasten auf der Fernbedienung

MUSIKLISTE

Unterstützte MUSIKDATEIEN (*.MP3)
Bitrate: 32 Kbps bis 320 Kbps
• Samplingrate MPEG1 Layer3 : 32kHz, 44,1kHz, 48kHz
• Samplingrate MPEG2 Layer3 : 16kHz, 22,05kHz, 24kHz
• Samplingrate MPEG2,5 Layer3 : 8kHz, 11,025kHz, 12kHz

1. In den übergeordneten Ordner wechseln
2. Vorschau: Anzeige der Titel/des Ordnernamens der Musiktitel im gewählten Ordner
3. Aktuelle Seite/Gesamtanzahl der Seiten
4. Gesamtanzahl markierter Musiktitel
5. Entsprechende Tasten auf der Fernbedienung

FILMLISTE

Dateierweiterung	Video-Codec	Audio-Codec	Maximal unterstützte Auflösung
mpg, mpeg, vob	MPEG1, MPEG2	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	1920x1080 @30p
dat	MPEG1	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	
ts,trp,tp	MPEG2, H.264/AVC	Dolby Digital,AAC,MPEG	
mp4	MPEG4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Dvix 4.12, Dvix 5.x Dvix 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC, AAC,MPEG,MP3,LPCM	
avi	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	
mkv	H.264/AVC, MPEG 1, MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG,MP3,LPCM	
divx	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	

Bitrate: within 32 kbps bis 320 kbps (MP3)
Untertitelformat: *.smi/*.srt/*.sub(MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)/*.ass/*.ssa/*.txt(TMPlayer)/*.psb(PowerDivx)

1. In den übergeordneten Ordner wechseln.
2. Vorschau: Anzeige der Titel/des Ordnernamens der Filmtitel im gewählten Ordner
3. Aktuelle Seite/Gesamtanzahl der Seiten
4. Gesamtanzahl markierter Filme
5. Entsprechende Tasten auf der Fernbedienung

Dateibetrachter

Unterstützte Dateiformate: XLS, DOC, PPT, TXT, XLSX, PPTX, DOCX, PDF
- Microsoft Office Version 97 / 2000 / 2002 / 2003 / 2007
- Adobe PDF Version 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4

- Dokumente werden im Dateibetrachter neu ausgerichtet, so dass diese in anderer Weise angezeigt werden, als auf einem PC.
- Bei Dokumenten mit enthaltenen Bildern erscheint die Auflösung während der Neuausrichtung u. U. geringer.
- Bei zu großen Dokumenten oder bei Dokumenten mit zahlreichen Bildern kann der Ladevorgang etwas länger dauern.
- Bestimmte nicht unterstützte Schriftarten werden u. U. durch Alternativ-Schriftarten ersetzt.

1. In den übergeordneten Ordner wechseln.
2. Vorschau: Anzeige der Titel/des Ordnernamens der Datei im gewählten Ordner
3. Aktuelle Seite/Gesamtanzahl der Seiten
4. Entsprechende Tasten auf der Fernbedienung

Informationen

Unterstützte Bildschirmauflösungen

* In der folgenden Tabelle werden alle vom Projektor unterstützten Bildformate aufgeführt.

Auflösung	Vertikalfrequenz.(Hz)	Horizontalfrequenz.(kHz)
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
640X480	72.800	37.861
640X480	75.000	37.500
800X600	56.250	35.156
800X600	60.310	37.879
800X600	72.180	48.077
800X600	75.000	46.875
1024X768	60.000	48.363
1024X768	70.060	56.476
1024X768	75.020	60.023
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1360X768	60.015	47.712
1280X960	60.000	60.000
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

* Wenn das Eingangssignal nicht vom Projektor unterstützt wird, erscheint die Meldung "**Ungültiges Format**".
* Der Projektor unterstützt Typ DDC1/2B als Plug & Play-Funktion (Automatische Erkennung des PC-Monitors).
* Unterstützte Signaltypen zur PC-Synchronisierung: Separate Synchronisierung.
* Die beste Bildqualität erreichen Sie bei einer PC-Auflösung von 1024x768.

< DVD/DTV-Eingang >

Signal		Component-*1	HDMI-*2
NTSC (60 Hz)	480i	O	X
	480p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
PAL (50 Hz)	576i	O	X
	576p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
24 / 30 Hz	1080p	O	O

* Kabeltyp
1- RGB to Component-Kabel
2- HDMI Kabel

Wartung

* Der Projektor ist sehr wartungsfreundlich. Säubern Sie regelmäßig das Objektiv, damit keine Staub- oder Schmutz-partikel in das Bild projiziert werden. Wenn Teile ausgewechselt werden müssen, wenden Sie sich an Ihren Händler. Schalten Sie den Projektor vor der Reinigung immer zuerst aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Reinigung des Objektivs

Falls sich auf dem Objektiv Staub oder Flecken befinden, muss das Objektiv gereinigt werden. Verwenden Sie ein Luftspray sowie das im Lieferumfang enthaltene Reinigungstuch und wischen Sie den Außenbereich des Gerätes leicht ab. So befreien Sie die Frontlinse von Staub und Flecken. Bitte benutzen Sie zur Reinigung handelsübliche Druckluftsprays.Ebenso genügen einige Tropfen Alkohol auf einem Tupfer oder weichen Tuch.Gehen Sie mit nur leichten Druck in kreisenden Bewegungenüber die Linse. Bitte vergewissern Sie sich,dass die Flüssigkeit nicht durch die Line fließen kann, sprühen Sie die Flüssigkeit nicht direkt auf die Linse

Reinigung des Projektorgehäuses

Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker ab. Zum Entstauben wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch ab. Um Staub oder Flecken auf dem Objektiv zu beseitigen, verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Reinigungstuch für die Außenbereich des Gerätes. Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzin, Lösungsmittel oder andere che-mische Reinigungsmittel, die das Gehäuse oder die Gehäusefarbe angreifen.

Technische Daten

MODELI	HX300G (HX300G-JE) / HX301G (HX301G-JE)
Auflösung	1024 (Horizontal) x 768 (Vertical) pixel
Bildformat horizontal/vertikal	4:3 (horizontal:vertical)
Bildschirmgröße (mm)	13,97
Projektionsabstand (Bildwandformat)	0,55 m - 2,75 m (50,8 cm - 254,0 cm)
Projektionsoffset	110 %
Reichweite der Fernbedienung	6 m
Kompatible Videonormen	NTSC/PAL/SECAM/NTSC4,43/PAL-M/PAL-N/PAL-60
AC-DC Adapter	LG, PA-1121-04, 19,5 V ⎓, 6,15 A LG, SD-B191A, 19,5 V ⎓, 5,64 A
Audioausgang	1W + 1W
Höhe (mm)	57,5 (ohne Standfuß), 61,0 (mit Standfuß)
Breite (mm)	160
Länge (mm)	135,5
Gewicht (g)	786
USB-Gerät	5 V, 0,5 A (max)

Betriebsbedingungen

Temperatur

Während des Betriebs : 0°C - 40°C (Präsentationsmodus: 0°C – 37°C)
Lagerung oder Transport : -20°C - 60°C

Humidity

Während des Betriebs : 0 % - 80% relative Luftfeuchtigkeit
Außerhalb des Betriebs : 0 % - 85% relative Luftfeuchtigkeit

Technische Daten UKW-Sender (nur Modell HX300G)

Frequenzband: 88,1 MHz - 107,9 MHz
Kanalabstand: 200 KHz
Übertragungsleistung: Unter 50 nW

Die Modell- und Seriennummer des Projektors befinden sich auf der Rückseite oder auf einer Seite des Gerätes.
Bitte notieren Sie diese Nummern im Falle eines Garantieanspruches.

MODELL _____

SERIENNUMMER _____

LG
Life's Good

MANUALE D'USO
PROIETTORE DLP

Leggete attentamente questo manuale prima di far funzionare il vostro apparecchio Conservate il libretto per poterlo consultare in qualsiasi momento.

HX300G
HX301G

www.lg.com

PROIETTORE DLP

Attenzione
Questo è un prodotto di classe B. In un ambiente domestico il prodotto può provocare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà prendere adeguate contromisure.

CE 0983 ⓘ

Questo proiettore è conforme alla Direttiva EMC e alla Direttiva R&TTE.

DE	DK	ES	FI	FR
GB	GR	HU	IT	NL
NO	PL	PT	SE	

Sommario

Istruzioni per la sicurezza **4**

Nomi dei componenti
Apparecchio principale 7
Pannello di controllo 7
Parti di collegamento 8
Telecomando 8
Accessori 9
Componenti opzionali 9

Installazione e composizione
Istruzioni di installazione 10
Funzionamento di base del proiettore 11
Per utilizzare il sistema di sicurezza Kensington 12
Accensione del proiettore 12
Spegnimento del proiettore 12
Messa a fuoco e posizione dell'immagine dello schermo . 12

Collegamento
Collegamento a un PC desktop 13
Collegamento a un'origine video 13
Collegamento a un lettore DVD 14
Collegamento a una Set-Top Box D-TV 14

Funzioni
Regolazione video 15
Per modificare la modalità PJT 15
Cosa è FM Wireless Audio? (solo HX300G) 16
Istruzioni per l'installazione (solo HX300G) 17
Cosa fare se il segnale di ricezione FM è scadente? (solo HX300G) 17
Per l'ascolto tramite l'altoparlante del ricevitore FM (Solo HX300G) 18
Funzione Spegnimento automatico 18
Selezione della lingua 18
Consente di visualizzare le informazioni del proiettore 19
Collegamento della periferica USB 19
Precauzioni per l'utilizzo di periferiche USB 19
Elenco Foto 20
Elenco Musica 20
Elenco Film 21
Elenco File 21

Informazioni
Visualizzazioni di monitor supportate 22
Manutenzione 22
Specifiche tecniche 23

Italiano

Visualizzazione della guida dell'utente sul CD-ROM

Per visualizzare la guida dell'utente su CD-ROM, Adobe Acrobat Reader deve essere installato sul PC. La cartella "ACRORD" presente sul CD-ROM contiene i programmi d'in-stallazione. Se si desidera intallare questi programmi, accedere alle "Risorse del computer" → Aprire "Digital_LG" → Aprire "ACRORD" fare doppio clic sulla lingua desiderata.

Visualizzazione della guida dell'utente

Per visualizzare la guida dell'utente, i file della guida sono inclusi nel CD-ROM fornito in dotazione. Caricare il CD-ROM fornito nella periferica CD-ROM del PC. Dopo alcuni istanti è possibile accedere alla pagina del CDROM in modo automatico. Se la pagina non viene visualizzata in modo automatico, aprire derettamente il file della guida dell'utente. (Solo per Windows) Accedere alle "Risorse del computer" → Aprire "Digital_LG" → Aprire il file "index.htm"

Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1. Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce significa che il prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Istruzioni per la sicurezza

Prendere nota delle istruzioni per la sicurezza per evitare qualsiasi probabile incidente o uso scorretto del proiettore.

- Le istruzioni per la sicurezza sono fornite in due modalità, come illustrato sotto.

⚠ **ATTENZIONE** : la violazione di questa istruzione può causare seri infortuni, e in casi estremi il decesso.

⚠ **NOTA** : la violazione di questa istruzione può causare infortuni contenuti o danneggiare il proiettore.

- Dopo aver letto il presente manuale, conservarlo in modo che sia facilmente consultabile.

Installazione interna — ⚠ ATTENZIONE

Non mettete il Proiettore alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore quali radiatori, fuochi, stufe, ecc.

Correte il rischio di provocare un incendio!

Non mettete sostanze infiammabili a lato del proiettore.

Correte il rischio di provocare un incendio!

Non permettete ai bambini di arrampicarsi sul proiettore installato.

Il proiettore potrebbe cadere e causare lesioni gravi, anche mortali.

Non bloccare i fori di ventilazione del proiettore e non ostacolate in nessun modo la circolazione dell'aria.

Ciò potrebbe causare l'innalzamento della temperatura interna e provocare un incendio!

Non mettete il proiettore vicino a sorgenti di vapore o fumo, tipo un umidificatore.

Correte il rischio di una fiammata o di una scossa elettrica!

Non collocare il proiettore dove potrebbe essere esposto alla polvere.

Ciò potrebbe causare un incendio.

Non utilizzate il proiettore in luoghi umidi, tipo stanze da bagno dove potrebbe facilmente bagnarsi.

Correte il rischio di una scossa elettrica!

Non mettete il proiettore direttamente su tappeti, tappetini o dove la ventilazione risulta limitata.

La temperatura interna aumenterebbe e potrebbe causare un incendio!

Assicurate una buona ventilazione intorno al proiettore. La distanza tra il proiettore e la parete dovrebbe essere di almeno 30 cm.

Un aumento eccessivo della temperatura interna potrebbe causare un incendio!

Installazione interna — ⚠ NOTA

Quando mettete il proiettore su un tavolo, fate attenzione a non metterlo sul bordo.

Potrebbe cadere e ferire gravemente un bambino o un adulto o danneggiarsi seriamente.
Utilizzate solo un supporto adatto.

Prima di spostare il proiettore, scollegatelo dalla presa di rete e togliete tutti gli altri collegamenti.

Utilizzate il proiettore solo su superfici piane e stabili.

Potrebbe diventare instabile e compromettere il funzionamento.

Alimentazione — ⚠ ATTENZIONE

Dovete collegare la messa a terra.

Se il cavo della messa a terra non è collegato, c'è il rischio di una scossa elettrica causata dalla dispersione di corrente.
Se non sono possibili metodi di messa a terra, dovete utilizzare un interruttore separato del circuito, installato da un elettricista qualificato.
Non collegate la messa a terra alla linea telefonica, al parafulmini o alla tubatura del gas.

La spina della corrente deve essere inserita completamente nella presa elettrica per evitare il pericolo di incendi.

Ciò potrebbe causare un incendio.

Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.

Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.

Alimentazione	⚠ ATTENZIONE	
Non toccate mai presa/spina con le mani umide. Correte il rischio di prendere una scossa elettrica!	Non collegate troppe spine alla presa di rete. Correte il rischio di sovraccaricare la presa e causare un incendio!	Evitate che la polvere si depositi sulla spina o sulla presa. Correte il rischio di provocare un incendio!

Alimentazione	⚠ NOTA	
Quando scollegate l'apparecchio, afferrate saldamente la spina. Se tirate il cavo di alimentazione, potreste danneggiarlo. Correte il rischio di provocare un incendio!	Non collegate l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, oppure se la presa di rete è allentata. Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.	Accertarsi che il cavo di alimentazione non venga a contatto con oggetti appuntiti o caldi, come ad esempio una stufa. Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.

Collocare il proiettore dove le persone non possano camminare o appoggiarsi sul cavo di alimentazione. Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.	Non accendere/spegnere il proiettore mentre si collega/scollega la spina nella presa a muro (non utilizzare la spina come interruttore). Ciò potrebbe causare un danno meccanico o una scossa elettrica.

Uso del prodotto	⚠ ATTENZIONE	
Non appoggiare alcun oggetto contenente liquido (come ad esempio vasi da fiori, bicchieri, cosmetici, candele, ecc.) sul proiettore. Ciò potrebbe causare un incendio.	Se il proiettore dovesse subire un colpo o rimanere danneggiato, spegnetelo e scollegatelo dalla presa di rete e rivolgetevi al Centro Assistenza. Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.	Non far entrare nel proiettore alcun oggetto. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica.

Se dell'acqua dovesse penetrare nel proiettore, scollegatelo immediatamente dalla presa di rete e rivolgetevi al Centro Assistenza. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica.	Gettate le pile esauste negli appositi contenitori predisposti dalla raccolta differenziata. Se un bambino dovesse ingoiare una pila, rivolgetevi immediatamente al Pronto Soccorso.

Non rimuovere i coperchi. Rischio di scosse elettriche.	Non guardate direttamente verso le lenti quando il proiettore sta funzionando. Potreste danneggiarvi la vista!	Non toccare parti in metalli durante o subito dopo il funzionamento in quanto le prese d'aria sono ancora calde.

PRECAUZIONI relative al cavo di alimentazione

La maggior parte delle apparecchiature richiede essere allacciata ad un circuito dedicato: vale a dire un circuito dedicato che alimenta l'apparecchiatura specifica e chenon dispone di altre prese o circuiti di alimentazione. Controllare la pagina di questo manuale contenente le caratteristiche generali del prodotto per essere sicuri.

Non sovraccaricare le prese di alimentazione. Prese di alimentazione sovraccaricate, allentate o danneggiate, prolunghe o cordoni di alimentazione danneggiati o fessurati o con difetti di isolamento sono estremamente pericolosi. Una qualsiasi di queste condizioni può dar luogo a scosse elettriche o incendi. Esaminare periodicamente il cordone di alimentazione del vostro apparecchio e, qualora si riscontrino segni di danneggiamento o di usura, staccare l'apparecchio dalla presa di corrente evitandone l'utilizzo e far sostituire il cordone di alimentazione esattamente con il suo tipo corrispondente da personale tecnico autorizzato.

Proteggere il cordone di alimentazione da possibili danni fisici o meccanici, evitando che venga intrecciato, schiacciato, che rimanga a contrasto, chiuso in una porta o che vi si possa camminare sopra. Prestare particolare attenzione alla spina, alla presa a muro e al punto dove il cordone stesso esce dall'apparecchio.

Uso del prodotto — ⚠ ATTENZIONE

Non toccate mai presa di rete/interruttori della luce in caso di perdita di gas. Aprite le finestre e arieggiate l'ambiente.

Correte il rischio di una fiammata o un incendio dovuto a una scintilla.

Aprire sempre lo sportellino dell'obiettivo o rimuovere il cappuccino quando la lampada del priettore è accesa.

Uso del prodotto — ⚠ NOTA

Non mettete oggetti pesanti sul proiettore.

Potreste danneggiare i meccanismi o ferire qualcuno!

Fate attenzione a non far prendere colpi alle lenti, soprattutto quando spostate il proiettore.

Non toccate le lenti del proiettore. Sono delicate e facili da danneggiare.

Non utilizzate attrezzi appuntiti sul proiettore dato che potreste danneggiarne l'involucro esterno.

Se l'immagine non dovesse apparire sullo schermo, spegnete il proiettore e scollegatelo dalla presa di rete e rivolgetevi al Centro Assistenza.

Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.

Non fate cadere il proiettore e non fategli prendere colpi.

Potreste danneggiare i meccanismi o ferire qualcuno!

Pulizia — ⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare acqua per la pulizia del proiettore.

Ciò potrebbe danneggiare il proiettore o causare una scossa elettrica.

Se dal proiettore dovesse uscire fumo o un cattivo odore, spegnete l'apparecchio, scollegatelo dalla presa di rete e rivolgetevi al rivenditore o al Centro Assistenza.

Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.

Utilizzate un soffietto per macchine fotografiche o un panno morbido, eventualmente inumidito con detergente neutro, per togliere polvere o macchie dalle lenti del proiettore.

Pulizia — ⚠ NOTA

Contattare il servizio di assistenza una volta all'anno per la pulizia delle parti interne del proiettore.

L'accumularsi di polvere può causare danni meccanici.

Quando si puliscono le parti in plastica del proiettore, scollegare l'alimentazione e pulire con un panno morbido. Non utilizzare detergenti, spruzzi d'acqua o panni bagnati. Non utilizzare detergenti (per vetro), lucidanti per automobili o industriali, abrasivi o cer e, benzina, alcol ecc., che possono danneggiare il prodotto.

Ciò potrebbe provocare incendi, scosse o danni al prodotto (deformazione, corrosione e danneggiamento).

Altro — ⚠ ATTENZIONE

Non cercate di riparare da soli il proiettore. Rivolgetevi al rivenditore o al Centro Assistenza.

Potreste danneggiare il proiettore e/o prendere una scossa elettrica, come pure invalidare la garanzia!

Altro — ⚠ NOTA

Non mischiare batterie vecchie e nuove.

Ciò potrebbe causare surriscaldamenti e perdite di liquido dalle stesse.

Accertarsi di scollegare il proiettore se non lo si usa per un periodo di tempo prolungato.

L'accumularsi di polvere può causare un incendio o danneggiare l'unità.

Utilizzare solo il tipo di batterie indicato.

Ciò potrebbe essere causa di danni al telecomando.

Nomi dei componenti

Apparecchio principale

* Questo proiettore è stato fabbricato utilizzando una tecnologia di alta precisione. Potreste, comunque, vedere sullo schermo del proiettore piccoli punti neri o punti luminosi (rossi, blu o verdi). Si tratta del normale risultato del processo di fabbricazione e non sempre indica un cattivo funzionamento dell'apparecchio.

* Non toccare l'obiettivo durante l'uso del proiettore e non aprire lo sportello dell'obiettivo.

Pannello di controllo

Italiano

Parti di collegamento

Porta cuffie

IR (sensore telecomando)
* Non ostruire la porta IR per il normale funzionamento del telecomando.

USB

VIDEO IN

AUDIO IN

HDMI

RGB IN

DC IN

Connettore del sistema di sicurezza Kensington (Riferitevi a pag. 12)

*Quando si utilizzano contemporaneamente i connettori HDMI/USB, se il jack che si collega al connettore è troppo grande, potrebbe non essere possibile effettuare il collegamento. Utilizzare connettori di dimensioni standard.

A≦10mm , B≦24mm

Telecomando

Pulsante INPUT

Pulsante POWER

Pulsante USB

Pulsante MUTE

Pulsante BLANK

Pulsante VOLUME ∧/∨

Pulsante PAGE ∧/∨

Pulsante RATIO

Pulsante AUTO

Pulsante MENU

Pulsante Q.MENU

Pulsante OK◉, ∧/∨/</>

Pulsante MARK

Pulsante BACK

Pulsante STILL
(Funziona come il pulsante STILL in qualsiasi modalità eccetto DivX.)

Pulsanti di controllo USB

Pulsante KEYSTONE ▲,▼

Accessori

Telecomando

AAA Batteria

Manuale d'uso

Manuale dell'utente per CD

Cavo di alimentazione

Cavo del computer

AC-DC Adattatore

Cavo da RGB a Component

Borsa per il trasporto

Panno per la pulizia dell'esterno del prodotto

NOTA!

- Utilizzare il telecomando a una distanza massima di 6 metri con un'angolazione di 30° (sinistra/destra) nel raggio di ricezione dell'unità.
- Si consiglia di utilizzare il telecomando a una distanza inferiore a 3 metri e 30° (sinistra/destra) quando i cavi sono collegati alle uscite sul retro.
- Se si trasporta il telecomando nella borsa portatile, accertarsi che i tasti non vengano premuti dal proiettore, dai cavi, dai documenti o da altri accessori nella borsa. In caso contrario, la durata della batteria può diminuire sensibilmente.

Componenti opzionali

* Rivolgetevi al vostro rivenditore per acquistare questi articoli.
* I componenti opzionali possono essere sostituiti senza preavviso per migliorare la qualità del prodotto e nuovi componenti possono essere aggiunti.

Schermo di proiezione

Cavalletto

Cavo HDMI

Staffa da soffitto del proiettore

Cavo video

Cavo audio

Cavo Component

Installazione e composizione

Istruzioni di installazione

Provvedete un'adeguata aerazione per questo apparecchio.

- Il proiettore è dotato di fori di ventilazione (presa) sul fondo e fori di ventilazione (scappamento) sul davanti. Non bloccate e non mettete niente vicino a questo fori, altrimenti la temperatura interna dell'apparecchio salirà, causando un'alterazione dell'immagine o danni al proiettore.

- Non fate gocciolare liquidi all'interno del proiettore.

- Non mettete il proiettore su tappeti, tappetini o altre superfici simili. Possono impedire un'adeguata ventilazione della parte inferiore del proiettore. Questo proiettore deve venire montato solo a parete o a soffitto.

- Lasciate un adeguato spazio libero intorno al proiettore. (Almeno 30 cm)

Mettete questo proiettore in condizioni adeguate di temperatura ed umidità.

- Installate il proiettore solo dove siano disponibili temperatura e umidità adeguate. (Riferitevi a pag. 23)

Non mettete il proiettore dove potrebbe venire coperto dalla polvere.

- Questa situazione comporterebbe un surriscaldamento del proiettore.

Non ostruite le fessure e le aperture del proiettore. Causereste un surriscaldamento dell'apparecchio, con il rischio di un incendio.

Il proiettore è fabbricato utilizzando una tecnologia di alta precisione. Potreste comunque vedere dei piccoli punti neri e/o punti luminosi (rossi, blu o verdi), che appaiono continuamente sullo schermo del proiettore. Si tratta di un normale risultato del processo di fabbricazione e non indica un cattivo funzionamento di questo apparecchio.

Per vedere i programmi DTV, è necessario collegare il proiettore a un ricevitore DTV (decoder).

Il telecomando quando è installata una lampada dotata di resistenza elettronica o una lampada a tre lunghezze d'onda. Sostituire queste lampade con prodotti di standard internazionale per utilizzare normalmente il telecomando.

Funzionamento di base del proiettore

1. Mettete il proiettore su un supporto robusto ed orizzontale con il PC o la sorgente AV.
2. Mettete il proiettore alla giusta distanza dallo schermo. La distanza tra il proiettore e lo schermo determina il formato dell'immagine.
3. Posizionate il proiettore in modo che le lenti abbiano la giusta angolazione con lo schermo. Se l'angolazione non è giusta, l'immagine dello schermo risulterà piegata. Se dovesse succedere, utilizzate la regolazione "Keystone" per effettuare la correzione.
4. Collegate i cavi del proiettore alla presa di rete e ad altre sorgenti collegate.

distanza di proiezione basata sul formato dell'immagine

4 : 3 Formato dell'immagine			
Dimensioni schermo (mm)	Larghezza schermo (mm)	Lunghezza schermo (mm)	Distanza di proiezione (D) (mm)
508	406	305	549
635	508	381	686
762	610	457	823
889	711	533	961
1016	813	610	1098
1143	914	686	1235
1270	1016	762	1372
1397	1118	838	1509
1524	1219	914	1655
1651	1321	991	1785
1778	1422	1067	1922
1905	1524	1143	2060
2032	1626	1219	2195
2159	1727	1295	2335
2286	1829	1372	2470
2413	1930	1448	2610
2540	2032	1524	2750

Per utilizzare il sistema di sicurezza Kensington

- Il proiettore ha un connettore del sistema di sicurezza "Kensington" sul pannello posteriore. Collegate il cavo del sistema di sicurezza "Kensington" come qui sotto.
- Per l'installazione dettagliata e l'utilizzo del sistema di sicurezza "Kensington", riferite alla guida all'uso allegata al sistema di sicurezza "Kensington" e, per ulteriore informazioni, consultate l'home page di internet (**http://www.kensington.com**) della società Kensington, che tratta apparecchiature elettroniche costose, come PC agenda o proiettori.
- Il sistema di sicurezza Kensington è un articolo in opzione.

Accensione del proiettore

1. Collegate correttamente il cavo di alimentazione.

2. Premere il pulsante **POWER** posto sul coperchio superiore o il pulsante **POWER** sul telecomando. (La spia sul pannello di controllo si accende).
   - Premere il pulsante **INPUT** sul pannello di comando per selezionare il segnale di ingresso desiderato.
   - Quando si preme il pulsante **POWER** sul telecomando o il pulsante **POWER** pannello si comando quando si accende il proiettore, le spie di tutti i pulsanti sul pannello di controllo si accendono.
   - Verificare che lo sportello dell'obiettivo sia aperto prima di accendere il proiettore.

Spegnimento del proiettore

Premere il pulsante **POWER** posto sul coperchio superiore o il pulsante **POWER** sul telecomando.

Messa a fuoco e posizione dell'immagine dello schermo

Quando un'immagine appare sullo schermo, controllate se è a fuoco e ben adattata allo schermo.

- Per regolare la messa a fuoco dell'immagine ruotare l'apposito anello.

Collegamento

Collegamento a un PC desktop

* Potete collegare il proiettore a un computer con uscita VGA, SCGA, XGA e SXGA.
* Vedere pag. 22 per le visualizzazioni dei monitor supportate dal proiettore.

< Come eseguire il collegamento >

1. Connettere **RGB IN** del proiettore e la porta di uscita del computer tramite cavetto per computer.

2. Collegare **AUDIO IN** del proiettore e l'uscita audio del computer con un cavo audio.

   * Potrebbe essere necessario cambiare la risoluzione del PC a una supportata dal proiettore. (Vedere pagina 41.) Il proiettore potrebbe non supportare uscite da laptop se lo schermo del laptop è acceso.

Collegamento a un'origine video

* Al proiettore è possibile collegare un videoregistratore, una videocamera, un LDP o qualsiasi altra origine video compatibile.

< Come eseguire il collegamento >

1. Collegare il **VIDEO IN** del proiettore al jack di uscita della sorgente video con un cavo video.

2. Collegare il **AUDIO IN** del proiettore al jack di uscita della sorgente audio con un cavo audio.

Italiano

Collegamento a un lettore DVD

* I jack di uscita (Y, PB, PR) del DVD potrebbero essere etichettati come Y, Pb, Pr / Y, B-Y, R-Y / Y, Cb, Cr a seconda dell'apparecchiatura.

< Come collegare un'origine HDMI >

1. Collegare l'**HDMI** del proiettore e l'uscita HDMI del DVD con un cavo HDMI.

2. Impostare la risoluzione del ricevitore DTV su uno dei seguenti valori: modalità 480p(576p)/720p/1080i/1080p.

< Come collegare un'origine Componente >

1. Dopo avere connesso il cavo Component del decoder D-TV con il cavo RGB a Component, connetterlo all'ingresso **RGB IN** del proiettore.
   * Durante il collegamento del cavo Component, accoppiare i colori dei jack al cavo.(Y=verde, PB=blu, PR =rosso)

2. Collegare il **AUDIO IN** del proiettore al jack di uscita della sorgente audio con un cavo audio.

Collegamento a una Set-Top Box D-TV

* Per ricevere programmi D-TV è necessario acquistare un ricevitore D-TV (Set-Top Box) e collegarlo al proiettore.
* Vedere il manuale d'uso della Set-Top Box D-TV per il collegamento tra proiettore e Set-Top Box D-TV.

< Come collegare un'origine HDMI >

1. Collegare l'**HDMI** del proiettore e l'uscita HDMI del D-TV Set-Top Box con un cavo HDMI.

2. Impostare la risoluzione del ricevitore DTV su uno dei seguenti valori: modalità 480p(576p)/720p/1080i/1080p.

< Come collegare un'origine Componente >

1. Dopo avere connesso il cavo Component del decoder D-TV con il cavo RGB a Component, connetterlo all'ingresso **RGB IN** del proiettore.
   * Durante il collegamento del cavo Component, accoppiare i colori dei jack al cavo.(Y=verde, PB=blu, PR =rosso)

2. Collegare il **AUDIO IN** del proiettore al jack di uscita della sorgente audio con un cavo audio.

Funzioni

* Nel presente manuale, il menu OSD (On Screen Display, menu a schermo) può differireda quello del proiettore dell'utente, dato che si tratta solo di un esempio fornito come aiuto al funzionamento del proiettore.
* Questa guida operativa spiega principalmente il funzionamento in modalità RGB (PC).

Regolazione video

1. Premere il pulsante **MENU**. Quindi, selezionare **IMMAGINE** con i pulsanti ∧, ∨, <, > e premere il pulsante ◉**OK**.

2. Premere i pulsanti ∧, ∨ per spostarsi alla funzione desiderata e quindi premere il pulsante ◉**OK**.

3. Utilizzare i pulsanti <, > per eseguire le regolazioni desiderate e pre mere il pulsante ◉**OK**.

- È possibile impostare differenti valori di immagine differenti per ciascun ingresso e per **Modalità immagini**.
- Se si salva dopo avere eseguito una modifica, verrà visualizzato **(Utente)** per **Modalità immagini**. (tranne **Expert 1/2**)
- Per ripristinare le impostazioni predefinite, eseguire **Reset immagini** per ciascun **Modalità immagini**.
- Premere il tasto **BACK** per uscire dalla schermata del menu.

Italiano

Per modificare la modalità PJT

* Questa funzione ruota l'immagine proiettata di 180° o la ribalta orizzontalmente.

1. Premere il pulsante **Q.MENU** sul telecomando.

2. Premere i pulsanti <, > per spostarsi su **Modalità proiettore**.

3. Premere il tasto ∧, ∨ per selezionare la voce desiderata.

- Selezionare **Posteriore** quanto si proietta sul retro di uno schermo trasparente acquistato separatamente.
- Selezionare **da Soffitto** quando si installa il prodotto sul soffitto.
- Quando **Modalità proiettore** è **Posteriore**/**da Soffitto**, il lato destro/sinistro dell'altoparlante cambia automaticamente.
- Potete utilizzare questa funzione tramite il pulsante **MENU**.
- Premere il tasto **BACK** per uscire dalla schermata del menu.

Cosa è FM Wireless Audio? (solo HX300G)

FM Wireless Audio è una f unzi one per l'invio di segnali audio dal proiettore utilizzando una frequenza FM (88,1 MHz - 107,9 MHz).
La frequenza del proiettore e ricevitore FM deve essere la stessa affinch é l'audio FM possa essere ricevuto normalmente.
Il segnale pu ò essere ricevuto usando un ricevitore FM entro 3 m di distanza.

< Il campo di estensione di uso raccomandato per il ricevitore FM >
Installare il proiettore e il ricevitore FM senza ostacoli come indicato dalla figura sotto.
Un ricevitore FM può essere ricevuto entro 5m quando la lunghezza dell'antenna e la direzione sono buone.

< La lunghezza raccomandata dell'antenna del ricevitore FM >
Per una migliore qualità audio, si consiglia di utilizzare un'antenna a stelo da 0,8 m - 1,5 m, dal momento che al di sotto di 0,8 m si potrebbe rilevare del rumore.

Istruzioni per l'installazione (solo HX300G)

- Se utilizzato in comparto medico può provocare errori nelle apparecchiature mediche. Non usare in uno studio medico.
- Mantenere la distanza tra proiettore e ricevitore inferiore a 3 m.
- L'audio proveniente dal ricevitore FM può non avere la qualità desiderata se la distanza è superiore a 3 m.
- Regolare la posizione del ricevitore FM e l'antenna e installare in un punto che evidenzia buone qualit à di ricezione.
- In funzione della posizione di installazione e ambiente, la distanza di ricezione può essere i nferi ore e l'audio interrotto a causa di:
  - Se vi sono ostacoli frapposti tra ricevitore FM e proiettore.
  - Se un ostacolo passa vicino a ricevitore FM e proiettore.
  - Se il ricevitore FM è installato a sinistra, destra o linea diagonale del proiettore
  - Se il proiettore o ricevitore FM è all'interno di un telaio di metallo.
  - Se un altra apparecchiatura FM lavora vicino alla stessa frequenza FM.
  - Se sulla stessa frequenza vi è una stazione radio.
  - Se si lavora in ambiente polveroso, umido o con temperature elevate.

Cosa fare se il segnale di ricezione FM è scadente? (solo HX300G)

- Regolare l'antenna del ricevitore FM o spostare il ricevitore FM in un'altra posizione.
- Se è assente il segnale audio o la ricezione è minima,entro 55 secondi la funzione audio dell'apparecchio FM Wireless viene spenta automaticamente.
- Controllare il segnale audio in ingresso.
- Controllare che il proiettore e ricevitore FM siano accesi.
- Verificare se vi sono ostacoli tra proiettore e ricevitore FM.
- Controllare se vi sono strutture metalliche o apparecchi elettronici nelle vicinanze.
- Controllare se vi sono canali di stazioni radio che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Se c'è un canale di stazione radio che utilizza la stessa frequenza,cambiare la frequenza del proiettore.
- Spostare la posizione dell'adattatore o dei cavi collegati al proiettore. Questi possono incidere sulla ricezione.

Per l'ascolto tramite l'altoparlante del ricevitore FM (Solo HX300G)

1. Premere il pulsante **MENU**. Quindi, selezionare **AUDIO** con i pulsanti ∧, ∨, <, > e premere il pulsante ◉**OK**.

2. Premere i pulsanti ∧, ∨ per spostarsi su **FM Wireless Audio** e quindi premere il pulsante ◉**OK**.

3. Premere i pulsanti ∧, ∨ per spostarsi su **Acceso** e quindi premere il pulsante ◉**OK**.

4. Premere i pulsanti ∧, ∨ per spostarsi su **Frequenza** e quindi premere il pulsante ◉**OK**.

5. Premere i pulsanti <, > per impostare la frequenza e quindi premere il pulsante ◉**OK**.

6. Impostare la frequenza del ricevitore FM sulla frequenza del proiettore.

- Impostando **FM Wireless Audio** su **Acceso** si disabilitano le funzioni **Muto/Vol./Bilanc./Acuti**.
- Potrebbero esserci differenze nella distanza di ricezione e nella qualità audio in base al tipo di ricevitore FM e al luogo di installazione.
- La frequenza FM deve essere impostata nell'intervallo 88,1 MHz - 107,9 MHz.
- Se non si utilizza né un ricevitore FM né un segnale audio dall'unità, impostarlo a **Spento**.
- Quando l'alimentazione viene ripristinata, lo stato passa su **Spento**.
- Premere il tasto **BACK** per uscire dalla schermata del menu.

Funzione Spegnimento automatico

* Questa funzione spegne automaticamente il proiettore al termine del tempo preimpostato, in assenza di se gnale.

1. Premere il pulsante **MENU**. Quindi, selezionare **TEMPO** con i pulsanti ∧, ∨, <, > e premere il pulsante ◉**OK**.

2. Premere i pulsanti ∧, ∨ per spostarsi su **Spegnimento automatico** e quindi premere il pulsante ◉**OK**.

3. Passare alla voce desiderata con i pulsanti ∧, ∨ e premere il pulsante ◉**OK** button.

- Premere il tasto **BACK** per uscire dalla schermata del menu.

Selezione della lingua

1. Premere il pulsante **MENU**. Quindi, selezionare **OPZIONE** con i pulsanti ∧, ∨, <, > e premere il pulsante ◉**OK**.

2. Premere i pulsanti ∧, ∨ per spostarsi su **Lingua Menu (Language)** e quindi premere il pulsante ◉**OK**.

3. Passare alla voce desiderata con i pulsanti ∧, ∨, <, > e premere il pulsante ◉**OK** button.

- L'OSD (On-Screen-Display: menu a schermo) viene visualizzato uti lizzando la lingua selezionata in questa opzione.
- Premere il tasto **BACK** per uscire dalla schermata del menu.

Consente di visualizzare le informazioni del proiettore

1. Premere il pulsante **MENU**. Quindi, selezionare **INFORMAZIONI** con i pulsanti ∧, ∨, <, > e premere il pulsante ◉**OK**.

2. Consente di visualizzare le informazioni correnti sul proiettore.

   - Premere il tasto **BACK** per uscire dalla schermata del menu.

Collegamento della periferica USB

* Questa schermata è visualizzata automaticamente quando si collega una periferica USB.
Non è possibile aggiungere una nuova cartella o cancellare una cartella esistente nella periferica USB.

1. Collegare la periferica USB al jack USB nella parte posteriore dell'unità.
2. Viene attivato automaticamente il menu principale del DivX.

Precauzioni per l'utilizzo di periferiche USB

- ► Può essere riconosciuta una sola periferica di memorizzazione USB.
- ► Le periferiche di memorizzazione USB collegate tramite un hub USB non sono riconosciute.
- ► I dispositivi di memorizzazione USB che utilizzano programmi di riconoscimento automatico non sono riconosciuti.
- ► Le periferiche di memorizzazione USB che utilizzano i propri driver non sono riconosciute.
- ► La velocità di riconoscimento dipende dalla periferica USB.
- ► Non spegnere il proiettore e non scollegare la periferica USB mentre quest'ultima è in funzione. Se una tale periferica è staccata o scollegata improvvisamente, i file memorizzati potrebbero risultare danneggiati.
- ► Non collegare periferiche di memorizzazione USB manipolate artificialmente sul PC. La periferica potrebbe provocare malfunzionamenti del prodotto oppure non essere riprodotta correttamente. Utilizzare solo periferiche di memorizzazione USB che contengono normali file musicali, di immagini, di testo o film.
- ► Utilizzare solo periferiche di memorizzazione USB formattate come FAT16, FAT32 e NTFS tramite il sistema operativo Windows. Nel caso di periferiche di memorizzazione formattate con altri software non supportati da Windows, ci potrebbero essere problemi di riconoscimento.
- ► Collegare l'alimentazione a quelle periferiche di memorizzazione USB che richiedono un'alimentazione esterna. In caso contrario, la periferica potrebbe non essere riconosciuta.
- ► Collegare la periferica di memorizzazione USB con il cavo fornito dal produttore. Se si utilizza un cavo diverso, oppure un cavo eccessivamente lungo, la periferica potrebbe non essere riconosciuta.
- ► Alcune periferiche di memorizzazione USB potrebbero non essere supportate, oppure potrebbero funzionare in maniera non continua.
- ► Nomi di cartelle o di file troppo lunghi potrebbero non essere visualizzati o riconosciuti.
- ► Il metodo di allineamento dei file delle periferiche di memorizzazione USB è simile a quello di Windows XP; i nomi dei file possono contenere al massimo 100 caratteri inglesi.
- ► Dal momento che i dati presenti sulle periferiche USB potrebbero venire danneggiati, si consiglia di effettuare il backup dei file importanti. L'utente è il solo responsabile della gestione dei dati; il produttore non risponde di eventuali alterazioni dei dati.
- ► La capacità consigliata è minore o uguale a 1 TB per gli hard disk esterni USB e minore o uguale a 32 GB per le memorie USB. Le periferiche con capacità superiore a quella consigliata potrebbero non funzionare correttamente.
- ► Solo il file system FAT32 supporta la funzione di cancellazione.
- ► Se la periferica di memorizzazione USB non funziona correttamente, scollegarla e ricollegarla.
- ► Se un hard disk esterno USB con funzione di "Risparmio energetico" non funziona, spegnerlo e riaccenderlo.
- ► Sono supportate anche le periferiche di memorizzazione USB con standard precedente a USB 2.0.
- ► Tuttavia, potrebbero non funzionare correttamente durante la visualizzazione dei film.
- ► Se la periferica di memoria USB ha più partizioni, oppure se si utilizza un lettore USB a più schede, è possibile usare fino a 4 partizioni o schede di memoria.
- ► La velocità con cui una periferica USB è rilevata varia a seconda del prodotto.
- ► Se la periferica USB è collegata in modalità Standby, l'hard disk specifico sarà caricato automaticamente all'accensione del proiettore.
- ► Alcune periferiche di memorizzazione USB potrebbero non essere supportate, oppure potrebbero funzionare in maniera non continua.

Elenco Foto

File supportato PHOTO(*.JPEG)
Linea di base: 64 x 64 ~ 15360 x 8640
Progressivo: 64 x 64 ~ 1920 x 1440
• È possibile riprodurre solo file JPEG.
• I file non supportati sono visualizzati come icone predefinite.

1. Spostamento ai file di livello superiore
2. Anteprima: visualizza il nome dell'anteprima/cartella dell'immagine nella cartella selezionata
3. Pagina attuale/Pagine totali
4. Numero totale di immagini selezionate
5. Tasti corrispondenti sul telecomando

Elenco Musica

File supportato MUSIC (*.MP3)
Bit rate 32 Kbps ~ 320 Kbps
• Frequenza di campionamento MPEG1 Layer3 : 32kHz, 44,1kHz, 48kHz
• Frequenza di campionamento MPEG2 Layer3 : 16kHz, 22,05kHz, 24kHz
• Frequenza di campionamento MPEG2,5 Layer3 : 8kHz, 11,025kHz, 12kHz

1. Spostamento ai file di livello superiore
2. Anteprima: visualizza il titolo/cartella dei brani musicali nella cartella selezionata
3. Pagina attuale/Pagine totali
4. Numero totale di file musicali selezionati
5. Tasti corrispondenti sul telecomando

Elenco Film

Nome dell'estensione	Codec video	Codec audio	Massima risoluzione supportata
mpg, mpeg, vob	MPEG1, MPEG2	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	1920x1080 @30p
dat	MPEG1	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	
ts,trp,tp	MPEG2, H.264/AVC	Dolby Digital,AAC,MPEG	
mp4	MPEG4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Dvix 4.12, Dvix 5.x Dvix 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC, AAC,MPEG,MP3,LPCM	
avi	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	
mkv	H.264/AVC, MPEG 1, MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG,MP3,LPCM	
divx	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	

Bit rate: entro 32 kbps ~ 320 kbps (MP3)
Formato dei sottotitoli: *.smi/*.srt/*.sub(MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)/*.ass/*.ssa/*.txt(TMPlayer)/*.psb(PowerDivx)

1. Spostamento ai file di livello superiore
2. Anteprima: visualizza il titolo/cartella del filmato nella cartella selezionata
3. Pagina attuale/Pagine totali
4. Numero totale di filmati selezionati
5. Tasti corrispondenti sul telecomando

Elenco File

File supportati: XLS, DOC, PPT, TXT, XLSX, PPTX, DOCX, PDF
- Microsoft Office Versione 97 / 2000 / 2002 / 2003 / 2007
- Adobe PDF Versione 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4

- Il File Viewer riallinea i documenti, che potrebbero apparire diversi rispetto al PC.
- Con i documenti che comprendono immagini, la risoluzione può apparire più bassa durante il processo di riallineamento.
- Se il documento è molto grande oppure ha molte pagine, il caricamento può richiedere del tempo.
- I font non supportati possono essere sostituiti con altri font.

1. Spostamento ai file di livello superiore
2. Anteprima: visualizza titolo/nome cartella del file nella cartella selezionata.
3. Pagina attuale/Pagine totali
4. Tasti corrispondenti sul telecomando

Informazioni

Visualizzazioni di monitor supportate

* La tabella seguente elenca i formati di visualizzazione supportati dal proiettore.

Format	Vertical Freq.(Hz)	Horizontal Freq.(kHz)
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
640X480	72.800	37.861
640X480	75.000	37.500
800X600	56.250	35.156
800X600	60.310	37.879
800X600	72.180	48.077
800X600	75.000	46.875
1024X768	60.000	48.363
1024X768	70.060	56.476
1024X768	75.020	60.023
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1360X768	60.015	47.712
1280X960	60.000	60.000
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

* Se il proiettore non supporta il segnale in ingresso, sullo schermo appare il messaggio "Formato non valido".
* Il proiettore supporta il tipo DDC1/2B come funzione "Plug & Play" (riconoscimento automatico del monitor del PC).
* Tipi di segnale di sincronizzazione per PC supportati: Sincronizzazione di tipo separata.
* Per ottenere la migliore qualità dell'immagine regolare la scheda grafica del PC a 1024x768.

< DVD/DTV Input >

Signal		Component-*1	HDMI-*2
NTSC (60 Hz)	480i	O	X
	480p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
PAL (50 Hz)	576i	O	X
	576p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
24 / 30 Hz	1080p	O	O

* Cable type
1- Cavo da RGB a Component
2- Cavo HDMI

Manutenzione

* Il proiettore necessità di una manutenzione minima. È opportuno tenere pulito l'obiettivo dato che sullo schermo possono trasmettersi macchie. Se occorre sostituire una parte qualsiasi, contattare il rivenditore. Quando si pulisce una parte qualsiasi del proiettore, spegnere e scollegare l'alimentazione del proiettore prima di fare qualsiasi operazione.

Pulizia dell'obiettivo

Se ci sono polvere o macchie sulla superficie dell'obiettivo, è necessario pulire l'obiettivo. Usare uno spray ad aria o panno per pulizia , fornito con il prodotto, per pulire leggermente il prodotto. Come pulire la polvere o le macchie dall'obiettivo? Usare uno spray d'ari a compressa o un prodotto per la pulizia di lenti fotografiche. Per pulire le lenti applicare una piccola quantit à di detergente su un tampone di cotone o panno morbi do e strofi nare le lenti.

Pulizia dell'involucro del proiettore

Per pulire l'involucro del proiettore, scollegare prima il cavo di alimentazione. Per rimuovere polvere o sporco, strofinare l'involucro con un panno morbido, asciutto e privo di filaccia.Quando si vuole rimuovere la polvere o macchia sull'obiettivo, usare uno spruzzo o panno per la pulizia esterna del prodotto, fornito con il prodotto. Non utilizzare alcool, benzene, solventi o altre detergenti chimici, dato che possono causare il danneggiamento e lo scolorimento dell'involucro.

Specifiche tecniche

MODELLO	HX300G (HX300G-JE) / HX301G (HX301G-JE)
Risoluzione	1024 (Orizzontale) x 768 (Verticale) pixel
Rapporto orizzontale / verticale	4:3 (Orizzontale:Verticale)
Dimensioni pannello (mm)	13,97
Distanza di proiezione (Dimensioni schermo)	0,55 m - 2,75 m (50,8 cm - 254,0 cm)
Rapporto di proiezione offset	110 %
Distanza del telecomando	6 m
Compatibilità video	NTSC/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60
AC-DC Adapter	LG, PA-1121-04, 19,5 V ⎓, 6,15 A LG, SD-B191A, 19,5 V ⎓, 5,64 A
Uscita audio	1W + 1W
Altezza (mm)	57,5 (senza piede), 61,0 (con piede)
Profondità (mm)	160
Lunghezza (mm)	135,5
Peso (g)	786
Dispositivo USB	5 V, 0,5 A (max)

Condizioni operative

Temperatura

In funzione: 0°C - 40°C (modalità di presentazione: 0°C - 37°C)
In conservazione e trasporto: -20°C - 60°C

Umidità

In funzione: 0 % - 80% umidità relativa
Non in funzione: 0 % - 85% umidità relativa

Spec. del trasmettitore FM (Solo HX300G)

Banda di frequenza: 88,1 MHz - 107,9 MHz
Spazio dei canali: 200 KHz
Potenza di trasmissione: inferiore a 50 nW

Modello e numero di serie del proiettore sono situati sul retro o al lato del proiettore.
È necessario conservarlo per un eventuale contatto con l'assistenza.

MODELLO _____

NUMERO DI SERIE _____

LG
Life's Good

MANUAL DE USUARIO
PROYECTOR DLP

Lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento el Proyector.
Guarde el manual para posibles consultas futuras.

HX300G
HX301G

www.lg.com

PROYECTOR DLP

Advertencia
Este es un producto de clase B. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio en cuyo caso puede ser necesario que el usuario tome las medidas adecuadas.

CE 0983 ⓘ

Este proyector cumple las directivas EMC y R&TTE.

DE	DK	ES	FI	FR
GB	GR	HU	IT	NL
NO	PL	PT	SE	

Contenido

Instrucciones de seguridad.....4

Nombres de las piezas
Estructura principal.....7
Panel de control.....7
Parte de conexión.....8
Mando a distancia.....8
Accessorios.....9
Elementos opcionales.....9

Instalación y componentes
Instrucciones de instalación.....10
Funcionamiento básico del proyector.....11
Uso del sistema de seguridad Kensington.....12
Cómo encender el proyector.....12
Cómo apagar el proyector.....12
Enfoque y posición de la imagen en pantalla.....12

Conexión
Conexión a un PC de sobremesa.....13
Conexión a una fuente de vídeo.....13
Conexión a un reproductor de DVD.....14
Conexión a un receptor de televisión digital.....14

Función
Adjusting Picture Mode.....15
Para cambiar el Modo de Proyecc.....15
Descripción de Audio Wireless FM (Sólo HX300G).....16
Instrucciones de instalación (Sólo HX300G).....17
Procedimiento a seguir cuando la señal de recepción de FM es deficiente (Sólo HX300G).....17
Para escuchar a través del altavoz receptor de FM (Sólo HX300G).....18
Función de reposo automático.....18
Selecting Language.....18
Para ver la información del proyector.....19
Conexión del dispositivo USB.....19
Precauciones para utilizar el dispositivo USB.....19
Lista de Fotos.....20
Lista de Música.....20
Lista de Cine.....21
Lista de Archivos.....21

Información
Formatos compatibles de la visualización.....22
Mantenimiento.....22
Especificaciones.....23

Para ver el manual de usuario en CD

Para ver el manual de usuario en CD-ROM, el programa de Adobe Acrobat Reader debe estar instalado en su PC. La carpeta de "ACRORD"> "INSTALLS" en CD-ROM contiene los programas para la instalación. Si ud. quiere instalar estos programas, Abra "My Computer" → Abra "Digital_LG" → Abra "ACRORD" → Abra "INSTALLS" y haga un doble-click en su idioma.

Para ver el manual de usuario

Los archivos del manual de usuario están incluidos en el CD-ROM.
Ponga el CD-ROM en el Drive de CD-ROM de su PC.
Después de un momento, la página de web de CD-ROM se abrirá automáticamente. (Sólo para Window)
Si la página de web no se abre automáticamente, abra el manual de usuario directamente.
Abra "My computer" → Abra "Digital_LG" → Abra el archivo de "index.htm".

Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/EC.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura,a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Instrucciones de seguridad

Para evitar posibles accidentes o un uso inadecuado del proyector, rogamos tenga en cuenta las siguientes indicaciones sobre seguridad.

- Las indicaciones sobre seguridad presentan dos grados:

⚠ **PELIGRO** : Indica que el incumplimiento de la indicación puede causar graves lesiones o incluso la muerte.

⚠ **NOTAS** : Indica que el incumplimiento de la indicación puede causar lesiones leves o bien daños al proyector.

- Una vez haya leído el presente manual, guárdelo en un sitio seguro para posibles consultas futuras.

Instalación en interiores ⚠ PELIGRO

Do not place the Projector in direct sunlight or near heat sources such as radiators, fires, stove etc.

This may cause a fire hazard!

Nunca coloque materiales inflamables cerca del proyector.

Existiría peligro de incendio!

Evite que los niños puedan suspenderse del aparato instalado.

El aparato podría caer y causar lesiones físicas o incluso la muerte.

No obstruya las rejillas de ventilación del Proyector ni limite en forma alguna el flujo de aire.

Existiría riesgo de incendio si el Proyector alcanzara una temperatura interior demasiado elevada!

No exponga el proyector a la luz solar directa ni a Fuentes de calor como radiadores, estufas, calentadores, etc.

Existiría peligro de incendio!

No exponga el proyector a fuentes de vapor o de aceites, como un humidificador.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

No utilice el Proyector en lugares húmedos (por ejemplo, en un cuarto de baño) donde pueda resultar mojado.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

No coloque el Proyector directamente sobre una alfombra, moqueta o alfombrilla, ni sobre lugares con ventilación limitada.

Existiría riesgo de incendio si el Proyector alcanzara una temperatura interior demasiado elevada!

Asegúrese de que el Proyector esté debidamente ventilado: entre el aparato y la pared ha de haber un espacio de al menos 30 cm.

Existiría riesgo de incendio o daño a la undiad si el Proyector alcanzara una temperatura interior demasiado elevada!

Instalación en interiores ⚠ NOTAS

Si instala el Proyector en una mesa, hágalo hacia el centro de la misma.

De lo contrario, el aparato podría caer y causar graves lesiones físicas a niños o adultos, o el Proyector podría resultar gravemente dañado.
Utilice únicamente una base adecuada.

Antes de cambiar el proyector de ubicación, retire el cable de la red eléctrica y quite todas las conexiones.

Utilice el proyector únicamente en una superficie estable y nivelada.

En caso contrario, podría causar vlesiones y/o afectar en su funcionamiento.

Alimentación eléctrica ⚠ PELIGRO

El Proyector debe estar provisto de toma a tierra conectada.

Si la toma a tierra no se conectara, la electricidad estática podría causar descargas eléctricas. Si no es posible conectar el aparato a tierra, un electricista especializado deberá instalar un disyuntor independiente. No conecte la toma de tierra a la línea telefónica, a cables de pararrayos ni a tuberías de gas.

Inserte firmemente el enchufe macho en la toma hembra, para así evitar el riesgo de incendio.

Existiría peligro de incendio!

Asegúrese de que no haya objetos pesados sobre el cable principal.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

Alimentación eléctrica — ⚠ PELIGRO

Nunca toque el enchufe si tiene las manos húmedas.

Podría sufrir una descarga eléctrica!

No conecte demasiados aparatos al enchufe principal, para así evitar el riesgo de incendio.

La toma hembra podría recalentarse y provocar un incendio!

Asegúrese de que ni el enchufe macho ni la toma hembra puedan acumular polvo o suciedad.

Existiría peligro de incendio!

Alimentación eléctrica — ⚠ NOTAS

Cuando retire el enchufe macho de la toma hembra, sujete bien del enchufe y nunca tire del cable, ya que éste podría resultar dañado.

Existiría peligro de incendio!

No conecte el aparato a la red si el enchufe macho o el cable presentan daños o si la toma hembra está floja.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

Asegúrese de que objetos cortantes o calientes (por ejemplo, un calentador) no puedan entrar en contacto con el cable principal.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

Asegúrese de que nadie pueda pisar o tropezar con el cable principal.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

Para desconectar o conectar el aparato, nunca utilice el enchufe macho ni la toma hembra de la pared.
(Para apagar o encenderlo, nunca utilice el enchufe)

El sistema podría resultar dañado, y podrían darse descargas eléctricas.

Utilización — ⚠ PELIGRO

No coloque sobre el Proyector objeto alguno que contenga líquidos, como macetas, vasos, recipientes, cosméticos o velas.

Existiría peligro de incendio!

Si el Proyector ha sufrido algún golpe o daños, desconéctelo y retire el enchufe macho del enchufe hembra. Póngase en contacto con el Servicio Técnico.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

Evite que cualquier objeto pueda entrar en el Proyector.

Existiría riesgo de descarga eléctrica!

Si se vertiera agua en el Proyector, apague el Proyector, desconéctelo de la red y póngase en contacto con el Servicio Técnico.

Existiría riesgo de descarga eléctrica!

Deshágase adecuadamente de las pilas usadas.

Si un niño ingiriera accidentalmente una pila, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

No extraer ninguna parte de la cubierta.

Hacerlo provocaría un grave riesgo de descarga eléctrica!

Nunca mire directamente a la lente cuando el Proyector está encendido. Podría sufrir daños oculares!

No tocar las piezas metálicas mientras el proyector esté o acabe de estar en funcionamiento, ya que las rejillas de ventilación alcanzan temperaturas elevadas.

Precauciones relacionadas con el cable de alimentación

Se recomienda que la mayoría de los equipos sean ubicados en una toma de corriente propia: es decir, en un circuito de toma única que sólo alimentará ese equipo y que no tiene enchufes adicionales ni circuitos derivados. Compruebe la página de especificaciones de este manual de usuario para estar seguro.

No sobrecargue los enchufes de pared. Los enchufes de pared sobrecargados, sueltos o dañados, las alargaderas y los cables de alimentación desgastados o el aislamiento de cables dañado o roto son situaciones peligrosas. Cualquiera de estas condiciones podría causar una descarga eléctrica o fuego.

Examine periódicamente el cable de su electrodoméstico, y si su aspecto indica daños o deterioro, desenchúfelo, cese el uso del electrodoméstico y haga que un profesional del servicio cualificado lo sustituya por un recambio exacto y autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, como torcerlo, doblarlo, punzarlo, cerrar una puerta sobre el cable o caminar sobre él. Preste atención a los enchufes, tomas de pared, y el punto donde el cable sale del electrodoméstico.

Utilización — ⚠ PELIGRO

En caso de fuga de gas, no toque la toma de red, y proceda a ventilar la estancia abriendo las ventanas.

Cualquier chispa podría provocar una explosión o un incendio.

Abra o retire siempre la tapa del objetivo cuando la lámpara del proyector esté encendida.

Utilización — ⚠ NOTAS

No coloque objetos pesados sobre el Proyector.

Existiría riesgo de daños en el aparato, o de lesiones físicas!

Tenga cuidado de que la lente no sufra golpe alguno, especialmente cuando mueva el Proyector.

Nunca toque la lente del Proyector: es un componente delicado que puede dañarse fácilmente.

No coloque ni use objetos cortantes sobre el Proyector, ya que podría estropear su acabado externo.

Si en la pantalla no se mostrara imagen alguna, apague el Proyector con la tecla POWER, desconéctelo de la red y póngase en contacto con el Servicio Técnico.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

Evite que el Proyector pueda caer o recibir algún golpe.

Existiría riesgo de daños en el aparato, o de lesiones físicas!

Limpieza — ⚠ PELIGRO

Al limpiar el Proyector, nunca utilice agua.

Existiría riesgo de daños en el aparato, o de lesiones físicas!

En la inhabitual circunstancia de que el Proyector emitiera humo o algún olor extraño, apáguelo con el botón POWER, desconéctelo de la red, y póngase en contacto con el Servicio Técnico.

Existiría riesgo de incendio o de descarga eléctrica!

Para retirar polvo o manchas de la lente, pulverice aire o pase un paño suave ligeramente humedecido con agua y detergente neutro.

Limpieza — ⚠ NOTAS

Una vez al año, póngase en contacto con el Servicio Técnico para que procedan a limpiar el interior del Proyector.

El polvo acumulado podría afectar en el funcionamiento del Proyector..

Desconecte la alimentación antes de limpiar las piezas plásticas, como la carcasa, con un paño suave. No utilice limpiadores, aerosoles o un paño húmedo. Ante todo, no utilice jamás limpiadores (limpia cristales), productos industriales o para el vehículo, abrasivos o cera, benceno, alcohol, etc. que pudieran dañar el producto.

Podría ser causa de fuego, descarga eléctrica o daños al producto (deformación, corrosión y daños).

Otros — ⚠ PELIGRO

Nunca trate de reparar el Proyector: póngase en contacto con su establecimiento o el Servicio Técnico.

Existiría riesgo de causar daños en el Proyector o de sufrir una descarga eléctrica! Además, la Garantía quedaría anulada.

Otros — ⚠ NOTAS

No mezcle baterías nuevas y viejas.

Podría hacer que las baterías se calentaran o perdieran fluido.

Asegúrese de desenchufarlo si el proyector no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo.

El polvo acumulado puede causar riesgos de fuego o daños a la unidad

Utilice solamente el tipo especificado de baterías.

Podría causar daños en el control remoto.

Nombres de las piezas

Estructura principal

* El Proyector ha sido fabricado con tecnología de última generación. Puede ocurrir que la pantalla muestre algunos pequeños puntos oscuros y/o brillantes (en rojo, azul o verde), lo que no suele indicar un defecto de fabricación ni un funcionamiento incorrecto.

* No toque el objetivo al utilizar el proyector o abrir la puerta del objetivo.

Panel de control

Español

Parte de conexión

Toma de auriculares

IR (Sensor del mando a distancia)
* Para disfrutar de un funcionamiento correcto del mando a distancia, no bloquee el sensor IR.

USB

VIDEO IN

AUDIO IN

USB

VIDEO IN

AUDIO IN

HDMI

RGB IN

DC IN

HDMI

RGB IN

DC IN

Conector "Sistema de Seguridad Kensington" (Ver pág. 12)

*No utilice al mismo tiempo los conectores HDMI/USB si observa que el tamaño del enchu fe es más grande de lo normal. Utilice los conectores de tamaño estándar.

A≦10mm , B≦24mm

Mando a distancia

Botón INPUT

Botón POWER

Botón USB

Botón MUTE

Botón BLANK

Botón VOLUME ∧/∨

Botón PAGE ∧/∨

Botón RATIO

Botón AUTO

Botón MENU (MENÚ)

Botón Q.MENU

Botónes OK◉, ∧/∨/</>

Botón MARK

Botón BACK

Botón STILL
(Functions as the STILL button in any mode other than DivX.)

USB control Buttons

Botónes KEYSTONE ▲,▼

INPUT
USB
MUTE
VOL
BLANK
PAGE
RATIO
MENU
AUTO
Q.MENU
OK
MARK
STILL
BACK
KEY.S▲
KEY.S▼

Accessorios

Mando a distancia

Pila de AAA

Manual de usuario

Manual de usuario en CD

Cable de alimentación

Cable de conexión al ordenador

AC-DC Adaptador

Cable de RGB to Component

Bolsa portátil

Paño para limpiar

NOTA!

- Utilice el mando a distancia dentro del alcance de la unidad receptora, con una separación y ángulo máximos de hasta 6 m y 30° (izquierda/derecha) respectivamente.
- Cuando los cables estén conectados en las salidas posteriores, recomendamos utilizar el mando a distancia con una separación y ángulo máximos de 3 m y 30° (izquierda/derecha) respectivamente.
- Al llevar el mando a distancia en la bolsa portátil, asegúrese de que los botones no puedan pulsarse contra el proyector, los cables o cualquier otro accesorio de la bolsa. Podría reducirse la batería significativamente.

Elementos opcionales

* Puede obtener estos elementos a través de su establecimiento.
* Algunas piezas opcionales se pueden cambiar sin previo aviso a fin de mejorar el rendimiento del producto, y también se pueden añadir otras nuevas.

Pantalla de proyección

Trípode

Cable de HDMI

Soporte para instalación en techo

Cable de vídeo

Cable de audio

Cable de Componente

Instalación y componentes

Instrucciones de instalación

Asegúrese de que el Proyector esté debidamente ventilado

- En la parte inferior del Proyector hay orificios de ventilación (de entrada de aire), y orificios de salida de aire en la parte frontal. No obstruya ni coloque objeto alguno junto a dichos orificios, ya que podría acumularse el calor interno, obteniéndose así una peor imagen o dañar el aparato.

- Evite que pueda caer cualquier líquido en el Proyector.

- No coloque el Proyector directamente sobre una alfombra, moqueta, alfombrilla, ni sobre lugares que puedan obstruir los orificios de ventilación. El proyector sólo ha de montarse en una pared o en el techo.

- Deje una distancia de al menos 30 cm entre el Proyector y las superficies circundantes.

El Proyecto ha de contar con adecuadas condiciones ambientales de temperatura y humedad.

- Asegúrese de instalar el Proyector en un lugar con adecuadas condiciones de temperatura y sequedad.(ver p. 23)

No instale el Proyector donde pueda verse expuesto a polvo o suciedad.

- Podría darse un sobrecalentamiento del aparato.

No obstruya las ranuras ni los orificios del Proyector: podría recalentarse y provocar un incendio.

El Proyector ha sido fabricado con tecnología de última generación. Puede ocurrir que la pantalla presente algunos pequeños puntos oscuros y/o brillantes (en rojo, azul o verde), lo que no indica un defecto de fabricación ni un funcionamiento incorrecto.

Para visualizar programas de televisión digital (formato DTV) es necesario instalar un receptor DTV (Settop Box) y conectarlo al Proyector

El mando a distancia podría no funcionar si se instala una lámpara provista de reactancia electrónica o con tres longitudes de onda. Cambie dichas lámparas por productos estándares internacionales para utilizar el mando a distancia con normalidad.

Funcionamiento básico del proyector

1. Instale el proyector en una pared.
2. Coloque la pantalla a la distancia adecuada del proyector. La distancia entre el proyector y la pantalla determina el tamaño real de la imagen.
3. Sitúe el proyector de tal forma que la lente se encuentre en ángulo correcto respecto a la pantalla. Si el proyector no está en ángulo recto, la imagen en pantalla aparecerá torcida. Si no logra corregirlo, utilice el KEYSTONE para corregir la situación.
4. Conecte los cables del proyector a una toma de pared y a los demás dispositivos conectados.

Distancia de proyección según el formato de imagen

Relación de aspecto 4 : 3			
Tamaño diagonal (mm)	Altura de la pantalla (mm)	Ancho de la pantalla (mm)	Distancia de proyección (D) (mm)
508	406	305	549
635	508	381	686
762	610	457	823
889	711	533	961
1016	813	610	1098
1143	914	686	1235
1270	1016	762	1372
1397	1118	838	1509
1524	1219	914	1655
1651	1321	991	1785
1778	1422	1067	1922
1905	1524	1143	2060
2032	1626	1219	2195
2159	1727	1295	2335
2286	1829	1372	2470
2413	1930	1448	2610
2540	2032	1524	2750

Uso del sistema de seguridad Kensington

- El Proyector cuenta en su panel posterior con un conector para el "Sistema de Seguridad Kensington". Conecte el cable correspondiente según muestra la figura.
- En la Guía del Usuario incluida en el set Kensington Securiy System puede consultar información pormenorizada y cómo instalar el sistema. Si desea más información, visite **http://www.kensington.com**, página web de la compañía Kensington, que comercializa equipos electrónicos de gama alta, como notebooks y Proyectores.
- El sistema de Seguridad Kensington es un componente opcional.

Cómo encender el proyector

1. Conecte correctamente a la red el cable de alimentación

2. Presione el botón **POWER** en la cubierta superior o el botón **POWER** en el mando a distancia. (Se iluminará la luz del panel de control.)
   - Presione el botón **INPUT** en el mando a distancia, para seleccionar la señal de entrada que desee.
   - Al presionar el botón **POWER** en el mando a distancia o el botón **POWER** enel panel de control para encender el proyector, se iluminarán las luces de todos los botones del panel de control.
   - Antes de encender el equipo compruebe si está abierta la puerta del objetivo.

Cómo apagar el proyector

Presione el botón **POWER** en la cubierta superior o el botón **POWER** en el mando a distancia.

Enfoque y posición de la imagen en pantalla

Al proyectarse la imagen en pantalla, compruebe si está correctamente enfocada y si queda ajustada en pantalla.

- Para enfocar la imagen, gire el anillo del foco.

Conexión

Conexión a un PC de sobremesa

* El Proyector puede ser conectado a un ordenador provisto de salida VGA, SVGA, XGA o SXGA.
* Consulte en la página 21 cuáles son las visualizaciones compatibles con el monitor del proyector.

< Cómo conectar >

1. Conecte el la entrada de **RGB IN** del proyector y el puerto de salida del ordenador con el cable del ordenador.

2. Conecte la entrada de audio **AUDIO IN** del proyector y el puerto de salida de audio del ordenador con el cable de audio.

   * Puede que sea necesario que cambie la resolución exportada por el PC a una admitida por el proyector. (Consulte la página 41.) Este proyector podría no admitir la salida de equipos portátiles cuando la pantalla esté encendida.

Conexión a una fuente de vídeo

* Al proyector puede conectarse un equipo de VCR, una videocámara, o cualquier otra fuente compatible de imagen.

< Cómo conectar >

1. Conecte la entrada de vídeo **VIDEO IN** del proyector a la clavija de salida de la fuente de vídeo mediante el cable de vídeo.

2. Conecte la entrada de audio **AUDIO IN** del proyector a la clavija de salida de la fuente de audio mediante el cable de audio.

Español

Conexión a un reproductor de DVD

* Las salidas (Y, PB, PR) del reproductor de DVD pueden estar marcadas con las letras Y, Pb, Pr / Y, B-Y, R-Y / Y, Cb, Cr, dependiendo del aparato.

< Cómo conectar una fuente HDMI >

1. Conecte el puerto **HDMI** del proyector y el puerto de salida HDMI del DVD con un cable HDMI.

2. Configure la resolución del receptor DTV a uno de los siguientes modos 480p(576p)/720p/1080i/1080p mode.

< Cómo conectar una fuente Component >

1. Conecte el cable de componente del DVD al Cable de RGB to Component y luego conectelo a la entrada de **RGB IN** en el proyector.
   * Cuando conecte el cable de componentes, haga que coincidan los colores de la toma con el cable de componentes. (Y=verde, PB=azul, PR =rojo)

2. Conecte la entrada de audio **AUDIO IN** del proyector a la clavija de salida de la fuente de audio mediante el cable de audio.

Conexión a un receptor de televisión digital

* Para recibir programas de TV digital, es necesario adquirir un receptor de TV digital y conectarlo al proyector.
* Por favor, consulte el manual de instrucciones del receptor de TV digital para saber cómo conectarlo al proyector.

< Cómo conectar una fuente HDMI >

1. Conecte el puerto **HDMI** del proyector y el puerto de salida HDMI del DVD con un cable HDMI.

2. Configure la resolución del receptor DTV a uno de los siguientes modos 480p(576p)/720p/1080i/1080p mode.

< Cómo conectar una fuente Component >

1. Tras conectar el cable del Componente del decodificador D-TV al cable de RGB to Component, conéctelo al terminal **RGB IN** del proyector.
   * Cuando conecte el cable de componentes, haga que coincidan los colores de la toma con el cable de componentes. (Y=verde, PB=azul, PR =rojo)

2. Conecte la entrada de audio **AUDIO IN** del proyector a la clavija de salida de la fuente de audio mediante el cable de audio.

Función

* **En este manual, la OSD (On-Screen-Display, Visualización en pantalla) puede diferir de la mostrada por su proyector, ya que sólo se trata de un ejemplo para facilitar el manejo del mismo.**
* Si no existe ninguna señal de entrada, el Menú no aparecerá en pantalla.

Adjusting Picture Mode

1. Pulse el botón **MENU**. Después, desplácese hasta **IMAGEN** utilizando los botones ∧, ∨, <, > y pulse el botón ◉**OK**.

2. Utilice las flechas ∧, ∨ para situarse en la función deseada y pulse ◉**OK**.

3. Utilice los botones <, > para realizar el ajuste deseado y después, pulse el botón ◉**OK**.

- Puede configurar los valores de la imagen de un modo diferente en cada entrada y **Modo de imagen**.
- Cuando guarde los cambios tras realizar ajustes aparecerá **(Usuario)** en el **Modo de imagen** ajustado. (Excepto **Para expertos 1/2**)
- Ejecute **Restablecer imagen** en cada **Modo de imagen** para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica.
- Pulse el botón **BACK** para salir de la pantalla del menú.

Para cambiar el Modo de Proyecc

* Esta función invierte la imagen proyectada o la gira en horizontal.

1. Pulse el botón **Q.MENU** del mando a distancia.

2. Pulse las flechas <, > para desplazarse a **Modo de Proyecc**.

3. Pulse el botón ∧, ∨ para seleccionar un elemento.

- Seleccione **Retroproyeccion** cuando realice la proyección desde la parte posterior de una pantalla transparente adquirida por separado.
- Seleccione **en Techo** cuando acople la unidad al techo.
- Cuando **Modo de Proyecc** es **Retroproyeccion/en Techo**, el sonido del altavoz derecho/izquierdo cambia automáticamente.
- Puede utilizar esta función a través del botón **MENU**.
- Pulse el botón **BACK** para salir de la pantalla del menú.

Descripción de Audio Wireless FM (Sólo HX300G)

La función FM Wireless Audio permite enviar señales de audio desde el proyector por medio de la frecuencia FM (88,1 MHz - 107,9 MHz).
La frecuencia del proyector y del receptor FM deberá ser la misma para que receptor FM emita el sonido con normalidad.
El receptor FM podrá recibir la señal a una distancia de 3 m como máximo.

< Alcance recomendado del receptor FM >
Instale el proyector y el receptor FM en un lugar sin obstáculos, tal como se muestra en la siguiente ilustración.
Es posible tener el alcance de un receptor FM a una distancia de 5 m cuando la longitud y la dirección de la antena son adecuadas.

< Longitud recomendada de la antela del receptor FM >
Para obtener un sonido de mejor calidad, es recomendable utilizar una antena de varilla de 0,8 m - 1,5 m ya que con una antena inferior a 0,8 m se detectará más ruido de audio.

Instrucciones de instalación (Sólo HX300G)

- Si se utiliza en una institución médica, podría ocasionar un error en los equipos médicos. No usar en instalaciones médicas.
- Mantenga una distancia máxima de 3 metros entre el proyector y el receptor.
- Si la distancia es superior a 3 metros, es posible que el receptor FM no produzca un sonido con la calidad deseada.
-
- Ajuste la ubicación del receptor FM y su antena e instale ambos aparatos en un lugar donde haya una buena recepción.
-
- En función de la ubicación de instalación y del entorno, la distancia de recepción podría ser menor y podría haber interrupciones en el sonido por los siguientes motivos:
  - Si se coloca un obstáculo cerca del proyector y el receptor FM.
  - Si un obstáculo pasa junto al proyector y el receptor FM.
  - Si el receptor FM está instalado a la derecha, a la izquierda o en diagonal con respecto al proyector.
  - Si el proyector o el receptor FM están situados en un estante metálico.
  - Si hay otro equipo transmisor de FM en funcionamiento en la misma frecuencia.
  - Si hay una emisora de radio en la misma frecuencia.
  - Si el entorno donde se encuentran estos aparatos tiene polvo, humedad o la temperatura es elevada.

Procedimiento a seguir cuando la señal de recepción de FM es deficiente (Sólo HX300G)

- Ajuste la antena del receptor FM o mueva el receptor FM a otro lugar.
- Si no hay señal de audio o la recepción es deficiente durante 55 segundos, la función FM Wireless Audio se desactiva automáticamente.
- Revise la señal de audio que se recibe.
- Compruebe si el proyector o el receptor FM están encendidos.
- Compruebe si hay algún obstáculo entre el proyector y el receptor FM.
- Compruebe si hay algún elemento metálico o un producto electrónico alrededor.
- Compruebe si hay alguna emisora de radio en la frecuencia que utilice.
- Si hay una emisora de radio en la misma frecuencia, cambie a otra frecuencia en el proyector.
- Mueva la ubicación del adaptador o los cables conectados al proyector. El adaptador o los cables pueden afectar a la recepción.

Para escuchar a través del altavoz receptor de FM (Sólo HX300G)

1. Pulse el botón **MENU**. Después, desplácese hasta **AUDIO** utilizando los botones ∧, ∨, <, > y pulse el botón ◉**OK**.
2. Utilice las flechas ∧, ∨ para desplazarse a **Audio wireless FM** y pulse ◉**OK**.
3. Utilice las flechas ∧, ∨ para desplazarse a **Conex** y pulse ◉**OK**.
4. Utilice las flechas ∧, ∨ para desplazarse a **Frecuencia** y pulse ◉**OK**.
5. Utilice las flechas <, > para ajustar la frecuencia y pulse ◉**OK**.
6. Defina la frecuencia del receptor de FM en la del proyector.

- El ajuste de **Audio wireless FM** como **Conex** desactiva las funciones **Mute/Vol./Balance/Agudos**.
- La calidad de audio y la distancia de recepción pueden variar según el tipo de receptor de FM y el lugar de la instalación.
- La frecuencia de FM puede establecerse entre 88,1 MHz - 107,9 MHz.
- Desactive esta función **Descon** en caso de no utilizar un receptor FM o una señal de audio desde el producto.
- Cuando se vuelva a encender, se cambia al estado **Descon**.
- Pulse el botón **BACK** para salir de la pantalla del menú.

Función de reposo automático

* Esta función apagará automáticamente el proyector una vez transcurrido el tiempo predeterminado sin entrada de señal.

1. Pulse el botón **MENU**. Después, desplácese hasta **HORA** utilizando los botones ∧, ∨, <, > y pulse el botón ◉**OK**.
2. Utilice las flechas ∧, ∨ para desplazarse a **Apagado auto.** y pulse ◉**OK**.
3. Pulse el botón ∧, ∨ para ajustar la pantalla según desee y después, pulse el botón ◉**OK**.

- Pulse el botón **BACK** para salir de la pantalla del menú.

Selecting Language

1. Pulse el botón **MENU**. Después, desplácese hasta **OPCIÓN** utilizando los botones ∧, ∨, <, > y pulse el botón ◉**OK**.
2. Utilice las flechas ∧, ∨ para desplazarse a **Idioma menús (Language)** y pulse ◉**OK**.
3. Pulse el botón ∧, ∨, <, > para ajustar la pantalla según desee y después, pulse el botón ◉**OK**.

- De aquí en adelante la exhibición en la pantalla aparecerá en el idioma seleccionado.
- Pulse el botón **BACK** para salir de la pantalla del menú.

Para ver la información del proyector

1. Pulse el botón **MENU**. Después, desplácese hasta **INFORMACIÓN** utilizando los botones ∧, ∨, <, > y pulse el botón ◉**OK**.

2. Puede ver información real sobre el proyector.

   - Pulse el botón **BACK** para salir de la pantalla del menú.

Conexión del dispositivo USB

* Cuando conecta un dispositivo USB, esta pantalla se muestra automáticamente.
Cuando utiliza el dispositivo USB, no puede borrar una carpeta existente ni añadir una nueva.

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB situado en la parte posterior del aparato.
2. Aparece de forma automática el menú principal DivX.

Precauciones para utilizar el dispositivo USB

- ► Sólo puede reconocerse un dispositivo USB.
- ► Si el dispositivo de almacenamiento USB se conecta mediante un concentrador USB, el dispositivo no se reconocerá.
- ► Un dispositivo de almacenamiento USB utilizando un programa de reconocimiento automático no se reconocerá.
- ► Un dispositivo de almacenamiento USB que utilice su propio controlador no podrá reconocerse.
- ► El reconocimiento de la velocidad de un dispositivo de almacenamiento USB puede depender del dispositivo.
- ► No apague el proyector ni desenchufe el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento. Al desconectar inesperadamente el dispositivo, podrían dañarse los archivos guardados en el dispositivo USB.
- ► No conecte un dispositivo de almacenamiento USB manipulado artificialmente en el PC. El dispositivo podría causar que el dispositivo se averiara o no pudiera reproducirse. No olvide nunca utilizar un dispositivo de almacenamiento USB que contenga archivos normales de música, imágenes, películas o archivos de texto.
- ► Utilice solamente un dispositivo de almacenamiento USB formateado con un sistema de archivos FAT16, FAT32 y NTFS proporcionado con el sistema operativo Windows. En el caso de un dispositivo de almacenamiento formateado con un programa diferente no compatible con Windows, el dispositivo podría no ser reconocido.
- ► Conecte la alimentación al dispositivo de almacenamiento USB que requiera una fuente de alimentación externa. En caso contrario, el dispositivo no podría reconocerse.
- ► Conecte un dispositivo de almacenamiento USB con el cable ofrecido por el fabricante del dispositivo. Si se conecta con un cable no suministrado por el fabricante del dispositivo USB o que sea de una longitud excesiva, el dispositivo podría no reconocerse.
- ► Algunos dispositivos USB pueden no ser admitidos o funcionar con normalidad.
- ► Si el nombre de una carpeta o archivo es demasiado largo, no se mostrará o no se reconocerá.
- ► El método de alineación del dispositivo de almacenamiento USB es similar a Window XP y el nombre de archivo puede reconocer hasta 100 caracteres ingleses.
- ► Haga una copia de seguridad de los archivos importantes ya que los datos del dispositivo USB podrían dañarse. La gestión de los datos es responsabilidad del consumidor y, en consecuencia, el fabricante no cubrirá el dispositivo contra daños sufridos en los datos.
- ► La capacidad recomendada es de 1TB o menos para un disco duro externo USB y 32GB o menos para una memoria USB. Cualquier dispositivo con una capacidad mayor a la recomendada no funcionará.
- ► Sólo el sistema de archivos FAT32 admite la función de borrado.
- ► Si el dispositivo de memoria USB no funciona correctamente, desconéctelo y vuelva a conectarlo.
- ► Si un disco duro externo USB con una función de "Ahorro de energía" no funciona, apague el disco duro y vuelva a encenderlo para que funcione correctamente.
- ► También se admiten dispositivos de almacenamiento USB inferiores a USB 2.0. Pero podrían no funcionar correctamente en la lista de películas.
- ► Si el dispositivo de memoria USB incluye varias particiones o si usa un lector multitarjetas, puede usar hasta 4 particiones o dispositivos de memoria USB.
- ► La velocidad de detección de un dispositivo de memoria USB varía dependiendo del dispositivo.
- ► Si el dispositivo USB está conectado en modo espera, el disco duro específico se cargará automáticamente al encender el proyector.
- ► Algunos dispositivos USB pueden no ser admitidos o funcionar con normalidad.

Lista de Fotos

Archivo admitido de PHOTO (FOTO)(*.JPEG)
Línea base : 64 x 64 ~ 15360 x 8640
Progresivo : 64 x 64 ~ 1920 x 1440
• Sólo pueden reproducirse archivos JPEG.
• Los archivos no admitidos se mostrarán con un icono no predefinido.

1. Se desplaza al archivo de nivel superior
2. Vista previa: muestra el nombre de la carpeta/miniatura de la fotografía que hay en la carpeta seleccionada
3. Página actual/Número total de páginas
4. Número total de fotografías marcadas
5. Botones correspondientes en el mando a distancia

Lista de Música

Archivo admitido de MUSIC (MÚSICA)(*.MP3)
Velocidad de transmisión 32 Kbps ~ 320 Kbps
• Velocidad de muestreo MPEG1 Layer3 : 32kHz, 44,1kHz, 48kHz
• Velocidad de muestreo MPEG2 Layer3 : 16kHz, 22,05kHz, 24kHz
• Velocidad de muestreo MPEG2,5 Layer3 : 8kHz, 11,025kHz, 12kHz

1. Se desplaza al archivo de nivel superior
2. Vista previa: muestra el nombre de la carpeta/título del tema musical que hay en la carpeta seleccionada
3. Página actual/Número total de páginas
4. Número total de temas marcados
5. Botones correspondientes en el mando a distancia

Lista de Cine

Nombre de extensión	Códec de vídeo	Códec de audio	Máxima resolución admitida
mpg, mpeg, vob	MPEG1, MPEG2	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	1920x1080 @30p
dat	MPEG1	Dolby Digital,MPEG,MP3,LPCM	
ts,trp,tp	MPEG2, H.264/AVC	Dolby Digital,AAC,MPEG	
mp4	MPEG4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Dvix 4.12, Dvix 5.x Dvix 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC, AAC,MPEG,MP3,LPCM	
avi	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	
mkv	H.264/AVC, MPEG 1, MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG,MP3,LPCM	
divx	MPEG 2, MPEG 4 SP, MPEG4 ASP, Divx 3.11, Divx 4 Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03 Xvid 1.10-beta 1, Xvid 1.10-beta 2, H.264/AVC	Dolby Digital,HEAAC,AAC,MPEG, MP3,LPCM	

Velocidad de lectura: entre 32 kbps ~ 320 kbps (MP3)
Formato de subtítulos: *.smi/*.srt/*.sub(MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)/*.ass/*.ssa/*.txt(TMPlayer)/*.psb(PowerDivx)

1. Se desplaza al archivo de nivel superior
2. Vista previa: muestra el nombre de la carpeta/título de la película que hay en la carpeta seleccionada
3. Página actual/Número total de páginas
4. Número total de películas marcadas
5. Botones correspondientes en el mando a distancia

Lista de Archivos

Archivos admitidos: XLS, DOC, PPT, TXT, XLSX, PPTX, DOCX, PDF
• Microsoft Office Versión 97 / 2000 / 2002 / 2003 / 2007
• Adobe PDF Versión 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4
- El Visor de archivos realinea el documento por lo que puede parecer distinto que en un PC.
- En los documentos que incluyan imágenes, la resolución puede parecer inferior durante el proceso de realineado.
- Si el documento es grande o tiene muchas páginas, puede tardar algún tiempo en cargarse.
- Algunas fuentes no admitidas pueden sustituirse con otra fuente.

1. Se desplaza al archivo de nivel superior
2. Vista previa: Muestra el nombre del título/carpeta del archivo de la carpeta seleccionada
3. Página actual/Número total de páginas
4. Botones correspondientes en el mando a distancia

Español

Información

Formatos compatibles de la visualización

* En la siguiente tabla constan los formatos de visualización compatibles con el proyector.

Formato	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
640X480	72.800	37.861
640X480	75.000	37.500
800X600	56.250	35.156
800X600	60.310	37.879
800X600	72.180	48.077
800X600	75.000	46.875
1024X768	60.000	48.363
1024X768	70.060	56.476
1024X768	75.020	60.023
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1360X768	60.015	47.712
1280X960	60.000	60.000
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

* Si la señal de entrada no es compatible con el proyector, en pantalla aparecerá el mensaje "**Formato inválido**".
* El proyector es compatible con señales tipo DDC1/2B como función 'Enchufar y reproducir'. (Reconocimiento automático del monitor del PC)
* Tipos de señal de sincronización de PC compatibles: separa los tipos de sincronización.
* Para obtener la mejor calidad de imagen ajuste la tarjeta gráfica del PC a 1024x768.

< Entrada DVD/DTV >

Signal		Component-*1	HDMI-*2
NTSC (60 Hz)	480i	O	X
	480p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
PAL (50 Hz)	576i	O	X
	576p	O	O
	720p	O	O
	1080i	O	O
	1080p	O	O
24 / 30 Hz	1080p	O	O

* Tipo de cable
1- Cable de RGB to Component
2- Cable de HDMI

Mantenimiento

* El proyector necesita un escaso mantenimiento. La lente deberá estar limpia para que en pantalla no se muestren manchas o signos de suciedad. Si ha de cambiarse alguna pieza, póngase en contacto con su establecimiento. Cuando limpie cualquier parte del proyector, primero desconéctelo de la red y desenchúfelo de la pared.

Cómo limpiar la lente

Si hay alguna partícula o mancha en la superficie de la lente, deberá limpiarla siempre. Utilice un pulverizador o un paño de limpieza para el exterior del producto, el cual se facilita con esta unidad, para su limpieza. Cómo limpiar el polvo o las manchas de la lente delantera Utilice un spray de aire o un producto para la limpieza de lentes recomendados. Para limpiar la lente, aplique una pequeña cantidad de agente limpiador en un bastoncillo o en un paño suave y frote suavemente la lente. Si pulveriza el producto directamente sobre la tente, tenga cuidado ya que el líquido podría entrar en la lente.

Cómo limpiar el exterior del proyector

Antes de limpiarlo, desconecte el cable de alimentación del proyector. Para eliminar el polvo o suciedad, pásele un paño seco y suave que no se deshilache. Cuando quiera eliminar polvo o manchas de la lente, utilice un paño de limpieza para exterior del producto, facilitado con esta unidad. No utilice alcohol, benzina, productos disolventes ni productos químicos, ya que podría estropear el tono y el acabado del proyector.

Especificaciones

MODELO	HX300G (HX300G-JE) / HX301G (HX301G-JE)
Resolución	1024 (Horizontal) x 768 (Vertical) pixel
Relación horizontal/vertical	4:3 (horizontal:vertical)
Tamaño del panel (mm)	13,97
Distancia de proyección (Tamaño de la pantalla)	0,55 m - 2,75 m (50,8 cm - 254,0 cm)
Compensación de proyección	110 %
Alcance del mando a distancia	6 m
Señales compatibles de vídeo	NTSC/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60
AC-DC Adaptador	LG, PA-1121-04, 19,5 V ⎓, 6,15 A LG, SD-B191A, 19,5 V ⎓, 5,64 A
Salida de audio	1W + 1W
Altura (mm)	57,5 (sin patas), 61,0 (con patas)
Ancho (mm)	160,0
Longitud (mm)	135,5
Peso (g)	786
Dispositivo USB	5 V, 0,5 A (máx)

Condiciones operativas

Temperatura

En funcionamiento: 0°C - 40°C (modo de presentación: 0°C - 37°C)
En almacenaje y transporte: -20°C - 60°C

Humidity

En funcionamiento : 0 % - 80% Humedad relativa
No en funcionamiento: 0 % - 85% Humedad relativa

Especificaciones del transmisor FM (Sólo HX300G)

Banda de frecuencias: 88,1 MHz - 107,9 MHz
Espaciado entre canales: 200 KHz
Potencia de transmisión: por debajo de 50 nW

El número de serie y de modelo del proyector se encuentra en la parte posterior o lateral del equipo.
Anótelo por si alguna vez necesita asistencia.

MODELO _____

Nº DE SERIE _____